



البنك المركزي الأردني

النشرة الاحصائية الشهرية

كانون أول ١٩٩٤

المجلد ٣٠ - العدد ١٢

دائرة الابحاث والدراسات

يسمح باعادة نشر الجداول التي تضمها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة
الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

الفهرس

الصفحة

٧ - ٤	١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.
	النقود والبنوك
٨	٢ - الوضع النقدي للجهاز المصرفي.
٩	أ٢ - الوضع النقدي للجهاز المصرفي.
١٠	٣ - عرض النقد.
١١	٤ - النقد المصدر حسب الفئات.
١٢	٥ - العوامل المؤثرة في عرض النقد.
١٣	أ٥ - العوامل المؤثرة في عرض النقد.
١٧ - ١٤	٦ - موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني.
٢١ - ١٨	٧ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٣ - ٢٢	٨ - صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي.
٢٤	٩ - القاعدة النقدية.
٢٥	١٠ - ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.
٢٧ - ٢٦	١١ - اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة.
٢٨	١٢ - ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية.
٢٩	١٣ - توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات.
٣١ - ٣٠	١٤ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٣٣ - ٣٢	١٥ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة.
٣٤	١٦ - أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة.
٣٥	١٧ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٦	١٨ - حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٧	١٩ - الميزانية الموحدة للجهاز المالي.
٣٨	٢٠ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٣٩	٢١ - اسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.
٤٠	٢٢ - اسعار الفائدة المعلنة على التسهيلات لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.
٤١	٢٣ - اسعار الفائدة على القروض وشهادات الايداع والودائع لدى البنك المركزي.
٤٢	٢٤ - اسناد القرض والقروض المصرفية المجمعة.
٤٣	٢٥ - تقاص البنوك.
	المالية العامة
٤٥ - ٤٤	٢٦ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٦	٢٧ - الإيرادات المحلية للحكومة المركزية.
٤٧	٢٨ - النفقات العامة للحكومة المركزية.
٤٨	٢٩ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
٤٩	٣٠ - الدين العام الخارجي.
٥١ - ٥٠	٣١ - حركة الدين العام الداخلي.
٥٣ - ٥٢	٣٢ - الرصيد القائم للدين العام الداخلي.

ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية	
٥٥ - ٥٤	٣٣ - ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق.
٥٧ - ٥٦	٣٤ - ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي.
٥٨	٣٥ - ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق.
٥٩	ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية (رسم بياني).
٦١ - ٦٠	٣٦ - التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
٦٣ - ٦٢	٣٧ - التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي.
٦٥ - ٦٤	٣٨ - التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي.
٦٧ - ٦٦	٣٩ - التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية.
٦٩ - ٦٨	٤٠ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي.
٧١ - ٧٠	٤١ - المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي.
٧٣ - ٧٢	٤٢ - الارقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات.
٧٥ - ٧٤	٤٣ - القادمون والمغادرون حسب الجنسيات.
٧٦	٤٤ - حركة ميناء العقبة.
٧٧	٤٥ - تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع.
الانتاج	
٧٨	٤٦ - الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٧٩	٤٧ - الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة.
٨٠	٤٨ - مخفض الناتج المحلي الاجمالي.
٨١	٤٩ - مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨٢	٥٠ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
٨٣	٥١ - تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨٥ - ٨٤	٥٢ - الانتاج الصناعي لاهم الصناعات.
٨٧ - ٨٦	٥٣ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي.
٨٩ - ٨٨	٥٤ - نشاط البناء.
٩٠	٥٥ - الانتاج الزراعي.
٩١	٥٦ - القوى العاملة الاردنية حسب النشاط الاقتصادي (العاملون فعلا).
الاسعار	
٩٣ - ٩٢	٥٧ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.
٩٥ - ٩٤	٥٨ - اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان.
٩٧ - ٩٦	٥٩ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.
٩٩ - ٩٨	٦٠ - معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة).
١٠٠	اسعار صرف أهم العملات الاجنبية (رسم بياني).
١٠١	٦١ - اربحية الشركات المساهمة العامة الاردنية.
١٠٢	٦٢ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا برأس المال المكتتب به.
١٠٣	٦٣ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية.
١٠٥ - ١٠٤	٦٤ - الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي.

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية

(I) MAJOR ECONOMIC INDICATORS

مليون دينار

1986	1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979	التصنيف
2,796.0	2,694.0	2,595.0	2,495.0	2,399.0	2,307.0	2,218.0	2,132.0	السكان والقوى العاملة
535.4	502.4	484.7	467.7	451.2	435.4	420.0	405.3	(١) عدد السكان (بالالف)
								(٢) القوى العاملة الأردنية (بالالف)
								(١)
275.0	272.0	252.0	233.0	205.0	174.0	142.0	121.0	النقود والبنوك (نهاية الفترة)
								(٣) عدد البنوك والفروع العاملة
								(٤) عدد السكان بالالف لكل بنك
10.2	9.9	10.3	10.7	11.7	13.3	15.6	17.6	(بما فيها الفروع)
596.5	545.0	542.6	528.6	480.5	420.9	358.6	281.9	(٥) النقد المصدر
583.9	531.8	530.4	516.0	470.0	412.3	351.6	275.4	(٦) النقد المتداول
897.1	848.2	878.4	869.4	787.5	701.7	594.8	472.7	(٧) عرض النقد (ع١)
2,072.4	1,874.8	1,757.7	1,615.2	1,403.3	1,179.9	984.8	773.1	(٨) عرض النقد (ع٢)
1,946.2	1,747.2	1,603.1	1,397.8	1,169.5	977.6	808.5	593.1	(٩) ودائع البنوك المرخصة
370.6	374.6	409.6	387.8	354.5	316.5	288.1	213.1	(أ) تحت الطلب
255.7	238.7	235.2	215.9	188.4	161.1	129.1	109.1	(ب) توفير
1,319.9	1,133.9	958.3	794.1	626.6	500.0	391.3	270.9	(ج) لأجل
								(١٠) التسهيلات الائتمانية المقدمة من البنوك المرخصة
1,395.4	1,274.4	1,184.8	1,030.9	887.2	721.3	563.9	465.1	(١١) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى البنك المركزي
401.4	379.0	387.5	408.5	372.9	433.6	418.1	370.8	(١٢) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى البنوك المرخصة
431.8	412.4	359.1	331.9	277.5	244.4	205.2	82.8	(١٣) سعر اعادة الخصم (%)
5.8	6.3	6.3	6.3	6.5	6.5	6.0	5.5	المالية العامة
514.4	440.8	415.0	400.6	362.2	309.2	226.1	187.9	(١٤) الإيرادات المحلية للحكومة المركزية
303.5	350.2	228.3	273.8	264.9	282.0	280.9	247.9	(١٥) الإيرادات الخارجية للحكومة المركزية
570.5	542.5	488.1	453.7	443.0	391.5	336.1	321.3	(١٦) النفقات المتكررة للحكومة المركزية
410.8	263.2	232.7	251.6	250.6	255.6	227.1	194.3	(١٧) النفقات الراسمالية للحكومة المركزية
-	-	-	-	-	-	-	-	(١٨) الرصيد القائم للدين العام الخارجي
414.9	370.4	342.7	314.1	276.2	231.7	197.8	150.4	(١٩) الرصيد القائم للدين العام الداخلي
141.0	109.0	92.0	85.0	79.0	70.0	61.0	56.0	(أ) السندات والاوراق الحكومية
118.0	109.0	103.0	96.5	86.5	74.5	66.0	58.0	(ب) اذونات الخزينة
22.1	23.2	26.2	26.2	26.2	22.2	20.0	11.0	(ج) سندات المؤسسات العامة
								(د) التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة
133.8	129.2	121.5	106.4	84.5	65.0	50.8	25.4	التجارة الخارجية وميزان المدفوعات
225.6	255.3	261.1	160.1	185.6	169.0	120.1	82.6	(٢٠) الصادرات الوطنية
30.4	55.5	29.6	50.5	78.9	73.6	51.3	38.4	(٢١) المعاد تصديره
850.2	1,074.5	1,071.3	1,103.3	1,142.5	1,047.5	716.0	589.5	(٢٢) المستوردات
-591.8	-761.6	-778.5	-891.4	-876.6	-803.7	-543.3	-467.4	(٢٣) الميزان التجاري
337.8	346.7	395.6	455.1	385.0	359.3	256.2	150.9	(٢٤) ميزان الخدمات (وفق الاستحقاق)
414.5	402.9	475.0	402.9	381.9	340.9	236.7	180.4	(٢٥) حوالات العاملين الاردنيين

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

Million JD

Code	1994	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987
Population and Labor Force								
1) Population (In Thousands)	(N.A)	4,152.0	4,012.0	3,888.0	3,453.0	3,111.0	3,001.0	2,897.0
2) Jordanian Labor Force (In Thousands) (1)	(N.A)	(N.A)	706.0	680.0	630.1	583.5	572.2	555.7
Money and Banking (End of Period)								
3) Number of Banks and Branches	(N.A)	385.0	344.0	333.0	307.0	319.0	296.0	288.0
4) Thousands of Population Per Bank (Including Branches)	(N.A)	10.8	11.7	11.7	11.2	9.8	10.1	10.1
5) Currency Issued	1,112.8	1,077.8	1,032.4	1,017.6	1,022.2	887.5	825.9	669.2
6) Currency in Circulation	1,072.6	1,047.9	1,003.9	992.4	1,006.2	871.1	811.2	655.8
7) Money Supply (M1)	1,746.2	1,730.1	1,716.1	1,600.4	1,432.8	1,326.5	1,181.4	979.8
8) Money Supply (M2)	4,841.5	4,481.8	4,193.0	3,717.5	3,122.6	2,971.1	2,646.8	2,372.2
9) Deposits with Licenced Banks	5,391.5	4,939.4	4,749.0	4,022.1	2,642.6	2,625.4	2,346.1	2,142.4
A) Demand Deposits	1,011.0	1,032.2	1,107.6	846.6	538.7	509.3	434.9	379.9
B) Saving Deposits	755.7	703.5	600.9	509.7	323.3	346.0	309.9	283.4
C) Time Deposits	3,624.8	3,203.7	3,040.5	2,665.8	1,780.6	1,770.1	1,601.3	1,479.1
10) Licenced Banks Outstanding Credit	3,248.4	2,741.3	2,218.3	1,965.8	1,863.5	1,729.2	1,629.9	1,513.0
11) Gross Foreign Assets of the Central Bank	1,904.3	1,689.6	1,001.1	949.1	370.8	330.1	218.5	391.1
12) Gross Foreign Assets of Licenced Banks	1,681.9	1,560.2	2,324.8	2,007.0	1,045.7	858.2	702.6	480.4
13) Rediscount Rate (%)	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	7.0	5.8
Public Finance								
14) Central Govt. Domestic Revenues	1,270.0	1,191.5	1,168.9	828.8	744.0	565.4	544.4	531.5
15) Central Govt. External Revenues	475.6	293.6	465.8	561.9	362.2	445.9	252.9	190.8
16) Central Govt. Current Expenditures	1,118.5	1,044.3	929.5	904.0	841.4	749.7	669.6	602.7
17) Central Govt. Capital Expenditures	550.5	603.5	419.2	330.3	278.7	352.6	384.4	363.2
18) External Debt Outstanding	4,612.7	4,803.9	5,203.1	5,516.8	6,052.5	5,409.4	3,836.9	-
19) Internal Debt Outstanding	1,181.3	1,143.8	1,041.5	1,061.7	1,037.6	995.0	921.8	624.4
A) Govt. Bonds and Notes	572.5	572.5	572.5	204.5	229.5	216.6	202.5	190.5
B) Treasury Bills	251.0	251.0	256.0	242.0	217.0	224.0	238.0	152.0
C) Public Corps. Bonds	37.3	37.3	37.3	40.3	18.3	18.3	18.2	20.2
D) Banking System Credit to the Government.	320.5	283.0	175.7	574.9	572.8	536.1	463.1	261.7
Foreign Trade and Balance of Payments								
20) Domestic Exports	(N.A)	691.3	633.8	598.6	612.3	534.1	324.8	248.8
21) Re-Exports	(N.A)	173.4	195.5	172.1	93.8	103.5	56.7	66.9
22) Imports	(N.A)	2,453.6	2,214.0	1,710.5	1,725.8	1,230.0	1,022.5	915.5
23) Trade Balance	(N.A)	-1,585.2	-1,461.7	-994.1	-1,008.6	-585.3	-638.5	-596.9
24) Services Balance (Accrual Basis)	(N.A)	878.7	614.0	368.9	326.4	319.1	300.7	279.3
25) Jordanian Workers Remittances	(N.A)	720.7	573.1	306.3	331.8	358.3	335.7	317.7

(1): Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

مليون دينار

1986	1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979	التصنيف
-16.0	-99.9	-104.1	-141.3	-118.3	-13.7	111.6	-2.1	(٢٦) صافي الحساب الجاري (وفق الاستحقاق)
51.0	137.6	64.4	156.8	113.4	69.0	32.0	58.3	(٢٧) صافي حساب رأس المال (وفق الاستحقاق)
-18.3	-18.5	69.3	-50.3	62.4	-15.3	-111.2	-63.7	(٢٨) القطاع النقدي (الوفر -)
								الانتاج
2,146.3	2,015.5	1,995.0	1,877.9	1,765.5	1,526.8	1,213.7	1,008.2	(٢٩) الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري
2,163.6	2,020.2	1,981.4	1,828.7	1,701.1	1,469.3	1,180.3	981.0	(٣٠) الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين الجارية
								(٣١) الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين الثابتة (١٩٨٥ = ١٠٠)
2,161.9	2,020.2	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(٣٢) الرقم القياسي للانتاج الصناعي (١٩٧٩ = ١٠٠)
187.8	185.2	181.2	150.9	143.8	139.2	119.5	100.0	(٣٣) انتاج الفوسفات (الف طن)
6,249.2	6,067.1	6,213.1	4,745.5	4,390.5	4,243.7	3,911.3	2,828.1	(٣٤) انتاج البوتاس (الف طن)
1,102.0	908.2	486.0	282.8	15.0	0.0	0.0	0.0	(٣٥) انتاج الاسمدة (الف طن)
551.1	510.5	541.0	301.6	116.4	0.0	0.0	0.0	(٣٦) انتاج الاسمنت (الف طن)
1,794.7	2,022.9	2,026.3	1,269.0	788.4	964.7	912.7	623.2	(٣٧) الرقم القياسي للانتاج الزراعي (١٩٨٥ = ١٠٠)
107.9	100.0	95.4	97.1	87.3	79.1	91.9	60.1	(٣٨) المساحات المرخصة للبناء (الف متر مربع)
2,266.6	2,210.4	2,945.1	3,010.4	3,122.5	2,472.7	1,949.4	1,734.1	الاسعار
								(٣٩) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٢ = ١٠٠)
57.2	57.2	55.5	53.5	50.9	47.4	44.0	39.6	(٤٠) الرقم القياسي لاسعار الجملة (١٩٧٩ = ١٠٠)
138.4	138.8	136.7	134.5	129.3	125.3	114.9	100.0	(٤١) الرقم القياسي لسعر وحدة الصادرات (١٩٨٥ = ١٠٠)
86.1	100.0	103.1	94.6	103.6	94.7	82.6	69.5	(٤٢) الرقم القياسي لسعر وحدة المستوردات (١٩٨٥ = ١٠٠)
75.3	100.0	102.7	97.8	107.0	105.3	86.5	69.7	(٤٣) الرقم القياسي لاسعار الاسهم (١٩٨٥ = ١٠٠)
94.8	100.0	105.3	132.3	163.6	145.2	117.5	92.8	(٤٤) معدل سعر صرف الدينار بالدولار
2.9	2.5	2.6	2.8	2.8	3.0	3.4	3.3	(٤٥) معدل سعر صرف الدينار بوحدة حقوق السحب الخاصة
2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	الكهرباء والمياه والمحروقات
								(٤٦) الكميات المستهلكة من الكهرباء (جيجا واط ساعة)
2,323.0	2,151.0	1,944.0	1,623.0	1,274.0	1,028.0	877.0	723.0	(٤٧) التزويد المائي للاغراض المنزلية والبلدية (مليون م ^٣)
134.6	93.0	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(٤٨) الكميات المستهلكة محلياً من المحروقات (الف طن متري)
3,068.0	2,861.0	2,714.0	2,542.0	2,481.0	2,129.0	1,779.0	1,566.0	

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

Million JD

Code	1994	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987
26) Current Account , Net (Accrual Basis)	(N.A)	-435.3	-568.7	-288.1	-272.8	104.9	-105.5	-118.4
27) Capital Account , Net (Accrual Basis)	(N.A)	-122.0	158.8	396.2	-45.0	-212.1	32.8	75.9
28) Reserves , Net (Surplus -)	(N.A)	34.1	-33.2	-734.1	-268.7	-317.8	120.3	36.6
Production								
29) GNP at Current Market Prices	4,117.1	3,733.4	3,306.8	2,634.0	2,428.8	2,180.7	2,175.9	2,158.4
30) GDP at Current Producers' Prices	4,266.2	3,882.5	3,493.0	2,855.1	2,668.3	2,372.1	2,264.4	2,208.6
31) GDP at Constant Producers' Prices (1985=100)	2,520.9	2,385.0	2,255.1	1,942.8	1,908.0	1,889.6	2,183.2	2,224.5
32) Industrial Production Index (1979=100)	225.8	214.6	212.3	199.9	205.8	197.9	188.5	205.2
33) Phosphate (1000 Ton)	4,217.9	4,221.8	4,295.9	4,460.8	5,748.1	6,635.6	5,628.2	6,845.4
34) Potash (1000 Ton)	1,550.3	1,370.1	1,260.8	1,451.1	1,415.1	1,350.7	1,298.9	1,203.2
35) Fertilizers (1000 Ton)	749.7	469.9	553.6	602.1	595.8	602.7	615.8	604.0
36) Cement (1000 Ton)	3,076.0	3,078.9	2,746.0	2,751.5	2,786.5	1,930.0	1,777.6	2,371.6
37) Agricultural Production Index (1985=100)	(N.A)	160.0	192.6	156.9	151.7	107.5	140.6	119.3
38) Area Licenced for Construction (1000 of Sq.M)	4,875.1	4,205.5	6,496.5	4,371.9	2,658.5	2,424.3	2,054.2	2,067.0
Prices								
39) Cost of Living Index (1992=100)	107.0	103.3	100.0	96.2	88.9	76.5	60.9	57.1
40) Wholesale Price Index (1979=100)	261.2	259.5	257.7	245.8	233.8	204.4	152.8	139.8
41) Unit Price of Exports Index (1985=100)	(N.A)	187.4	185.5	192.5	173.0	145.3	93.1	79.9
42) Unit Price of Imports Index (1985=100)	(N.A)	155.4	152.9	161.9	161.5	120.0	82.7	78.2
43) Share Price Index (1985=100)	237.6	257.9	188.3	146.7	155.6	133.7	109.4	100.4
44) JD Average Exchange Rate in U.S. Dollars	1.4	1.4	1.5	1.5	1.5	1.7	2.7	3.0
45) JD Average Exchange Rate in SDRs	0.98	1.0	1.1	1.0	1.1	1.2	1.6	2.6
Electricity, Water and Fuels								
46) Quantities of Consumed Electricity (G.W.H)	(N.A)	3,981.4	3,674.0	3,141.0	3,089.0	2,910.0	2,761.0	2,655.0
47) Water Supply for Household and Municipal Purposes (Mill. C.M)	(N.A)	(N.A)	208.2	178.6	178.6	170.2	164.8	150.5
48) Quantities of Domestic Consumption of Fuels (1000 of Metric Ton)	(N.A)	3,633.0	3,493.0	2,995.0	3,321.0	3,040.0	3,054.0	3,223.0

(١)

(٢) الوضع النقدي للجهاز المصرفي

(1)

(2) MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1994			1994	1993	نهاية الفترة
	كانون/١ Dec.	تشرين/٢ Nov.	تشرين/١ Oct.			
Assets						الموجودات
1- Foreign Assets	3586.2	3419.7	3365.8	3586.2	3249.8	١- الموجودات الاجنبية
2- Claims on Private Sector (Resident)	2769.9	2766.8	2745.4	2769.9	2316.1	٢- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Loans and Advances	1343.7	1335.9	1327.8	1343.7	1088.1	أ) القروض والسلف
B) Bills & Bonds Discounted	407.9	415.2	414.4	407.9	356.5	ب) كمبيالات واسناد مخصومة
C) Overdraft	904.7	904.5	896.6	904.7	793.2	ج) الجاري مدين
D) Corporate Bonds	4.6	6.6	6.6	4.6	6.5	د) اسناد القرض
E) Shares	109.0	104.6	100.0	109.0	71.8	هـ) الاسهم
3- Claims on Non-Banking Financial Institutions	12.3	11.5	11.3	12.3	5.3	٣- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
4- Claims on Other Banking Institutions	111.6	110.3	109.9	111.6	101.6	٤- الديون على مؤسسات مصرفية اخرى
5- Claims on Municipalities & Public Entities	341.8	346.4	341.5	341.8	296.8	٥- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
6- Claims on Central Govt. (General Budget)	1072.3	1096.6	1080.5	1072.3	1044.3	٦- الديون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
A) Credit Facilities	298.9	323.3	311.4	298.9	269.7	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Treasury Bills	280.5	279.9	280.5	280.5	246.1	ب) اذونات الخزينة
C) Govt. Bonds and Notes	462.1	462.6	457.8	462.1	497.9	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Contributions to International & Regional Insts.	30.8	30.8	30.8	30.8	30.6	د) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
7- Claims on Central Govt. (Own Budget)	21.6	19.1	16.8	21.6	13.3	٧- الديون على الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
Assets = Liabilities	7915.7	7770.4	7671.2	7915.7	7027.2	الموجودات = المطلوبات
Liabilities						المطلوبات
1- Money Supply (M1)	1746.2	1755.5	1748.4	1746.2	1730.1	١- عرض النقد (ع١)
2- Quasi - Money	3095.3	3045.6	3010.3	3095.3	2751.7	٢- شبه النقد
3- Central Govt. Deposits (General Budget)	284.3	268.7	274.3	284.3	165.1	٣- ودائع الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
4- Central Govt. Deposits (Own Budget)	129.4	125.3	121.6	129.4	115.7	٤- ودائع الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
5- Foreign Liabilities	1737.6	1698.6	1675.9	1737.6	1523.7	٥- المطلوبات الاجنبية
6- Capital, Reserves and Allowances	718.2	590.4	581.9	718.2	552.9	٦- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
7- Other Items (Net)	204.7	286.3	258.8	204.7	188.0	٧- الاخرى (صافي)

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According

to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Govts., Public Non- Financial

Institutions & Social Security Corporation.

Note: The Monetary Survey of The Banking System Includes

Central Bank of Jordan and Licenced Banks.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات

العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

ملاحظة : يشتمل الوضع النقدي للجهاز المصرفي على البنك

المركزي الاردني والبنوك المرخصة.

(2A) MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1994	1993	1993	1992	1991	1990	نهاية الفترة
	كانون/٢	كانون/١					
	Jan.	Dec.					
Assets							الموجودات
1- Foreign Assets	3053.5	3116.8	3116.8	3325.9	2956.1	1416.5	١- الموجودات الاجنبية
2- Claims on Private Sector (Resident)	2468.4	2414.3	2414.3	2026.4	1804.2	1653.7	٢- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Loans and Advances	1142.4	1121.4	1121.4	929.3	850.9	722.0	أ) القروض والسلف
B) Bills & Bonds Discounted	373.0	366.9	366.9	323.9	260.6	259.7	ب) كمبيالات واسناد مخصومة
C) Overdraft	806.8	781.1	781.1	674.1	600.6	581.4	ج) الجاري مدين
D) Corporate Bonds	6.5	8.7	8.7	8.3	15.5	19.5	د) اسناد القرض
E) Domestic Investments	139.7	136.2	136.2	90.8	76.6	71.1	هـ) استثمارات محلية
3- Claims on Financial Institutions	54.9	54.1	54.1	50.0	37.6	49.3	٣- الديون على المؤسسات المالية
4- Claims on Specialized Credit Institutions	28.0	25.7	25.7	21.4	23.9	31.7	٤- الديون على مؤسسات الاقراض المتخصصة
5- Claims on Municipalities and Public Entities	298.4	294.2	294.2	253.3	247.4	252.9	٥- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
6- Claims on Government	1007.4	1005.6	1005.6	938.7	968.9	1004.5	٦- الديون على الحكومة
A) Advances	235.6	235.6	235.6	175.6	575.0	572.8	أ) السلف
B) Treasury Bills	249.9	213.7	213.7	234.6	234.9	216.2	ب) اذونات الخزينة
C) Govt. Bonds and Notes	491.3	525.7	525.7	498.0	128.5	185.0	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Contributions to International & & Regional Insts.	30.6	30.6	30.6	30.5	30.5	30.5	د) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
Assets = Liabilities	6910.6	6910.7	6910.7	6615.7	6038.1	4408.6	الموجودات = المطلوبات
Liabilities							المطلوبات
1- Money Supply (M1)	1825.6	1837.5	1837.5	1716.1	1600.4	1432.8	١- عرض النقد (ع١)
2- Quasi - Money	2764.4	2743.7	2743.7	2476.9	2117.1	1689.8	٢- شبه النقد
3- Government Deposits	162.8	208.8	208.8	229.0	423.1	186.4	٣- الودائع الحكومية
4- Foreign Liabilities	1389.0	1419.6	1419.6	1597.7	1261.2	460.7	٤- المطلوبات الاجنبية
5- Capital, Reserves and Allowances	592.7	552.3	552.3	395.3	412.1	428.1	٥- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
6- Other Items (Net)	176.1	148.8	148.8	200.7	224.2	210.8	٦- الاخرى (صافي)

(1) : Includes Central Bank of Jordan and Licenced Banks.

(1) : يشتمل على البنك المركزي الاردني والبنوك المرخصة.

(٣) عرض النقد

(3) MONEY SUPPLY

Million JD

مليون دينار

عرض النقد (٢٢ع) Money Supply (M22)	عرض النقد (٢ع) Money Supply (5=3+4)	شبه النقد Quasi-Money			عرض النقد (١١ع) Money Supply (M11)	عرض النقد (١ع) Money Supply (3=1+2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits			النقد المتداول Currency in Circulation (1)	نهاية الفترة End of Period
		المجموع (4)	بلديات ومؤسسات عامة Municipalities and Public Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			المجموع (2)	بلديات ومؤسسات عامة Municipalities and Public Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)		
3203.8	3122.6	1689.8	118.6	1571.2	1446.2	1432.8	426.6	20.3	406.3	1006.2	1990
3810.1	3717.5	2117.1	111.9	2005.2	1619.6	1600.4	608.0	24.6	583.4	992.4	1991
4266.9	4193.0	2476.9	347.6	2129.3	1743.4	1716.1	712.2	47.6	664.6	1003.9	1992
4626.4	4581.2	2743.7	374.5	2369.2	1863.0	1837.5	789.6	54.2	735.4	1047.9	1993

(١) عرض النقد (٣)

(3) MONEY SUPPLY

Million JD

مليون دينار

عرض النقد (٢٢ع) Money Supply (M22)	عرض النقد (٢ع) Money Supply (M2)	شبه النقد Quasi-Money			عرض النقد (١١ع) Money Supply (M11)	عرض النقد (١ع) Money Supply (M1)	(٢) ودائع تحت الطلب Demand Deposits (2)			النقد المتداول Currency in Circulation	نهاية الفترة End of Period
		مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى Non-Banking Financial Institutions & Other Banking Inst.	بلديات ومؤسسات عامة (٢) Municipalities and Public Entities (3)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى Non-Banking Financial Institutions & Other Banking Inst.	بلديات ومؤسسات عامة (٢) Municipalities and Public Entities (3)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)		
4526.7 (4)	4481.8	35.8	303.3	2412.6	1755.5 (4)	1730.1	6.0	61.2	615.0	1047.9	1993
4884.5	4841.5	35.0	390.8	2669.5	1765.9	1746.2	5.3	37.6	630.7	1072.6	1994
4565.0	4484.7	35.4	314.6	2424.0	1730.4	1710.7	4.9	64.3	590.2	1051.3	كانون ١/1994
4621.3	4545.4	36.0	335.7	2432.5	1759.2	1741.2	4.2	67.8	600.7	1068.5	شباط
4635.4	4562.2	35.6	333.3	2442.9	1768.1	1750.4	4.1	61.7	601.7	1082.9	آذار
4659.2	4600.3	35.1	335.2	2468.3	1775.6	1761.7	6.5	56.6	608.1	1090.5	نيسان
4646.3	4585.1	32.2	334.4	2479.5	1752.6	1739.0	6.0	41.6	599.9	1091.5	ايار
4662.7 (4)	4596.6	38.7	348.9	2467.4	1760.6 (4)	1741.6	4.7	34.6	610.3	1092.0	حزيران
4718.5 (4)	4675.5	36.9	361.6	2519.7	1777.0 (4)	1757.3	4.2	34.0	610.7	1108.4	تموز
4743.5 (4)	4700.5	32.2	366.0	2543.8	1778.2 (4)	1758.5	5.0	28.6	613.3	1111.6	آب
4805.4 (4)	4762.4	33.0	365.8	2574.2	1809.1 (4)	1789.4	6.0	39.6	638.2	1105.6	ايلول
4801.7 (4)	4758.7	35.1	382.4	2592.8	1768.1 (4)	1748.4	5.9	29.9	619.6	1093.0	تشرين ١/
4844.1 (4)	4801.1	34.6	395.5	2615.5	1775.2 (4)	1755.5	8.3	30.3	632.4	1084.5	تشرين ٢/
4884.5 (4)	4841.5	35.0	390.8	2669.5	1765.9 (4)	1746.2	5.3	37.6	630.7	1072.6	كانون ١/

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Demand Deposits are Limited to Deposits in JD , whereas Demand Deposits in Foreign Currency are Included in Quasi-Money.

(3) : Includes Municipalities & Local Governments , Public Non- Financial Institutions and Social Security Corporation.

(4) : Preliminary.

(١) : تم إعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون أول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تقتصر الودائع تحت الطلب على الودائع بالدينار ، في حين تضاف الودائع تحت الطلب بالعملة الأجنبية الى شبه النقد .

(٣) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(٤) : أولية .

(٤) النقد المصدر حسب الفئات

(4) CURRENCY ISSUED BY DENOMINATION

Million JD

مليون دينار

(1+2) المجموع Total	(2) مسكوكات Coins	الاهمية النسبية (%) Relative Importance (%)					العملة الورقية Bank Notes					(1) المجموع Total	نهاية الفترة End of Period
		نصف دينار (0.5)	(١) دينار (1)	(٥) دنانير (5)	(١٠) دنانير (10)	(٢٠) دينار (20)	نصف دينار (0.5)	(١) دينار (1)	(٥) دنانير (5)	(١٠) دنانير (10)	(٢٠) دينار (20)		
1022.2	7.3	0.3	1.1	3.2	15.4	80.0	3.5	11.6	32.1	156.0	811.7	1014.9	1990
1017.6	7.8	0.4	1.3	2.6	11.8	83.9	3.8	12.7	26.5	119.4	847.4	1009.8	1991
1032.4	8.8	0.5	1.4	2.5	10.8	84.8	4.7	14.0	26.0	110.3	868.6	1023.6	1992
1077.8	9.3	0.4	1.4	2.6	9.4	86.2	4.4	14.5	27.6	100.8	921.2	1068.5	1993
1112.8	9.9	0.5	1.5	2.6	8.6	86.8	5.1	16.2	28.8	95.1	957.7	1102.9	1994
1077.8	9.3	0.4	1.4	2.6	9.4	86.2	4.4	14.5	27.6	100.8	921.2	1068.5	1993 Dec. كانون اول
1086.4	9.3	0.4	1.3	2.5	9.3	86.5	4.3	14.4	27.0	99.6	931.8	1077.1	1994 Jan. كانون ثاني
1103.6	9.5	0.4	1.4	2.6	9.3	86.2	4.7	15.4	28.9	101.6	943.5	1094.1	Feb. شباط
1116.9	9.5	0.5	1.5	2.8	9.3	85.9	5.0	16.4	31.2	103.5	951.3	1107.4	Mar. آذار
1124.6	9.5	0.4	1.4	2.7	9.2	86.3	4.8	15.6	29.9	102.1	962.7	1115.1	Apr. نيسان
1126.4	9.6	0.5	1.5	2.8	9.1	86.1	5.2	16.7	31.5	101.8	961.6	1116.8	May ايار
1120.7	9.6	0.4	1.4	2.7	9.0	86.5	4.8	15.5	29.9	100.3	960.6	1111.1	June حزيران
1143.9	9.6	0.4	1.4	2.6	8.9	86.7	4.8	15.6	29.5	100.4	984.0	1134.3	July تموز
1149.4	9.7	0.4	1.4	2.6	8.7	86.9	4.8	15.8	29.4	99.4	990.3	1139.7	Aug. آب
1138.7	9.8	0.4	1.4	2.6	8.7	86.9	4.8	16.0	28.9	97.8	981.4	1128.9	Sep. ايلول
1128.6	9.8	0.4	1.4	2.6	8.6	87.0	4.8	15.9	28.6	96.5	973.0	1118.8	Oct. تشرين اول
1119.4	9.8	0.4	1.4	2.6	8.6	87.0	4.9	16.0	28.2	95.2	965.3	1109.6	Nov. تشرين ثاني
1112.8	9.9	0.5	1.5	2.6	8.6	86.8	5.1	16.2	28.8	95.1	957.7	1102.9	Dec. كانون اول

(١)

(٥) العوامل المؤثرة في عرض النقد

(1)

(5) FACTORS AFFECTING MONEY SUPPLY

Change in Millions of JDs

التغير بملايين الدنانير

Sectors	1994				1994	القطاعات
	كانون/١	تشرين/٢	تشرين/١	ايلول		
	Dec.	Nov.	Oct.	Sep.		
A) Domestic Credit	-40.9	47.2	16.8	-9.0	419.2	١) الائتمان المحلي
1) Net Claims on Central Government (General Budget)	-39.9	21.7	-8.2	-57.4	-91.2	١- صافي الديون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
A) Treasury Bills	0.6	-0.6	-0.1	0.6	34.4	أ) اذونات الخزينة
B) Credit Facilities	-24.4	11.9	4.1	5.9	29.2	ب) التسهيلات الائتمانية
C) Govt. Bonds and Notes	-0.5	4.8	-6.2	0.1	-35.8	ج) سندات واوراق الحكومة
D) Deposits (Increase -)	-15.6	5.6	-6.0	-64.0	-119.2	د) الودائع (الزيادة -)
E) Subscription to International & Regional Insts.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	هـ) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
2) Net Claims on Central Government (Own Budget)	-1.6	-1.4	5.0	-1.1	-5.4	٢- صافي الديون على الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
3- Claims on Municipalities and Public Entities	-4.6	4.9	-3.6	12.5	45.0	٣- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
4- Claims on Private Sector (Resident)	3.1	21.4	25.2	36.2	453.8	٤- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Credit Facilities	0.7	16.8	19.0	33.2	418.5	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Corporate Bonds	-2.0	0.0	2.0	0.0	-1.9	ب) اسناد القرض
C) Shares	4.4	4.6	4.2	3.0	37.2	ج) الاسهم
5- Claims on Other Banking Institutions	1.3	0.4	-2.1	0.7	10.0	٥- الديون على مؤسسات مصرفية اخرى
6- Claims on Non-Banking Financial Institutions	0.8	0.2	0.5	0.1	7.0	٦- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
B) Net Foreign Assets	127.5	31.2	12.7	67.0	122.5	ب) صافي الارصدة الاجنبية
1- Assets	166.5	53.9	20.5	94.7	336.4	١- الموجودات
2- Liabilities (Increase -)	-39.0	-22.7	-7.8	-27.7	-213.9	٢- المطلوبات (الزيادة -)
C) Other Items (Net) (Increase -)	-46.2	-36.0	-33.2	3.9	-182.0	ج) صافي العوامل الاخرى (الزيادة -)
1- Capital, Reserves and Allowances	-127.8	-8.5	-3.8	2.7	-165.3	١- رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
2- Other	81.6	-27.5	-29.4	1.2	-16.7	٢- اخرى
Change in Money Supply (M2)	40.4	42.4	-3.7	61.9	359.7	التغير في عرض النقد (ع٢)
A) Currency in Circulation	-11.9	-8.5	-12.6	-6.0	24.7	أ) النقد المتداول
B) Demand Deposits (In JD)	2.6	15.6	-28.4	36.9	-8.6	ب) ودايع تحت الطلب (بالدينار)
1- Private Sector (Resident)	-1.7	12.8	-18.6	24.9	15.7	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	7.3	0.4	-9.7	11.0	-23.6	٢- بلديات ومؤسسات عامة
3- Non-Banking Financial Institutions And Other Banking Institutions	-3.0	2.4	-0.1	1.0	-0.7	٣- مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى
C) Quasi-Money	49.7	35.3	37.3	31.0	343.6	ج) شبه النقد
1- Private Sector (Resident)	54.0	22.7	18.6	30.4	256.9	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	-4.7	13.1	16.6	-0.2	87.5	٢- بلديات ومؤسسات عامة
3- Non-Banking Financial Institutions And Other Banking Institutions	0.4	-0.5	2.1	0.8	-0.8	٣- مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2): Includes Municipalities & Local Governments , Public Non- Financial Institutions and Social Security Corporation.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي.

(أ) العوامل المؤثرة في عرض النقد

(5A) FACTORS AFFECTING MONEY SUPPLY

Change in Millions of JDs

التغير بملايين الدنانير

Sectors	كانون ثاني Jan.		كانون اول Dec.		1993	1992	1991	القطاعات
	1994	1993	1993	1992				
A) Domestic Credit	109.2	37.6	47.8	238.9	524.3	401.9	-146.8	أ) الائتمان المحلي
1) Claims on Government (Net)	47.8	-19.4	33.4	231.2	87.1	163.9	-272.3	١- الدينون على الحكومة (صافي)
A) Treasury Bills	36.2	1.5	-37.3	1.6	-20.9	-0.3	18.8	أ) اذونات الخزينة
B) Loans and Advances	0.0	11.4	0.0	-0.1	60.0	-399.4	2.1	ب) القروض والسلف
C) Bonds and Notes	-34.4	-4.5	34.8	-0.2	27.7	369.5	-56.5	ج) السندات والاوراق
D) Deposits (Increase -)	46.0	-27.8	35.9	229.9	20.2	194.1	-236.7	د) الودائع (الزيادة -)
E) Subscription to International & Regional Insts.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	هـ) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
2- Claims on Municipalities and Public Entities	4.2	9.6	11.1	33.4	40.9	5.9	-5.5	٢- الدينون على البلديات والمؤسسات العامة
3- Claims on Private Sector (Resident)	54.1	44.9	3.1	-24.8	387.9	222.2	150.5	٣- الدينون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Loans and Advances	52.8	41.4	-1.0	-28.2	342.1	215.2	149.0	أ) القروض والسلف
B) Corporate Bonds	-2.2	-0.8	0.0	-0.5	0.4	-7.2	-4.0	ب) اسناد القرض
C) Domestic Investments	3.5	4.3	4.1	3.9	45.4	14.2	5.5	ج) الاستثمارات المحلية
4- Claims on Specialized Credit Institutions	2.3	-0.1	1.9	-0.2	4.3	-2.5	-7.8	٤- الدينون على مؤسسات الاقراض المتخصصة
5- Claims on Financial Insts.	0.8	2.6	-1.7	-0.7	4.1	12.4	-11.7	٥- الدينون على المؤسسات المالية
B) Net Foreign Assets	-32.7	-6.8	-20.7	-187.5	-31.0	33.3	739.1	ب) صافي الارصدة الاجنبية
1- Assets	-63.3	-83.5	2.1	-37.8	-209.1	369.8	1539.6	١- الموجودات
2- Liabilities (Increase -)	30.6	76.7	-22.8	-149.7	178.1	-336.5	-800.5	٢- المطلوبات (الزيادة -)
C) Other Items (Net)								ج) صافي العوامل الاخرى
(Increase -)	-67.7	1.7	-5.6	5.3	-105.1	40.3	2.6	(الزيادة -)
1- Capital, Reserves and Allowances	-40.4	-3.3	-45.9	-11.2	-157.0	16.8	16.0	١- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
2- Other	-27.3	5.0	40.3	16.5	51.9	23.5	-13.4	٢- اخرى
Change in Money Supply (M2)	8.8	32.5	21.5	56.7	388.2	475.5	594.9	التغير في عرض النقد (ع) (٢)
A) Currency in Circulation	3.4	-3.2	13.5	-15.0	44.0	11.5	-13.7	أ) النقد المتداول
B) Demand Deposits	-15.3	4.2	9.7	-91.6	77.4	104.2	181.3	ب) ودائع تحت الطلب
1- Private Sector (Resident)	-7.8	-0.6	10.4	-100.5	70.8	81.2	177.1	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	-7.5	4.8	-0.7	8.9	6.6	23.0	4.2	٢- البلديات والمؤسسات العامة
C) Saving and Time Deposits	20.7	31.5	-1.7	163.3	266.8	359.8	427.3	ج) ودائع التوفير والاجل
1- Private Sector (Resident)	6.6	35.5	28.3	-15.1	239.9	124.1	434.0	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	14.1	-4.0	-30.0	178.4	26.9	235.7	-6.7	٢- البلديات والمؤسسات العامة

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

الموجودات
مليون دينار

موجودات بالدينار الاردني		Foreign Assets			الموجودات الأجنبية		نهاية الفترة
المساهمة في المؤسسات المالية المحلية والدولية	ودائع لدى البنوك المحلية	المجموع	موجودات بالعملات الاجنبية (٢)	سندات واذونات الخزينة	حقوق السحب الخاصة	الذهب	
Subscription to Local & International Financial Institutions	Deposits with Local Banks	Total	Assets in Foreign Currencies (2)	Treasury Bills and Securities	SDRs	Gold	
32.2	0.0	370.8	303.6	0.0	0.3	66.9	١٩٩٠
32.2	4.0	949.1	858.9	19.8	0.3	70.1	١٩٩١
32.2	4.0	1001.1	820.6	97.3	13.1	70.1	١٩٩٢
32.4	0.0	955.2	749.7	130.4	4.8	70.3	١٩٩٣

(١)

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

(1)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

الموجودات
مليون دينار

موجودات بالدينار الاردني		Foreign Assets			الموجودات الأجنبية		نهاية الفترة
المساهمة في المؤسسات المالية الدولية	المساهمة في المؤسسات المالية المحلية	المجموع	موجودات بالعملات الاجنبية	سندات واذونات الخزينة	حقوق السحب الخاصة	الذهب	
Subscription to International Financial Institutions	Subscription to Local Financial Institutions	Total	Assets in Foreign Currencies	Treasury Bills and Securities	SDRs	Gold	
30.6	1.8	1689.6	1484.1	130.4	4.8	70.3	١٩٩٣
30.8	1.8	1904.3	1602.5	162.2	0.5	139.1	١٩٩٤
30.6	1.8	1674.8	1481.9	118.7	3.9	70.3	١٩٩٤
30.7	1.8	1674.4	1463.7	126.4	14.0	70.3	كانون ثاني
30.7	1.8	1659.5	1405.6	169.6	14.0	70.3	شباط
30.7	1.8	1626.2	1379.8	161.9	14.1	70.4	آذار
30.8	1.8	1606.5	1361.9	160.8	13.4	70.4	نيسان
30.8	1.8	1536.2	1315.2	137.3	13.3	70.4	ايار
30.8	1.8	1539.8	1328.6	138.5	2.3	70.4	حزيران
30.8	1.8	1638.5	1415.5	150.2	2.4	70.4	تموز
30.8	1.8	1737.1	1507.0	158.3	1.4	70.4	آب
30.8	1.8	1764.3	1534.4	157.7	1.8	70.4	ايلول
30.8	1.8	1810.1	1582.3	156.6	0.7	70.5	تشرين اول
30.8	1.8	1904.3	1602.5	162.2	0.5	139.1	تشرين ثاني
							كانون اول

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : لا تشمل على ودائع بالعملات الاجنبية للبنوك المرخصة والمؤسسات المالية وودائع غير المقيمين وودائع اخرى .

(٣) : انسجاماً مع قرار لجنة الامن الاقتصادي رقم (٩١/٨) تاريخ ١٩٩١/٦/١٣ عدلت الارقام

اعتباراً من نيسان ١٩٩٢ .

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

Assets

Million JD

End of Period	مجموع الموجودات Total Assets	Assets in JD							
		موجودات اخرى Other Assets	اذونات الخزينة Treasury Bills	سندات و اوراق الحكومة والمؤسسات العامة (٣) Govt. and Public Entities Bonds and Notes (3)	القروض و السلف				الحكومة المركزية Central Government
					القطاع الخاص Private Sector	مؤسسات الاقراض المتخصصة Specialized Credit Institutions	البنوك المرخصة Licenced Banks	المؤسسات المالية Financial Institutions	
1990	1631.5	69.6	18.5	47.6	3.4	31.7	481.5	3.4	572.8
1991	2019.1	37.9	0.0	0.8	3.7	23.9	390.5	2.1	574.9
1992	2012.8	20.8	0.0	390.2	4.4	21.4	361.9	1.1	175.7
1993	2055.7	20.4	41.9	390.8	5.7	25.6	348.1	0.0	235.6

(١) (٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)

Assets

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

Million JD

End of Period	مجموع الموجودات Total Assets	Assets in JD								
		المجموع Total	موجودات اخرى Other Assets	القروض و السلف				اذونات الخزينة Treasury Bills	سندات واوراق الحكومة (٣) Govt. Bonds & Notes (3)	
				القطاع الخاص Private Sector	البنوك المرخصة Licenced Banks	مؤسسات مصرفية اخرى Other Banking Institutions	الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) Central Government (General Budget)		موازانات مستقلة Own Budget	ضمن الموازنة General Budget
1993	2,790.1	1100.5	20.4	5.7	348.1	25.6	235.6	41.9	0.1	390.7
1994	3,113.7	1209.4	16.9	6.5	367.6	29.7	235.6	123.9	0.0	396.6
1994										
Jan.	2,795.8	1121.0	25.5	5.7	347.5	28.0	235.6	55.3	0.1	390.9
Feb.	2,827.8	1153.4	20.7	5.7	348.9	30.5	235.6	89.2	0.0	390.3
Mar.	2,782.6	1123.1	17.4	5.7	347.9	30.3	235.6	63.4	0.0	390.3
Apr.	2,807.9	1181.7	36.6	5.7	351.5	30.7	235.6	98.8	0.0	390.3
May	2,750.2	1143.7	22.6	5.8	350.3	30.8	235.6	75.8	0.0	390.2
June	2,720.5	1184.3	24.8	6.0	354.6	31.6	235.6	104.9	0.0	394.2
July	2,736.7	1196.9	13.6	6.0	356.2	31.6	235.6	126.5	0.0	394.8
Aug.	2,836.2	1197.7	13.2	6.1	357.8	31.9	235.6	125.4	0.0	395.1
Sep.	2,952.2	1215.1	15.0	6.2	357.3	31.8	235.6	141.4	0.0	395.2
Oct.	2,963.7	1199.4	13.4	6.4	358.5	30.0	235.6	126.9	0.0	396.0
Nov.	3,031.9	1221.8	19.2	6.5	370.3	29.7	235.6	130.9	0.0	397.0
Dec.	3,113.7	1209.4	16.9	6.5	367.6	29.7	235.6	123.9	0.0	396.6

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Exclude Foreign Currency Deposits Pertaining to Licenced Banks, Financial Institutions, Non-Residents and Other Deposits.

(3) : Effective April 1992 Figures were Reclassified in Accordance with the Resolution of the Economic Security Committee

No. (8/91) of June 13, 1991.

(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

المطلوبات
مليون دينار

القطاع الخاص (مقيم)	الحسابات الجارية والودائع							النقد المصدر	نهاية الفترة
	المؤسسات المالية (٣)	البنوك المرخصة (٣)	هيئات ومؤسسات دولية	مؤسسات الاقراض المتخصصة	المؤسسات العامة		الحكومة		
					حسابات اخرى	حسابات جارية			
Current Accounts	Financial Institutions (3)	Licenced Banks (3)	Internat- ional Insts.	Specialized Credit Insts.	Other Accounts	Current Accounts	Govern- ment	Currency Issued	
5.2	1.4	252.2	0.8	1.3	0.3	6.9	17.6	1022.2	١٩٩٠
12.4	1.3	632.9	0.8	3.9	15.0	10.7	210.7	1017.6	١٩٩١
10.6	3.1	709.5	1.2	13.8	3.4	15.0	137.5	1032.4	١٩٩٢
2.7	0.0	776.6	1.7	0.3	1.5	6.5	96.4	1077.8	١٩٩٣

(١)

(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

(1)

المطلوبات
مليون دينار

البنوك المرخصة	الحسابات الجارية والودائع							النقد المصدر	نهاية الفترة
	هيئات ومؤسسات دولية	المؤسسات المالية غير المصرفية	المؤسسات المصرفية الاخرى	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية				
					موازنات مستقلة	ضمن الموازنة			
Licenced Banks	International Institutions	Non-Banking Financial Institutions	Other Banking Institutions	Municipalities and Public Entities (2)	Own Budget	General Budget	Currency Issued		
1,424.3	1.7	0.6	0.3	9.3	4.4	95.5	1,077.8	١٩٩٣	
1,513.7	2.2	1.1	0.2	8.4	11.5	213.2	1,112.8	١٩٩٤	
1,416.4	1.7	0.9	1.0	13.8	1.9	69.8	1,086.4	كانون ثاني	
1,412.9	1.7	1.4	0.2	18.0	3.7	67.6	1,103.5	شباط	
1,381.2	1.7	0.7	0.0	19.0	2.9	55.9	1,116.9	اذار	
1,388.1	1.7	0.9	1.7	16.9	2.5	40.3	1,124.6	نيسان	
1,333.8	2.2	1.0	0.7	9.4	1.7	66.7	1,126.4	ايار	
1,264.8	2.2	4.3	0.3	17.3	7.9	128.7	1,120.7	حزيران	
1,262.9	2.2	2.4	0.1	25.6	10.8	111.8	1,143.9	تموز	
1,333.0	2.1	0.5	0.4	24.8	8.3	135.0	1,149.4	آب	
1,391.2	2.2	1.3	0.3	19.2	9.9	201.4	1,138.7	ايلول	
1,418.6	2.1	1.4	0.2	26.3	9.9	202.6	1,128.6	تشرين أول	
1,478.9	2.3	1.2	0.7	26.1	11.1	202.2	1,119.4	تشرين ثاني	
1,513.7	2.2	1.1	0.2	8.4	11.5	213.2	1,112.8	كانون اول	

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(٣) : تقتصر على الودائع بالدينار الاردني .

(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

Liabilities

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

Million JD

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	المخصصات Allowances	الاحتياطي العام General Reserves	راس المال Capital	Deposits and Current Accounts		
						المجموع Total	اخرى Other	Private Sector (Resident)
								حسابات اخرى Other Accounts
1990	1631.5	191.9	97.7	12.0	6.0	301.7	0.0	16.0
1991	2019.1	26.7	45.5	12.0	6.0	911.3	2.2	21.4
1992	2012.8	25.8	28.8	12.0	6.0	907.8	2.0	11.7
1993	2055.7	24.4	42.3	12.0	6.0	893.2	3.8	3.7

(٧)

(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)

Liabilities

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

Million JD

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	المخصصات Allowances	الاحتياطي العام General Reserves	راس المال Capital	Deposits and Current Accounts		
						المجموع Total	اخرى Other	غير المقيمين
								Non-Residents
1993	2,790.1	24.4	42.3	12.0	6.0	1,627.6	4.8	86.7
1994	3,113.7	32.6	113.7	3.8	18.0	1,832.8	2.4	80.1
1994								
Jan.	2,795.8	51.0	42.3	0.0	18.0	1,598.1	0.5	92.1
Feb.	2,827.8	51.3	53.1	0.0	18.0	1,601.9	1.2	95.2
Mar.	2,782.6	35.8	53.3	0.0	18.0	1,558.6	3.2	94.0
Apr.	2,807.9	59.7	53.4	0.0	18.0	1,552.2	5.7	94.4
May	2,750.2	40.0	53.3	0.0	18.0	1,512.5	1.3	95.7
June	2,720.5	20.6	38.7	0.0	18.0	1,522.5	4.0	93.0
July	2,736.7	21.9	38.7	0.0	18.0	1,514.2	4.3	94.1
Aug.	2,836.2	31.9	38.7	0.0	18.0	1,598.2	3.7	90.4
Sep.	2,952.2	37.1	38.7	0.0	18.0	1,719.7	1.0	93.2
Oct.	2,963.7	32.3	38.7	0.0	18.0	1,746.1	0.6	84.4
Nov.	3,031.9	45.8	38.7	0.0	18.0	1,810.0	2.7	84.8
Dec.	3,113.7	32.6	113.7	3.8	18.0	1,832.8	2.4	80.1

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(3) : Confined to JD Deposits.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

الموجودات
مليون دينار

Bonds		السندات		الموجودات الاجنبية					ارصدة لدى البنوك المركزي بالدينار	ارصدة لدى البنوك محلية	النقد في الصندوق	نهاية الفترة
المجموع	اسناد القرض	مؤسسات عامة	حكومة	ديون على القطاع الخاص (غير مقيم)	ارصدة لدى البنك المركزي	استثمارات في الخارج	ارصدة لدى بنوك في الخارج	النقد في الصندوق				
Total	Corporate Bonds	Public Entities	Government	Claims on Private Sector (Non - Resident)	Balances with the Central Bank	Investments Abroad	Balances with Foreign Banks	Cash in Vaults	Balances with Local Banks	Balances with the Central Bank in JD	Cash in Vaults	
191.1	19.5	33.8	137.8	39.4	350.0	18.0	628.5	9.8	227.2	200.6	16.0	١٩٩٠
189.1	15.5	45.7	127.9	20.4	689.0	23.7	1,254.2	19.7	166.4	604.1	25.2	١٩٩١
155.9	8.3	39.8	107.8	33.0	847.5	21.0	1,407.5	15.8	137.8	708.8	28.5	١٩٩٢
179.6	8.7	36.0	134.9	40.9	660.9	53.4	1,385.1	21.3	115.1	786.3	29.9	١٩٩٣

(١)

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

(I)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

الموجودات
مليون دينار

التسهيلات الائتمانية للمقيمين	محفظه الاوراق المالية (مقيم)					ارصدة لدى مؤسسات مصرفية اخرى (مقيم)	ارصدة لدى البنوك (مقيم)	ارصدة لدى البنك المركزي		التقد في الصندوق	نهاية الفترة
	Portfolio (Resident)							اجنبي	دينار		
القروض و السلف	الاسهم	اسناد قرض قطاع خاص	سندات و اسناد مؤسسات عامة غير مالية	سندات تنمية	انونات و سندات خزينة	Balances with Other Banking Institutions (Resident)	Balances with Local Banks (Resident)	Foreign Currencies	JD	Cash in Vaults	
Loans and Advances	Shares	Private Sector's Corporate Bonds	Public Non-Financial Institutions' Bonds and Corporate Bonds	Development Bonds	Treasury Bills and Securities	(Resident)	(Resident)				
1,379.1	138.3	6.5	40.3	107.0	204.2	59.9	55.3	660.9	786.3	29.9	١٩٩٣
1,722.4	179.1	4.6	40.6	65.5	156.6	34.1	71.7	754.2	782.5	40.2	١٩٩٤
1,400.0	140.0	5.3	41.2	73.2	227.2	64.0	63.0	669.5	752.2	35.1	١٩٩٤
1,429.4	145.8	5.8	39.6	73.2	189.9	51.0	55.0	665.5	766.8	35.0	كانون ثاني
1,452.8	145.3	4.6	40.6	73.9	219.0	59.0	50.1	671.6	721.4	34.1	شباط آذار
1,501.7	148.0	5.1	40.0	73.9	183.0	42.5	52.0	667.8	746.9	34.0	نيسان
1,535.5	149.9	5.1	39.2	73.9	206.0	43.5	58.8	671.7	675.7	34.9	ايار
1,582.9	151.9	5.1	36.7	69.2	175.5	48.5	83.7	666.8	605.7	28.7	حزيران
1,615.7	155.7	4.7	35.8	68.7	153.6	43.8	60.9	671.7	609.8	35.5	تموز
1,642.5	160.1	4.6	35.0	68.8	154.6	44.8	59.5	699.0	650.3	37.8	أب
1,698.6	165.0	4.6	35.0	68.8	139.1	41.6	55.1	710.0	709.8	33.1	ايلول
1,714.2	170.1	6.6	35.3	61.8	153.6	40.6	66.4	710.6	724.7	35.6	تشرين اول
1,736.1	173.5	6.6	38.9	65.6	149.1	26.6	79.7	725.0	752.5	34.9	تشرين ثاني
1,722.4	179.1	4.6	40.6	65.5	156.6	34.1	71.7	754.2	782.5	40.2	كانون اول

(١) تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .
ملاحظة: تشتمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية و بنوك الاستثمار و بنك الاسكان.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Assets

Million JD

End of Period	مجموع الموجودات Total Assets	موجودات اخرى Other Assets	عقارات واثاث Fixed Assets	استثمارات محلية Domestic Investments	شيكات وسحوبات برسم القبض Bills Receivable	التسهيلات الائتمانية للمقيمين Credit Facilities (Resident)				اذونات الخزينة Treasury Bills
						المجموع Total	جاري مدين Over-Draft	كمبيالات واسناد مخصومة Bills Discounted	القروض والسلف Loans and Advances	
1990	4,090.0	205.6	90.0	71.1	20.9	1,824.1	618.6	268.0	937.5	197.7
1991	5,599.1	216.2	113.4	76.7	20.5	1,945.5	631.0	264.6	1,049.9	235.0
1992	6,311.1	303.0	115.5	90.8	26.1	2,185.3	717.9	327.4	1,140.0	234.6
1993	6,752.2	436.6	121.8	136.2	37.2	2,576.0	830.4	370.4	1,375.2	171.9

(١)

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1)

Assets

Million JD

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

End of Period	مجموع الموجودات Total Assets	موجودات اخرى Other Assets	موجودات ثابتة Fixed Assets	Foreign Assets			الموجودات الاجنبية Credit Facilities (Resident)			كمبيالات واسناد مخصومة Bills Discounted	
				اخرى Other	ديون على القطاع الخاص (غير مقيم) Claims on Private Sector (Non - Resident)	محفظه الاوراق المالية Portfolio	ارصدة لدى بنوك في الخارج Balances with Foreign Banks	النقد في الصندوق Cash in Vaults	المجموع Total		جاري مدين Over-Draft
1993	6,747.5	408.0	110.7	68.6	161.4	45.7	1,263.3	21.3	2,579.9	830.4	370.4
1994	7,527.8	481.8	143.6	52.4	157.0	44.6	1,404.8	23.1	3,091.4	950.1	418.9
Jan.	6,736.6	412.3	112.9	63.4	159.0	47.9	1,218.0	18.7	2,633.7	857.2	376.5
Feb.	6,789.2	420.7	116.2	74.6	157.5	48.2	1,239.4	21.6	2,683.4	867.9	386.1
Mar.	6,834.9	421.4	116.6	70.6	163.0	53.3	1,241.9	20.3	2,728.2	875.9	399.5
Apr.	6,878.7	447.0	118.3	70.8	159.5	57.2	1,220.1	14.2	2,798.4	881.9	414.8
May	6,898.7	434.9	120.5	71.3	160.8	58.1	1,215.5	20.0	2,858.9	911.8	411.6
June	6,953.1	456.3	127.0	64.4	164.5	57.3	1,254.4	19.3	2,938.1	928.9	426.3
July	7,060.4	455.3	128.4	59.3	164.0	58.2	1,347.3	24.4	2,983.3	940.5	427.1
Aug.	7,117.0	449.3	129.2	58.2	162.1	58.9	1,306.8	26.0	3,012.0	944.6	424.9
Sep.	7,249.3	477.4	133.8	52.3	158.1	59.3	1,321.8	16.6	3,067.9	937.5	431.8
Oct.	7,289.8	461.1	137.3	51.2	158.8	63.1	1,309.7	18.6	3,084.7	942.6	427.9
Nov.	7,395.7	474.5	141.7	52.8	156.7	43.9	1,334.4	21.8	3,117.5	951.4	430.0
Dec.	7,527.8	481.8	143.6	52.4	157.0	44.6	1,404.8	23.1	3,091.4	950.1	418.9

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks , Investment Banks and Housing Bank.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

المطلوبات
مليون دينار

ودائع الحكومة Government Deposits	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities				ودائع التوفير ولاجل Saving and Time Deposits			ودائع تحت الطلب Demand Deposits			نهاية الفترة
	المجموع Total	اقتراض من الخارج Borrowing from Abroad	ودائع بنوك من الخارج Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents	المجموع Total	بلديات ومؤسسات عامة Municipalities and Public Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	المجموع Total	بلديات ومؤسسات عامة Municipalities and Public Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	
168.8	459.8	0.0	72.9	386.9	1,673.0	117.7	1,555.3	413.8	12.7	401.1	١٩٩٠
212.4	1,260.4	13.4	101.2	1,145.8	2,079.9	96.2	1,983.7	583.9	10.7	573.2	١٩٩١
91.5	1,596.5	13.6	60.0	1,522.9	2,448.8	331.1	2,117.7	685.8	31.8	654.0	١٩٩٢
112.4	1,417.9	13.3	69.9	1,334.7	2,738.5	373.0	2,365.5	780.0	47.4	732.6	١٩٩٣

(١)

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

(1)

المطلوبات
مليون دينار

ودائع الجهاز المصرفي Deposits of Banking System		Customers' Deposits						ودائع العملاء				نهاية الفترة
مؤسسات مصرفية اخرى Other Banking Institutions	البنوك المحلية Local Banks	الحكومة المركزية Central Government				مؤسسات مالية غير مصرفية Non-Banking Financial Institutions	(٢) بلديات ومؤسسات عامة Municipalities and Public Entities		القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			
		موازنات مستقلة Own Budget		ضمن الموازنة General Budget			منه of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه of which Foreign Currencies	اجمالي Total
مؤسسات مصرفية اخرى Other Banking Institutions	البنوك المحلية Local Banks	منه of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه of which Foreign Currencies						
52.7	46.3	4.3	111.1	6.6	69.7	41.0	6.9	354.9	497.4	3,027.6	١٩٩٣	
24.1	60.2	4.1	117.9	0.3	71.1	39.1	19.1	420.0	557.4	3,300.1	١٩٩٤	
58.3	49.0	4.3	104.9	0.5	62.9	38.4	4.9	365.1	505.9	3,014.2	١٩٩٤	
54.4	42.6	4.3	104.6	0.6	58.0	38.5	11.9	385.5	499.8	3,033.2	كانون ثانى	
58.9	34.6	4.3	113.3	0.6	62.3	38.9	9.4	376.1	505.2	3,044.6	شباط	
49.9	42.1	3.8	112.4	0.6	63.4	38.9	8.1	375.0	511.4	3,076.4	آذار	
48.6	52.7	3.1	112.4	0.6	56.0	36.5	7.8	366.6	511.1	3,079.5	نيسان	
48.0	67.0	3.2	113.0	0.1	46.1	38.9	10.3	366.2	501.9	3,077.7	ايار	
38.2	45.9	3.4	110.8	0.1	53.5	38.6	10.9	370.0	535.4	3,130.5	حزيران	
34.8	40.0	3.5	114.5	0.1	69.3	36.3	10.4	369.8	532.3	3,157.1	تموز	
30.5	46.8	3.8	119.0	0.3	66.8	37.4	10.1	386.2	537.1	3,212.5	آب	
29.9	56.9	3.8	111.7	1.0	71.6	39.4	12.7	386.0	534.5	3,212.5	ايلول	
22.1	67.5	4.2	114.2	0.3	66.5	41.0	11.5	399.7	539.5	3,248.0	تشرين اول	
24.1	60.2	4.1	117.9	0.3	71.1	39.1	19.1	420.0	557.4	3,300.1	تشرين ثانى	
											كانون اول	

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

ملاحظة : تشمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية وبنوك الاستثمار وبنك الاسكان.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Liabilities

Million JD

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	احتياطيات و مخصصات Reserves and Allowances	رأس المال Capital	شيكات وسحوبات يرسم الدفع Bills Payable	الاقتراض من Borrowing from			ودائع بنوك محلية ومؤسسات مالية Local Banks & Financial Institutions Deposits
						المجموع Total	بنوك ومؤسسات مالية Banks & Financial Institutions	البنك المركزي الاردني Central Bank of Jordan	
1990	4,090.0	416.4	174.4	138.0	18.2	449.2	7.3	441.9	178.4
1991	5,599.1	515.6	188.6	160.0	33.8	408.7	7.6	401.1	155.8
1992	6,311.1	580.9	176.7	171.8	20.7	423.1	0.0	423.1	115.3
1993	6,752.2	695.1	270.2	221.8	21.3	414.3	0.7	413.6	80.7

(١)

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1)

Liabilities

Million JD

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	احتياطيات و مخصصات Reserves and Allowances	رأس المال Capital	التأمينات النقدية Cash Margins	الاقتراض من البنك المركزي Borrowing From Central Bank	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities			
							اخرى Other	الاقتراض من الخارج Borrowing from Abroad	ودائع بنوك من الخارج Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents
1993	6,747.5	533.2	270.9	221.8	239.0	344.0	16.4	14.0	69.9	1,335.0
1994	7,527.8	634.3	341.9	240.9	260.6	362.4	36.3	13.2	162.3	1,443.4
1994										
Jan.	6,736.6	543.9	291.5	222.1	237.9	343.7	17.5	13.1	56.1	1,318.0
Feb.	6,789.2	541.3	290.1	222.1	242.6	345.5	27.4	13.1	71.4	1,318.9
Mar.	6,834.9	559.3	291.4	222.1	246.9	344.9	29.7	14.0	74.6	1,323.3
Apr.	6,878.7	573.7	291.6	222.1	243.3	350.1	32.4	14.0	72.1	1,321.3
May	6,898.7	570.7	295.6	222.1	248.9	346.6	30.0	14.8	74.0	1,343.7
June	6,953.1	586.6	299.4	224.1	247.4	348.8	30.7	13.1	91.7	1,354.4
July	7,060.4	599.4	294.3	228.7	245.3	350.4	33.3	13.7	114.8	1,393.0
Aug.	7,117.0	626.2	294.9	229.2	243.4	353.8	34.5	13.1	103.7	1,396.4
Sep.	7,249.3	658.5	291.3	230.1	244.9	352.7	35.2	13.6	121.4	1,402.4
Oct.	7,289.8	673.4	295.0	230.1	240.9	353.0	35.7	13.9	129.5	1,410.3
Nov.	7,395.7	682.3	297.2	236.5	243.2	366.0	39.1	13.4	129.9	1,429.1
Dec.	7,527.8	634.3	341.9	240.9	260.6	362.4	36.3	13.2	162.3	1,443.4

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks, Investment Banks and Housing Bank.

(٨) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي

(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

Licenced Banks			Central Bank		الموجودات الاجنبية			البنك المركزي	نهاية الفترة
المجموع	اخرى	ارصدة لدى بنوك في الخارج Balances with Foreign Banks	المجموع	موجودات اجنبية اخرى (١) Other Foreign Assets (1)	موجودات بعملات اجنبية Foreign Exchange	حقوق السحب الخاصة SDRs	ذهب Gold		
Total	Other		Total						
1045.7	417.2	628.5	370.8	156.6	147.0	0.3	66.9	١٩٩٠	
2007.0	752.8	1254.2	949.1	322.1	556.6	0.3	70.1	١٩٩١	
2324.8	917.3	1407.5	1001.1	399.5	518.4	13.1	70.1	١٩٩٢	
1560.2	296.9	1263.3	1689.6	465.6	1148.9	4.8	70.3	(٢) ١٩٩٣	
1681.9	277.1	1404.8	1904.3	578.7	1186.0	0.5	139.1	١٩٩٤	
1560.2	296.9	1263.3	1689.6	465.6	1148.9	4.8	70.3	١٩٩٣	
1507.0	289.0	1218.0	1674.9	480.5	1120.2	3.9	70.3	كانون أول ١٩٩٤	
1541.2	301.9	1239.3	1674.4	494.6	1095.5	14.0	70.3	كانون ثاني	
1549.1	307.2	1241.9	1659.5	523.4	1051.8	14.0	70.3	شباط	
1521.8	301.7	1220.1	1626.2	543.1	998.6	14.1	70.4	آذار	
1525.7	310.2	1215.5	1606.5	556.0	966.7	13.4	70.4	نيسان	
1559.9	305.5	1254.4	1536.2	576.0	876.5	13.3	70.4	ايار	
1653.3	306.0	1347.3	1539.8	587.8	879.3	2.3	70.4	حزيران	
1612.1	305.3	1306.8	1638.5	609.3	956.4	2.4	70.4	تموز	
1608.1	286.3	1321.8	1737.2	615.9	1049.4	1.5	70.4	آب	
1601.5	291.8	1309.7	1764.3	613.0	1079.1	1.8	70.4	ايلول	
1609.6	275.2	1334.4	1810.1	563.5	1175.4	0.7	70.5	تشرين اول	
1681.9	277.1	1404.8	1904.3	578.7	1186.0	0.5	139.1	تشرين ثاني	
								كانون أول	

(١) : يشتمل على الديون على الخارج تنفيذًا لاتفاقيات الدفع.

(٢) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارًا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .



(أ) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي (تابع)

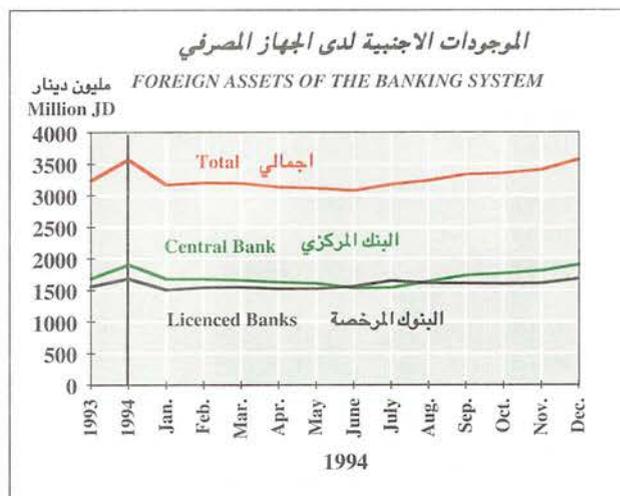
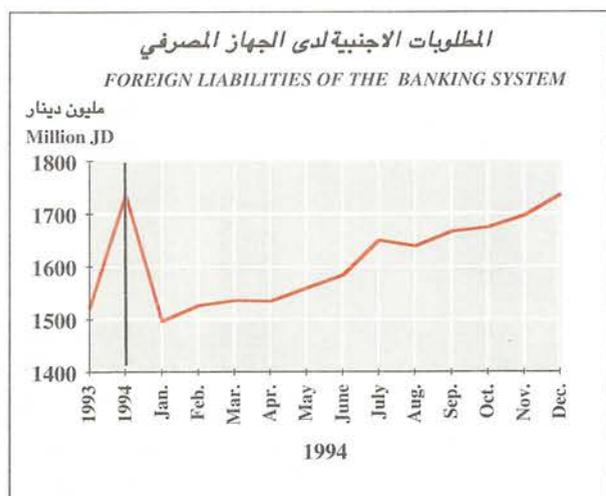
(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM (CON.)

Million JD

End of Period	صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي Net Foreign Assets of the Banking System	Foreign Liabilities			المطلوبات الاجنبية			Foreign Assets	
		مجموع المطلوبات Total Liabilities	المؤسسات المالية Financial Institutions	Licenced Banks		البنوك المرخصة ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents	البنك المركزي Central Bank	مجموع الموجودات Total Assets	المؤسسات المالية Financial Institutions
				المجموع Total	أخرى Other				
1990	964.0	465.2	4.5	459.8	72.9	386.9	0.8	1429.2	12.6
1991	1698.1	1263.7	2.5	1260.4	114.6	1145.8	0.8	2961.8	5.7
1992	1731.3	1598.9	1.2	1596.5	73.6	1522.9	1.2	3330.2	4.3
(2)									
1993	1726.1	1523.7	0.0	1435.3	100.3	1335.0	88.4	3249.8	0.0
1994	1848.6	1737.6	0.0	1655.2	211.9	1443.4	82.4	3586.2	0.0
1993									
Dec. 1993	1726.1	1523.7	0.0	1435.3	100.3	1335.0	88.4	3249.8	0.0
1994									
Jan.	1683.4	1498.5	0.0	1404.7	86.7	1318.0	93.8	3181.9	0.0
Feb.	1687.9	1527.7	0.0	1430.8	111.9	1318.9	96.9	3215.6	0.0
Mar.	1671.3	1537.3	0.0	1441.6	118.3	1323.3	95.7	3208.6	0.0
Apr.	1612.1	1535.9	0.0	1439.8	118.5	1321.3	96.1	3148.0	0.0
May	1571.8	1560.4	0.0	1462.5	118.8	1343.7	97.9	3132.2	0.0
June	1511.0	1585.1	0.0	1489.9	135.5	1354.4	95.2	3096.1	0.0
July	1541.9	1651.2	0.0	1554.9	161.8	1393.1	96.3	3193.1	0.0
Aug.	1610.2	1640.4	0.0	1547.9	151.4	1396.5	92.5	3250.6	0.0
Sep.	1677.2	1668.1	0.0	1572.7	170.2	1402.5	95.4	3345.3	0.0
Oct.	1689.9	1675.9	0.0	1589.4	179.1	1410.3	86.5	3365.8	0.0
Nov.	1721.1	1698.6	0.0	1611.5	182.4	1429.1	87.1	3419.7	0.0
Dec.	1848.6	1737.6	0.0	1655.2	211.9	1443.4	82.4	3586.2	0.0

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

(2) : Effective Dec.1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.



(٩) القاعدة النقدية

(9) RESERVE MONEY

Million JD

مليون دينار

المجموع العام Grand Total	الجهاز المالي Financial System				القطاع العام Public Sector	النقد لدى الجمهور Currency with the Public			نهاية الفترة End of Period
	المجموع Total	المؤسسات المالية Financial Institutions	مؤسسات الاقراض المتخصصة Specialized Credit - Institutions	البنوك المرخصة Licenced Banks	ودائع المؤسسات العامة تحت الطلب Public Entities Demand Deposits	المجموع Total	النقد المعدني Coins	الاوراق النقدية Bank Notes	
1281.2	273.7	4.8	0.7	268.2	5.0	1002.5	7.3	995.2	1990
1665.5	664.1	1.9	4.1	658.1	10.0	991.4	7.8	983.6	1991
1758.1	741.0	2.0	1.0	738.0	14.2	1002.9	8.8	994.1	1992
1860.8	807.1	0.2	0.4	806.5	6.2	1047.5	9.3	1038.2	1993

(١)

(٩) القاعدة النقدية

(9) RESERVE MONEY⁽¹⁾

Million JD

مليون دينار

المجموع العام Grand Total	(٢) ودائع البنوك المرخصة (2) Licenced Banks' Deposits			النقد المصدر Currency Issued	نهاية الفترة End of Period
	المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي قانوني Legal Reserve		
1586.3	508.5	120.6	387.9	1077.8	1993
1608.2	495.4	75.0	420.4	1112.8	1994
1580.2	493.8	99.1	394.7	1086.4	1994 Jan. كانون ثاني
1604.9	501.4	104.3	397.1	1103.5	Feb. شباط
1589.2	472.3	69.9	402.4	1116.9	Mar. اذار
1629.5	504.9	94.2	410.7	1124.6	Apr. نيسان
1633.2	506.8	87.7	419.1	1126.4	May ايار
1606.1	485.4	70.4	415.0	1120.7	June حزيران
1637.6	493.7	88.6	405.1	1143.9	July تموز
1650.1	500.7	92.7	408.0	1149.4	Aug. آب
1654.6	515.9	103.2	412.7	1138.7	Sep. ايلول
1605.7	477.1	61.7	415.4	1128.6	Oct. تشرين اول
1622.5	503.1	89.0	414.1	1119.4	Nov. تشرين ثاني
1608.2	495.4	75.0	420.4	1112.8	Dec. كانون اول

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(2) : Exclude Remunerated Deposits and Certificates of Deposit in JD.

(٢) : لا تشمل على شهادات الایداع بالدينار الاردني والودائع الاجلة.

(١٠) ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي

(10) LICENCED BANKS DEPOSITS WITH CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

Million JD

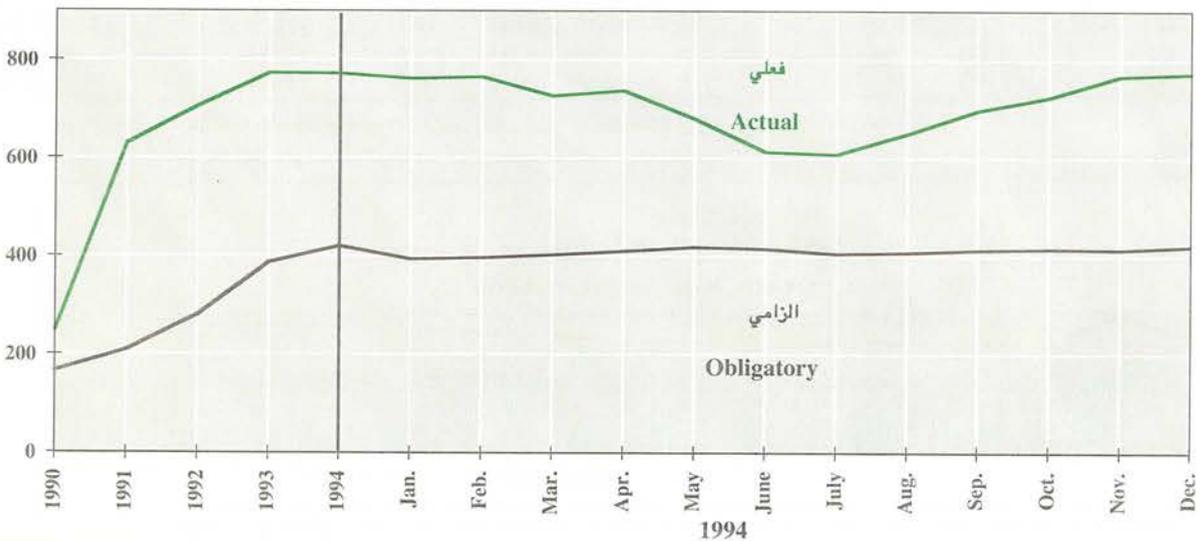
تحت الطلب Demand		خاضعة لاشعار Subject to Notice		اجمالي الودائع Total Deposits		نهاية الفترة End of Period
الزامي Obligatory	فعلي Actual	الزامي Obligatory	فعلي Actual	الزامي Obligatory	فعلي Actual	
68.4	109.0	97.8	143.1	166.1	252.2	1990
81.9	166.2	127.1	466.6	209.0	632.9	1991
107.7	180.4	172.5	529.0	280.2	709.4	1992
133.0	253.6	254.9	523.0	387.9	776.6	1993
127.7	211.5	292.7	564.0	420.4	775.5	1994
133.0	253.6	254.9	523.0	387.9	776.6	Dec. 1993 كانون اول
133.1	229.1	261.6	536.4	394.7	765.5	Jan. 1994 كانون ثاني
133.4	237.7	263.7	531.5	397.1	769.2	Feb. 1994 شباط
134.5	204.4	267.9	525.7	402.4	730.1	Mar. 1994 اذار
137.1	231.3	273.6	509.8	410.7	741.1	Apr. 1994 نيسان
140.7	228.4	278.4	455.3	419.1	683.7	May 1994 ايار
137.6	208.0	277.4	408.1	415.0	616.1	June 1994 حزيران
132.4	222.0	272.7	389.5	405.1	611.5	July 1994 تموز
132.6	229.3	275.4	423.6	408.0	652.9	Aug. 1994 آب
126.7	235.9	286.0	465.0	412.7	700.9	Sep. 1994 ايلول
127.5	196.1	287.9	531.1	415.4	727.2	Oct. 1994 تشرين اول
126.0	223.0	288.1	547.8	414.1	770.8	Nov. 1994 تشرين ثاني
127.7	211.5	292.7	564.0	420.4	775.5	Dec. 1994 كانون اول

ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي

LICENCED BANKS DEPOSITS WITH CBJ

مليون دينار

Million JD



(١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة

(II) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS

مليون دينار

البلديات Municipalities				المؤسسات العامة Public Entities				القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)				المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة
لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total		
10.5	0.0	2.7	13.1	106.5	0.8	10.1	117.3	1244.7	310.6	401.1	1956.4	2642.6	١٩٩٠
15.9	0.0	3.4	19.3	79.0	1.4	7.2	87.5	1553.8	430.0	573.2	2557.0	4022.1	١٩٩١
2.3	0.0	3.8	6.1	327.4	1.4	28.1	356.9	1615.3	502.4	654.0	2771.7	4749.0	١٩٩٢
9.3	0.0	6.8	16.1	363.1	0.7	40.5	404.3	1776.9	588.6	732.6	3098.1	4965.6	١٩٩٣

(١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة

(1)

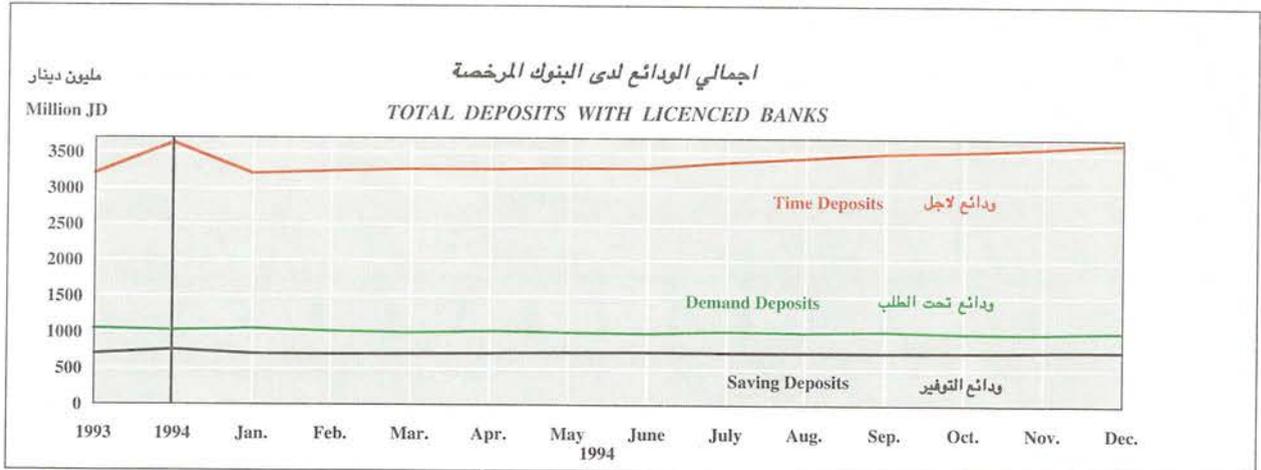
(II) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS

مليون دينار

مؤسسات مالية غير مصرفية	البلديات والمجالس القروية Municipalities & Local Governments			(٢) المؤسسات العامة Public Entities (2)			القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة
	تحت الطلب Demand	لاجل Time	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand		
5.7	25.7	0.0	7.6	266.9	0.5	54.2	1738.9	588.2	700.5	4939.4	١٩٩٣
6.4	11.5	0.0	6.2	363.3	1.3	37.7	1943.3	636.3	720.6	5391.5	١٩٩٤
4.0	27.9	0.0	9.4	273.6	0.0	54.2	1748.5	586.8	678.9	4903.5	١٩٩٤
3.3	27.6	0.0	8.3	288.0	0.4	61.2	1763.2	584.0	686.0	4938.7	كانون ثاني
4.3	29.4	0.0	9.8	285.1	0.3	51.5	1768.0	589.4	687.2	4958.5	شباط
4.2	28.1	0.0	8.9	285.5	2.6	49.9	1782.6	595.3	698.4	4987.4	آذار
5.3	24.8	0.1	7.8	298.0	0.6	35.2	1784.3	603.7	691.4	4994.7	نيسان
4.7	22.2	0.1	9.9	306.4	0.9	26.7	1768.2	609.6	699.8	4996.3	ايار
4.3	20.6	0.0	7.8	310.9	1.1	29.7	1814.3	607.7	708.4	5096.5	حزيران
5.1	16.1	0.0	8.8	321.5	1.1	22.4	1841.8	606.7	708.5	5143.4	تموز
5.5	14.5	0.0	6.5	328.7	0.5	35.9	1876.4	610.0	726.0	5224.3	آب
5.0	13.0	0.0	5.3	339.9	0.4	27.3	1890.0	614.4	708.1	5231.5	ايلول
6.8	12.0	0.1	5.6	354.2	0.4	27.5	1906.9	624.6	716.5	5298.5	تشرين اول
6.4	11.5	0.0	6.2	363.3	1.3	37.7	1943.3	636.3	720.6	5391.5	تشرين ثاني
											كانون اول

(١) تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) تشمل على المؤسسات العامة غير المالية ومؤسسه الضمان الاجتماعي .



(١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة (تابع)

(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)				الحكومة Government				مؤسسات شبه حكومية Semi-Government			
	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total
1990	274.6	11.8	100.5	386.9	59.5	0.1	18.4	78.0	84.9	0.0	5.9	90.8
1991	836.7	78.1	231.0	1145.8	83.5	0.1	25.2	108.9	96.9	0.1	6.6	103.5
1992	1028.8	96.9	397.2	1522.9	63.9	0.1	23.8	87.8	2.8	0.1	0.7	3.6
1993	993.3	113.9	227.5	1334.7	80.4	0.3	28.2	108.9	3.5	0.0	0.0	3.5

(١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة (تابع)

(1)

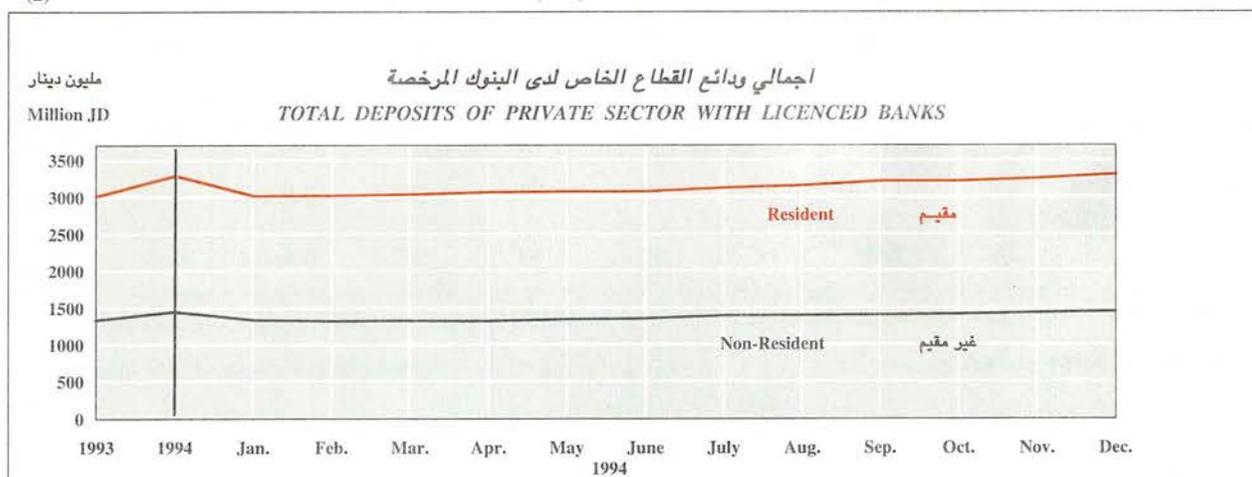
(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)			الحكومة المركزية Central Government			الحكومة المركزية Non-Banking Financial Institutions				
				(موازنات مستقلة) (Own Budget)			(ضمن الموازنة) (General Budget)				
	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving
1993	993.5	114.1	227.4	101.4	0.1	9.7	42.6	0.0	27.1	34.7	0.6
1994	1127.4	117.0	199.0	107.9	0.1	9.8	39.7	0.1	31.3	31.7	0.9
1994											
Jan.	980.0	114.1	223.9	93.7	0.1	11.1	39.0	0.0	23.9	33.8	0.6
Feb.	991.6	113.7	213.6	97.0	0.1	7.5	37.0	0.0	21.0	34.4	0.8
Mar.	1001.6	116.5	205.2	105.5	0.1	7.7	41.1	0.0	21.2	33.8	0.8
Apr.	996.2	115.1	210.1	103.0	0.1	9.3	37.7	0.1	25.6	33.8	0.9
May	1009.4	118.1	216.3	101.4	1.3	9.7	33.4	0.1	22.5	30.4	0.9
June	1020.9	119.3	214.3	103.6	0.1	9.3	28.4	0.1	17.6	33.1	1.1
July	1061.0	116.0	216.0	102.1	0.1	8.6	25.6	0.1	27.8	33.5	0.9
Aug.	1071.7	116.2	208.5	106.3	0.1	8.1	38.6	0.1	30.6	30.3	0.9
Sep.	1086.3	114.0	202.1	110.8	0.1	8.2	40.8	0.1	26.0	31.1	0.8
Oct.	1094.5	116.3	199.5	102.7	0.1	8.9	41.8	0.1	29.7	33.5	1.0
Nov.	1112.2	120.2	196.6	103.9	0.2	10.1	41.8	0.1	24.6	33.3	0.9
Dec.	1127.4	117.0	199.0	107.9	0.1	9.8	39.7	0.1	31.3	31.7	0.9

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Public Non-Financial Institutions & Social Security Corporation.



(١٢) ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الأجنبية

(12) PRIVATE SECTOR DEPOSITS WITH LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES

Million JD

مليون دينار

القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)				القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)				المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة End of Period
لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total		
264.6	9.5	80.9	355.0	276.3	11.4	69.8	357.5	712.4	1990
827.8	75.2	210.5	1,113.5	359.5	23.4	76.9	459.8	1,573.3	1991
1,020.8	94.0	363.9	1,478.7	369.8	37.9	81.2	488.9	1,967.6	1992
982.9	110.8	208.5	1,302.2	359.5	52.4	85.5	497.4	1,799.6	(1) 1993
1,113.4	113.3	182.0	1,408.7	415.5	52.0	89.9	557.4	1,966.1	1994
982.9	110.8	208.5	1,302.2	359.5	52.4	85.5	497.4	1,799.6	1993 Dec. كانون اول
969.1	110.9	204.2	1,284.2	364.1	53.1	88.7	505.9	1,790.1	1994 Jan. كانون ثاني
980.1	110.4	192.3	1,282.8	363.3	51.2	85.3	499.8	1,782.6	Feb. شباط
989.7	113.3	186.2	1,289.2	367.3	52.4	85.5	505.2	1,794.4	Mar. آذار
984.4	112.9	189.4	1,286.7	369.4	51.7	90.3	511.4	1,798.1	Apr. نيسان
997.4	114.1	198.7	1,310.2	367.5	52.1	91.5	511.1	1,821.3	May ايار
1,004.4	115.0	198.2	1,317.6	359.2	53.1	89.6	501.9	1,819.5	June حزيران
1,048.3	111.6	199.4	1,359.3	383.4	54.3	97.7	535.4	1,894.7	July تموز
1,057.5	112.0	194.0	1,363.5	383.8	53.2	95.3	532.3	1,895.8	Aug. آب
1,071.6	111.4	186.3	1,369.3	396.9	52.4	87.8	537.1	1,906.4	Sep. ايلول
1,079.2	113.9	183.7	1,376.8	394.0	52.1	88.4	534.5	1,911.3	Oct. تشرين اول
1,098.3	114.7	177.8	1,390.8	403.7	51.7	84.1	539.5	1,930.3	Nov. تشرين ثاني
1,113.4	113.3	182.0	1,408.7	415.5	52.0	89.9	557.4	1,966.1	Dec. كانون اول

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم إعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١٣) توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات

(13) SECTORIAL DISTRIBUTION OF OUTSTANDING LICENCED BANKS' CREDIT

مليون دينار

أخرى	أصحاب المهن و الافراد Profession- ionals & Private Individu- als	مؤسسات مالية Financial Institu- tions	سياحة وفنادق ومطاعم Tourism, Hotels and Restaur- ants	خدمات النقل Transpor- tation	انشاءات Construc- tion	تجارة عامة General Commerce and Trade	صناعة Industry	تعدين Mining	الزراعة Agriculture	بلديات و مؤسسات عامة Municipi- palities and Public Entities	المجموع Total	نهاية الفترة End of Period
110.8	288.5	45.5	33.3	45.5	422.7	407.8	224.6	12.3	53.7	218.8	1863.5	1990
110.1	318.8	35.6	31.8	65.5	436.3	465.9	245.3	5.2	49.8	201.5	1965.8	1991
160.8	375.3	48.8	37.3	54.0	463.2	525.1	265.8	20.0	54.4	213.6	2218.3	1992
204.4	415.0	54.2	58.8	60.9	513.7	607.0	326.8	53.3	64.7	258.1	2616.9	1993

(١)

(١٣) توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات

(1)

(13) SECTORIAL DISTRIBUTION OF OUTSTANDING LICENCED BANKS' CREDIT

مليون دينار

أخرى	خدمات مالية Financial Services	خدمات ومرافق عامة Services and Infra- structure	سياحة وفنادق ومطاعم Tourism, Hotels and Restaur- ants	خدمات النقل Transpor- tation Services	انشاءات Construc- tion	تجارة عامة General Commerce and Trade	صناعة Industry	تعدين Mining	الزراعة Agriculture	المجموع Total	نهاية الفترة End of Period
884.0	174.8	43.6	32.8	65.0	458.1	631.8	329.6	56.2	65.4	2741.3	1993
653.5	175.3	150.5	38.1	198.3	687.0	798.6	419.9	51.7	75.5	3248.4	1994
899.5	177.5	50.8	34.3	66.4	454.4	659.4	341.7	43.8	64.9	2792.7	1994 كانون ثاني Jan.
875.4	179.4	55.2	32.6	86.4	487.3	668.0	344.2	47.4	64.9	2840.8	شباط Feb.
754.3	194.4	103.0	31.7	103.2	508.0	717.8	349.5	51.4	77.8	2891.1	آذار Mar.
710.0	195.5	118.9	36.1	106.5	602.4	708.3	364.1	48.8	67.3	2957.9	نيسان Apr.
714.7	198.4	128.0	34.2	110.8	623.0	704.6	388.9	49.6	67.6	3019.8	ايار May
719.4	198.2	134.2	37.7	111.3	630.4	736.6	400.1	66.4	68.3	3102.6	حزيران June
627.5	200.9	160.4	39.5	180.5	646.3	751.8	358.3	110.3	71.8	3147.3	تموز July
614.8	198.6	138.9	57.1	185.0	670.4	777.0	395.7	65.8	70.8	3174.1	أب Aug.
621.9	197.6	159.0	38.6	197.3	660.9	812.3	401.6	64.4	72.4	3226.0	ايلول Sep.
648.2	177.5	159.6	36.4	202.3	670.2	813.2	399.3	61.5	75.3	3243.5	تشرين اول Oct.
659.1	178.4	159.9	37.3	200.6	663.9	833.3	404.4	59.1	78.2	3274.2	تشرين ثاني Nov.
653.5	175.3	150.5	38.1	198.3	687.0	798.6	419.9	51.7	75.5	3248.4	كانون اول Dec.

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to

(١) : تم إعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣

New Definitions of Monetary Sectors.

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق

(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

تستحق خلال		المجموع	Grand Total		تستحق خلال				المجموع	المجموع العام	نهاية الفترة
(٦ - ٣) أشهر	(٣) أشهر		مستحقة	تحت التسديد	اكثر من شهر (١٢)	(٦ - ٦)	(٦ - ٣) أشهر	(٣) أشهر			
(3 - 6) Months	(3) Months	Total	Accrued	Receivable	More than (12) Months	(6 - 12) Months	(3 - 6) Months	(3) Months	جاري مدين	المجموع	
50.2	81.6	962.8	152.4	43.5	658.5	137.8	92.3	146.3	632.7	1,863.5	١٩٩٠
58.5	101.0	1,059.6	140.5	55.0	655.6	201.4	100.9	170.8	641.6	1,965.8	١٩٩١
98.0	181.3	1,146.2	125.0	46.9	693.8	165.9	165.0	276.9	744.8	2,218.3	١٩٩٢
119.2	197.1	1,389.1	115.6	65.4	832.1	243.2	193.9	309.4	981.7	2,741.3	(١) ١٩٩٣
178.9	231.7	1,728.4	164.9	92.7	821.6	445.7	251.9	370.6	1,101.0	3,248.4	١٩٩٤
											١٩٩٣
119.2	197.1	1,389.1	115.6	65.4	832.1	243.2	193.9	309.4	981.7	2,741.3	كانون اول
											١٩٩٤
133.5	187.5	1,407.3	123.1	54.2	834.2	262.9	219.0	290.5	1,008.8	2,792.7	كانون ثاني
133.9	185.9	1,435.8	132.5	63.8	839.3	272.3	220.4	293.7	1,018.8	2,840.8	شباط
129.2	210.2	1,462.5	141.9	50.5	852.9	278.3	211.3	327.2	1,029.0	2,891.1	آذار
112.3	238.0	1,506.6	135.6	56.9	870.8	295.8	186.8	375.7	1,036.3	2,957.9	نيسان
130.7	233.0	1,540.8	137.0	57.4	903.2	285.3	204.0	365.5	1,067.4	3,019.8	ايار
136.7	245.5	1,589.3	137.5	65.4	933.3	278.4	229.3	371.7	1,087.0	3,102.6	حزيران
146.7	240.5	1,622.2	145.2	62.4	942.2	292.9	238.5	368.2	1,097.9	3,147.3	تموز
154.7	250.9	1,647.6	137.5	62.3	950.2	303.8	248.1	370.7	1,101.5	3,174.1	آب
158.7	267.2	1,704.1	139.9	68.9	974.2	310.7	245.6	396.7	1,090.0	3,226.0	ايلول
183.6	233.4	1,721.1	143.0	73.3	948.6	352.3	257.7	374.2	1,094.4	3,243.5	تشرين اول
198.6	233.3	1,741.7	162.4	76.8	838.3	451.1	279.2	364.0	1,102.4	3,274.2	تشرين ثاني
178.9	231.7	1,728.4	164.9	92.7	821.6	445.7	251.9	370.6	1,101.0	3,248.4	كانون اول

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣، بموجب تعاريف

جديدة للقطاعات النقدية .

(١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق (تابع)

(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CON.)

Million JD

End of Period	Bills Discounted		كمبيالات واسناد مخصومة					Loans and Advances			
	مستحقة Accrued	تحت التسديد Receivable	تستحق خلال				المجموع Total	مستحقة Accrued	تحت التسديد Receivable	تستحق خلال	
			تحت التسديد		تحت التسديد					المجموع	المجموع
			اكثر من شهر (١٢)	(١٢-٦) شهر	(٦-٣) أشهر	(٣) أشهر					
More than (12) Months	(6-12) Months	(3-6) Months	(3) Months	More than (12) Months	(6-12) Months						
1990	80.1	12.9	30.9	37.3	42.1	64.8	268.0	72.3	30.6	627.6	100.5
1991	71.2	11.8	29.1	40.3	42.4	69.8	264.6	69.3	43.2	626.5	161.1
1992	61.7	10.6	40.6	51.8	67.0	95.6	327.3	63.3	36.3	653.2	114.1
(1) 1993	59.1	11.9	47.5	65.0	74.7	112.3	370.5	56.5	53.5	784.6	178.2
1994	62.5	17.1	44.4	83.1	73.0	138.9	419.0	102.4	75.6	777.2	362.6
1993											
Dec.	59.1	11.9	47.5	65.0	74.7	112.3	370.5	56.5	53.5	784.6	178.2
1994											
Jan.	61.8	11.1	46.4	68.8	85.5	103.0	376.6	61.3	43.1	787.8	194.1
Feb.	62.7	10.9	48.3	70.0	86.5	107.8	386.2	69.8	52.9	791.0	202.3
Mar.	64.0	12.5	47.7	76.3	82.1	117.0	399.6	77.9	38.0	805.2	202.0
Apr.	64.8	13.2	48.8	76.0	74.5	137.7	415.0	70.8	43.7	822.0	219.8
May	64.9	13.5	49.4	78.0	73.3	132.5	411.6	72.1	43.9	853.8	207.3
June	65.5	15.9	50.9	75.2	92.6	126.2	426.3	72.0	49.5	882.4	203.2
July	67.0	16.5	48.9	75.3	91.8	127.7	427.2	78.2	45.9	893.3	217.6
Aug.	64.5	16.8	51.4	79.1	93.4	119.8	425.0	73.0	45.5	898.8	224.7
Sep.	64.6	17.8	50.6	82.5	86.9	129.5	431.9	75.3	51.1	923.6	228.2
Oct.	60.5	22.0	47.0	83.6	74.1	140.8	428.0	82.5	51.3	901.6	268.7
Nov.	65.6	18.0	55.0	80.2	80.6	130.7	430.1	96.8	58.8	783.3	370.9
Dec.	62.5	17.1	44.4	83.1	73.0	138.9	419.0	102.4	75.6	777.2	362.6

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions

of Monetary Sectors.

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER

مليون دينار

Loans and Advances		قروض وسلف		Grand Total		المجموع العام		نهاية الفترة
القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	المؤسسات العامة Public Entities	المجموع Total	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	المؤسسات العامة Public Entities	المجموع Total	
25.3	713.8	223.7	962.8	39.4	1,585.8	238.3	1,863.5	١٩٩٠
9.7	859.8	190.0	1,059.5	20.4	1,730.8	214.6	1,965.8	١٩٩١
6.2	932.4	207.6	1,146.2	33.0	1,969.6	215.7	2,218.3	١٩٩٢
11.7	1,126.5	248.7	1,386.9	40.9	2,320.1	255.9	2,616.9	١٩٩٣

(٧)

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة

(1)

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER

مليون دينار

كمبيالات واسناد مخصومة			Loans and Advances		قروض وسلف			المجموع	نهاية الفترة	
البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية			
Municipalities & Public Entities (2)	Central Government	Total	Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Municipalities & Public Entities (2)	Central Government	Total	Total	
13.6	0.3	370.5	71.3	9.9	1,082.5	178.2	47.2	1,389.7	2,741.3	١٩٩٣
10.7	0.3	419.0	74.0	6.0	1,337.2	229.5	81.7	1,728.0	3,248.4	١٩٩٤
13.6	0.2	376.6	71.7	6.3	1,109.9	173.3	46.1	1,407.3	2,792.7	١٩٩٤
15.5	0.3	386.2	71.6	6.5	1,134.9	175.0	47.8	1,435.8	2,840.8	كانون ثاني
17.6	0.3	399.6	72.7	9.7	1,160.2	180.8	39.1	1,467.5	2,891.1	شباط
17.6	0.3	415.0	72.7	5.0	1,198.2	185.5	45.2	1,505.6	2,957.9	آذار
12.7	0.3	411.6	74.1	5.2	1,222.1	196.3	43.1	1,540.8	3,019.8	نيسان
14.8	0.3	426.3	73.5	6.4	1,264.1	200.2	45.1	1,589.3	3,102.6	ايار
16.6	0.3	427.2	74.1	6.5	1,274.8	212.6	54.2	1,622.2	3,147.3	حزيران
15.6	0.3	425.0	73.7	5.1	1,282.3	206.8	79.7	1,647.6	3,174.1	تموز
17.0	0.3	431.9	74.4	5.6	1,320.2	218.5	85.4	1,704.1	3,226.0	أب
13.2	0.3	428.0	73.8	6.9	1,321.4	229.6	89.4	1,721.1	3,243.5	ايلول
14.4	0.3	430.1	74.5	5.6	1,329.4	227.8	104.4	1,741.7	3,274.2	تشرين اول
10.7	0.3	419.0	74.0	6.0	1,337.2	229.5	81.7	1,728.4	3,248.4	تشرين ثاني
										كانون اول

(١) تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف

جديدة للقطاعات النقدية

(٢) تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة (تابع)

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER (CON.)

Million JD

End of Period	Overdraft		جاري مدين		Bills Discounted		كمبيالات واسناد مخصومة	
	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	المؤسسات العامة Public Entities	المجموع Total	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	المؤسسات العامة Public Entities	المجموع Total
1990	14.1	604.5	14.1	632.7	0.0	267.5	0.5	268.0
1991	10.7	606.7	24.3	641.7	0.0	264.3	0.3	264.6
1992	26.8	710.1	7.8	744.7	0.0	327.1	0.3	327.4
1993	29.1	823.5	6.9	859.5	0.1	370.1	0.3	370.5

(١)

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة (تابع)

(1)

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER (CON.)

Million JD

End of Period	Overdraft		جاري مدين				Bills Discounted		
	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	البلديات والمؤسسات العامة (٢) Municipalities & Public Entities (2)	الحكومة المركزية Central Government	المجموع Total	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات اخرى Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)
1993	0.6	151.4	793.2	36.5	0.0	981.7	0.0	0.1	356.5
1994	2.1	151.0	904.7	40.2	3.0	1,101.0	0.0	0.1	407.9
1994									
Jan.	0.7	151.6	818.1	38.4	0.0	1,008.8	0.0	0.1	362.7
Feb.	0.2	150.9	829.0	38.7	0.0	1,018.8	0.0	0.1	370.3
Mar.	0.1	153.2	835.6	40.1	0.0	1,029.0	0.1	0.1	381.5
Apr.	0.1	154.5	841.3	40.4	0.0	1,036.3	0.0	0.1	397.0
May	0.4	155.6	869.2	42.2	0.0	1,067.4	0.0	0.0	398.6
June	0.9	158.1	869.8	58.2	0.0	1,087.0	0.0	0.0	411.2
July	0.5	157.4	877.3	62.3	0.4	1,097.9	0.0	0.1	410.2
Aug.	0.6	156.9	889.1	54.9	0.0	1,101.5	0.0	0.1	409.0
Sep.	0.3	152.5	878.8	53.2	5.2	1,090.0	0.1	0.1	414.4
Oct.	1.1	151.8	896.6	41.9	3.0	1,094.4	0.0	0.1	414.4
Nov.	0.9	151.0	904.5	43.8	2.2	1,102.4	0.0	0.1	415.3
Dec.	2.1	151.0	904.7	40.2	3.0	1,101.0	0.0	0.1	407.9

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions

of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(١)

(١٦) أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة

(1)

(16) MAJOR LEGAL RATIOS IMPOSED ON LICENCED BANKS

Percentages

نسب مئوية

رأس المال / الودائع Capital / Deposits Ratio		الائتمان / الودائع Credit / Deposits Ratio		الاحتياطي النقدي Reserve Ratio		السيولة القانونية Liquidity Ratio		نهاية الفترة End of Period
قانوني (حد أدنى)	فعلي	قانوني (حد أعلى) (٢) Legal (Max.)	فعلي	قانوني (حد أدنى) (٢) Legal (Min.)	فعلي	قانوني (حد أدنى)	فعلي	
Legal (Min.)	Actual	(2)	Actual	(2)	Actual	Legal (Min.)	Actual	
7.5	11.8	70.0	54.1	11.0	10.1	30.0	50.4	1990
7.5	9.2	70.0	39.1	11.0	11.1	30.0	66.5	1991
7.5	7.2	70.0	38.9	13.0	11.9	30.0	65.2	1992
7.5	9.8	70.0	44.0	15.0	15.4	30.0	59.6	1993
7.5	9.5	70.0	50.9	15.0	14.1	30.0	56.5	1994
								1993
7.5	9.8	70.0	44.0	15.0	15.4	30.0	59.6	Dec. كانون اول
								1994
7.5	10.2	70.0	45.3	15.0	14.9	30.0	59.0	Jan. كانون ثاني
7.5	9.9	70.0	46.0	15.0	15.1	30.0	58.9	Feb. شباط
7.5	9.9	70.0	46.9	15.0	14.2	30.0	58.8	Mar. آذار
7.5	9.7	70.0	48.0	15.0	14.9	30.0	57.2	Apr. نيسان
7.5	9.7	70.0	47.8	15.0	15.1	30.0	54.3	May ايار
7.5	9.4	70.0	49.8	15.0	14.4	30.0	52.8	June حزيران
7.5	9.1	70.0	52.0	15.0	14.6	30.0	55.0	July تموز
7.5	9.1	70.0	52.2	15.0	14.7	30.0	55.7	Aug. آب
7.5	9.0	70.0	52.1	15.0	15.2	30.0	55.8	Sep. أيلول
7.5	9.1	70.0	52.4	15.0	14.0	30.0	55.9	Oct. تشرين اول
7.5	9.1	70.0	52.2	15.0	14.6	30.0	55.5	Nov. تشرين ثاني
7.5	9.5	70.0	50.9	15.0	14.1	30.0	56.5	Dec. كانون اول

(1) : Excludes Petra Bank under liquidation.

(١) : باستثناء بنك البتراء تحت التصفية .

(2) : Confined to Commercial Banks.

(٢) : تقتصر على البنوك التجارية.

(17) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

(Million JD)

(مليون دينار)

End of Period	1994						1993	نهاية الفترة
	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	اذار Mar.	شباط Feb.	كانون/٢ Jan.		
Assets								الموجودات
1) Cash in Vaults	4.3	5.2	5.7	5.1	5.6	5.9	5.4	١) نقد في الصناديق
2) Balances with the Central Bank of Jordan	117.3	123.7	124.8	129.9	147.7	124.0	124.1	٢) ارصدة لدى البنك المركزي الاردني
3) Balances with the Licenced Banks	41.9	56.8	51.5	52.1	47.0	39.5	81.8	٣) ارصدة لدى البنوك المرخصة
4) Balances with Other Banking Inst.	5.0	5.0	3.0	5.1	3.1	10.1	10.0	٤) ارصدة لدى مؤسسات مصرفية اخرى
5) Claims on Private Sector	546.4	520.8	516.0	509.3	509.9	504.6	494.9	٥) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	539.7	514.2	509.3	502.6	503.1	497.6	487.7	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Loans	0.6	0.6	0.8	0.8	1.0	1.3	1.4	- اسناد قرض
- Domestic Investment	6.0	5.9	5.9	5.9	5.9	5.8	5.8	- استثمارات محلية
6) Claims on Non-Banking Financial Institutions	1.1	1.3	9.4	0.8	0.8	0.8	0.8	٦) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
7) Claims on Other Banking Inst.	75.2	75.4	74.0	74.1	73.2	75.7	71.0	٧) الديون على مؤسسات مصرفية اخرى
8) Claims on Municipalities & Public Entities	164.3	163.0	155.3	156.7	155.5	155.5	167.2	٨) الديون على البلديات والمؤسسات العامة
9) Claims on Central Government	67.8	73.8	82.8	83.7	77.7	106.1	109.1	٩) الديون على الحكومة المركزية
- Treasury Bills and Securities	17.5	25.0	32.0	39.0	25.0	55.0	23.7	- اذونات وسندات خزينة
- Development Bonds	22.6	23.0	23.0	23.0	22.3	22.3	55.6	- سندات التنمية
- Credit Facilities	27.8	25.8	27.8	21.7	30.4	28.8	29.8	- تسهيلات ائتمانية
10) Foreign Assets	129.8	125.8	126.9	126.5	128.3	128.4	127.9	١٠) الموجودات الاجنبية
11) Fixed Assets	50.7	50.5	50.1	49.8	48.6	48.0	46.7	١١) اموال ثابتة
12) Other Assets	107.6	107.5	107.3	110.3	115.8	112.7	73.4	١٢) موجودات اخرى
Assets = Liabilities	1311.4	1308.8	1306.7	1303.3	1313.1	1311.2	1312.3	الموجودات = المطلوبات
Liabilities								المطلوبات
1) Customers' Deposits	674.2	676.7	671.8	667.2	677.5	681.7	688.8	١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	575.5	583.1	579.1	565.5	572.1	572.6	575.1	- قطاع خاص (مقيم)
- Municipalities & Public Entities	38.6	32.3	34.7	37.1	39.8	42.4	45.5	- بلديات ومؤسسات عامة
- Central Government	28.1	29.8	29.5	25.8	26.4	26.6	26.4	- الحكومة المركزية
2) Banking System Deposits	15.5	22.7	21.1	22.1	27.2	28.9	24.7	٢) ودائع الجهاز المصرفي
3) Foreign Liabilities	213.3	200.6	198.2	200.8	197.8	196.5	200.0	٣) المطلوبات الاجنبية
4) Borrowing From:	159.3	160.8	159.9	159.6	162.5	162.1	166.0	٤) الاقتراض من
- Central Bank	69.9	70.0	69.2	68.2	71.1	70.7	75.2	- البنك المركزي
- Central Government	16.8	17.1	17.1	18.4	18.4	18.4	17.1	- الحكومة المركزية
- Other Banking Institutions	59.2	60.2	60.2	60.2	60.2	60.3	60.2	- المؤسسات المصرفية الاخرى
- Other	13.5	13.5	13.4	12.7	12.7	12.7	13.5	- اخرى
5) Capital	64.9	64.9	64.9	64.9	64.9	64.9	64.9	٥) رأس المال
6) Reserves and Allowances	79.6	78.7	79.0	79.2	79.9	82.6	84.0	٦) الاحتياطات والمخصصات
7) Other Liabilities	104.4	105.5	111.8	109.5	103.3	94.6	83.9	٧) مطلوبات اخرى

(1): Includes Consolidation of Balance Sheets of Cities &

Villages Development Bank, Industrial Development Bank, Housing Corporation, Agricultural Credit Corporation, Jordan Co-operative Organization and Housing Bank.

(١): تشمل ميزانيات كل من بنك تنمية المدن والقرى،

وبنك الانماء الصناعي، ومؤسسة الاسكان، ومؤسسة الاقراض الزراعي، والمنظمة التعاونية، وبنك الاسكان.

(18) حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة

(18) MOVEMENT OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS LOANS

Million JD

مليون دينار

مؤسسة الاسكان		المنظمة التعاونية الاردنية Jordan		مؤسسة الاقراض الزراعي		بنك تنمية المدن والقرى Cities & Villages Development Bank		بنك الانماء الصناعي Industrial Development Bank		بنك الاسكان Housing Bank		الفترة Period
Housing Corporation		Co - operative Organization		Agricultural Credit Corp.		Development Bank		Bank		Bank		
مسدد (1)	مسحوب	مسدد	مسحوب	مسدد	مسحوب	مسدد	مسحوب	مسدد	مسحوب	مسدد	مسحوب	
Repayment (1)	Disbursement	Repayment	Disbursement	Repayment	Disbursement	Repayment	Disbursement	Repayment	Disbursement	Repayment	Disbursement	
16.0	5.1	1.1	0.0	4.0	5.5	7.3	5.8	9.3	13.9	93.4	105.5	1989
12.2	2.1	1.0	0.0	5.9	8.4	7.6	5.3	11.8	15.4	57.4	66.1	1990
13.7	10.0	0.6	0.0	5.1	11.1	7.9	5.1	13.0	17.5	55.7	60.9	1991
9.1	1.5	0.2	0.0	6.1	23.5	7.8	7.0	15.9	24.1	56.1	91.9	1992
7.8	5.9	2.0	0.0	13.7	19.4	8.3	8.8	19.6	33.9	103.7	179.0	1993
0.8	3.2	0.2	0.0	0.6	1.4	0.3	0.8	1.1	2.0	23.4	47.7	1993 June حزيران
0.6	0.0	0.2	0.0	0.8	1.9	0.7	1.1	1.4	1.9			July تموز
0.8	0.6	0.3	0.0	4.9	2.1	0.3	0.9	1.8	2.2			Aug. آب
1.0	1.5	0.3	0.0	0.6	1.7	0.3	0.9	1.5	3.1	27.2	37.4	Sep. ايلول
0.8	0.1	0.6	0.0	1.2	2.0	2.2	1.0	1.3	2.1			Oct. تشرين اول
0.6	0.1	0.0	0.0	0.7	1.0	0.3	1.1	1.9	3.0			Nov. تشرين ثاني
0.8	0.4	0.3	0.0	1.9	0.8	0.4	0.8	1.5	5.6	32.9	62.1	Dec. كانون اول
												1994
0.6	0.1	0.0	0.0	0.5	2.3	0.7	0.5	1.2	3.2			Jan. كانون ثاني
0.7	0.1	0.0	0.0	3.9	0.9	0.5	0.4	1.1	3.9			Feb. شباط
0.5	0.1	0.2	0.0	3.4	1.0	0.3	0.4	1.6	2.4	33.1	37.3	Mar. آذار
0.1	0.1	0.1	0.0	2.8	2.1	2.2	1.6	1.3	3.7			Apr. نيسان
0.7	0.1	0.4	0.0	2.5	1.1	0.2	0.5	1.5	2.2			May ايار
0.5	0.0	0.2	0.0	1.8	1.2	0.3	0.5	1.8	2.9	32.4	63.3	June حزيران

Source : Specialized Credit Institutions.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة.

(1) : Includes Interests.

(١) : تشمل على الفوائد.

(19) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE FINANCIAL SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1994						1993	نهاية الفترة
	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	اذار Mar.	شباط Feb.	كانون/٢ Jan.		
Assets								الموجودات
1- Cash in Vaults	29.0	35.1	34.3	34.4	35.2	35.4	30.2	١ - النقد في الصندوق
2 - Foreign Assets	3096.1	3132.3	3147.9	3208.6	3215.6	3181.9	3249.9	٢ - الموجودات الاجنبية
3 - Claims on Private Sector (Resident)	2897.6	2827.4	2773.8	2719.2	2683.3	2641.0	2559.0	٣ - الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Credit Facilities	2787.8	2716.7	2664.0	2601.7	2563.4	2525.4	2468.0	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Corporate Bonds	5.2	5.2	5.2	4.7	5.9	5.4	6.5	ب) اسناد القرض
C) Domestic Investments	104.6	105.5	104.6	112.8	114.0	110.2	84.5	ج) استثمارات محلية
4- Claims on Non-Banking Financial Insts.	10.3	9.5	16.5	8.2	5.8	6.8	5.3	٤ - الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
5 - Claims on Municipalities & Public Entities	389.1	367.6	352.4	347.5	336.4	333.8	360.0	٥ - الديون على البلديات والمؤسسات العامة
6 - Claims on Central Government	1056.3	1056.4	1058.6	1052.7	1057.8	1059.7	1058.3	٦ - الديون على الحكومة المركزية
A) Credit Facilities	281.0	279.0	281.1	274.7	283.7	282.0	283.1	أ) التسهيلات الائتمانية
A) Treasury Bills	280.4	281.8	281.9	282.4	279.1	282.4	246.1	ب) ائونات الخزينة
C) Government Bonds and Notes	464.1	464.8	464.8	464.8	464.2	464.7	498.5	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Subscription to International Financial Institutions	30.8	30.8	30.8	30.8	30.8	30.6	30.6	د) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
7 - Assets with the Financial System:	1877.5	1926.8	1975.4	1980.0	2003.1	2018.0	2045.2	٧ - موجودات لدى الجهاز المالي :
A) Central Bank of Jordan	1265.1	1334.5	1389.8	1381.2	1413.1	1417.4	1424.6	أ) البنك المركزي الاردني
B) Licenced Banks & Other Banking Institutions	612.4	592.3	585.6	598.8	590.0	600.6	620.6	ب) البنوك المرخصة والمؤسسات المصرفية الاخرى
8 - Fixed Assets	136.4	130.0	127.7	125.9	125.5	122.2	120.2	٨ - الموجودات الثابتة
9 - Other Assets	609.9	591.1	624.4	574.0	586.1	565.8	535.9	٩ - موجودات اخرى
Assets = Liabilities	10102.2	10076.2	10111.0	10050.5	10048.8	9964.6	9964.0	الموجودات = المطلوبات
Liabilities								المطلوبات
1- Currency Issued	1120.7	1126.4	1124.6	1116.9	1103.5	1086.4	1077.8	١ - النقد المصدر
2- Deposits and Current Accounts	3869.2	3790.7	3790.7	3784.3	3782.1	3747.8	3794.7	٢ - الحسابات الجارية والودائع
A) Central Government	303.0	243.2	225.3	237.4	237.0	242.6	284.0	أ) الحكومة المركزية
B) Municipalities and Public Entities	405.0	392.3	409.6	414.3	423.7	401.3	386.3	ب) بلديات ومؤسسات عامة
C) Non-Banking Financial Institutions	71.9	66.1	65.2	75.3	75.8	76.2	80.0	ج) مؤسسات مالية غير مصرفية
D) Private Sector (Resident)	3085.3	3087.8	3084.9	3054.1	3044.4	3027.2	3039.6	د) قطاع خاص (مقيم)
E) Others	4.0	1.3	5.7	3.2	1.2	0.5	4.8	هـ) اخرى
3- Foreign Liabilities	1665.8	1640.9	1616.8	1615.2	1605.6	1576.2	1602.7	٣ - المطلوبات الاجنبية
4 - Liabilities to the Financial System:	1826.9	1878.4	1925.6	1914.5	1951.2	1961.8	1959.0	٤ - مطلوبات تجاه الجهاز المالي :
A) Central Bank of Jordan	386.2	381.1	382.2	378.2	379.4	375.5	373.7	أ) البنك المركزي الاردني
B) Licenced Banks & Other Banking Institutions	1440.7	1497.3	1543.4	1536.3	1571.8	1586.3	1585.3	ب) البنوك المرخصة والمؤسسات المصرفية الاخرى
5- Cash Margins	247.4	248.9	243.3	246.9	242.6	237.9	239.0	٥ - التامينات النقدية
6- Capital	297.1	295.0	295.1	295.1	295.1	295.2	282.7	٦ - رأس المال
7- Reserves and Allowances	379.6	390.1	386.7	386.8	385.8	377.1	366.4	٧ - احتياطات ومخصصات
8- Other Liabilities	695.5	705.8	728.2	690.8	682.9	682.2	641.7	٨ - مطلوبات اخرى

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية.

Note : The Financial System Includes Central Bank of Jordan, Licenced Banks and Other Banking Institutions.

ملاحظة : يشتمل الجهاز المالي على البنك المركزي الاردني والبنوك المرخصة والمؤسسات المصرفية الاخرى.

(١)

(٢٠) اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

(1)

(20) TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

Million JD

مليون دينار

المؤسسات المالية	مؤسسة الاسكان	المنظمة التعاونية الاردنية	مؤسسة الاقراض الزراعي	بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الانماء الصناعي	بنك الاسكان	بنوك تجارية وبنوك استثمار	البنك المركزي الأردني	المجموع	نهاية الفترة End of Period
Financial Institutions	Housing Corporation	Jordan Co-operative Organization	Agricultural Credit Corporation	Development Bank	Industrial Development Bank	Housing Bank	Commercial & Investment Banks	Central Bank of Jordan	Total	
138.9	69.1	10.5	33.8	50.6	46.4	273.0	1381.7	3.4	2007.4	1989
48.5	64.8	9.8	36.6	48.9	49.6	282.2	1487.3	3.4	2031.1	1990
28.6	67.1	10.4	41.6	46.0	54.6	292.0	1590.8	3.7	2134.8	1991
31.4	79.5	10.5	56.6	44.3	65.3	328.3	1787.8	4.4	2408.1	1992
4.4	81.5	8.4	67.7	46.1	79.5	392.1	2123.3	5.7	2808.7	1993
3.4	80.6	10.5	62.9	43.8	70.7	367.0	2056.6	4.8	2700.3	June حزيران
3.7	79.3	10.4	64.1	44.2	64.7	373.8	2087.0	5.0	2732.2	July تموز
4.0	79.2	10.2	65.3	45.0	65.4	375.4	2076.5	5.2	2726.2	Aug. آب
4.3	79.6	9.3	66.4	45.6	67.0	376.3	2090.7	5.3	2744.5	Sep. ايلول
4.7	79.0	9.3	67.8	45.3	64.5	378.0	2093.0	5.4	2747.0	Oct. تشرين اول
4.5	78.5	8.8	68.0	45.6	64.4	382.4	2119.3	5.5	2777.0	Nov. تشرين ثاني (2)
4.4	81.5	9.9	71.0	46.0	79.5	351.4	2281.9	5.7	2931.3	Dec. كانون اول
4.5	81.0	9.5	68.4	45.8	81.5	349.6	2334.3	5.7	2980.3	1994 Jan. كانون ثاني
4.5	80.4	9.3	68.8	45.7	76.7	357.1	2375.5	5.7	3023.7	Feb. شباط
4.4	80.0	9.3	69.2	45.9	71.8	362.3	2427.8	5.7	3076.4	Mar. آذار
4.4	79.4	9.6	70.1	45.3	74.1	369.4	2483.9	5.7	3141.9	Apr. نيسان
4.3	78.9	9.8	70.5	45.7	73.3	374.4	2542.2	5.8	3204.9	May ايار
4.2	78.1	9.8	71.0	45.2	89.2	385.9	2610.9	6.0	3300.3	June حزيران

(1) :- Includes Corporate Bonds.

(١) :- يشتمل على أسناد قرض.

- Excludes Loans Extended to the Govt. and Financial System.

- لا يشتمل على القروض الممنوحة للحكومة و الجهاز المالي.

(2) :- Effective Dec. 1993 Data were Reclassified

(٢) :- تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣

According to New Definitions of Monetary Sectors.

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١)
 (٢١) أسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية

(1)

(21) DEPOSIT RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

لأجل Time														نهاية الفترة End of Period
سنة One Year		(٩) أشهر (9)Months		(٦) أشهر (6)Months		(٣) أشهر (3)Months		شهر One Month		توفير Saving		تحت الطلب Demand		
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	
7.00	9.75	7.00	9.50	6.75	9.25	6.75	9.25	6.50	9.25	4.00	8.50	0.00	8.50	1990
5.75	9.50	7.00	9.25	3.00	9.00	3.25	8.75	3.00	8.50	3.75	7.00	0.00	6.00	1991
5.50	8.88	4.00	8.63	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	7.00	0.00	6.00	1992
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	1993
5.00	8.75	4.00	8.50	3.00	8.50	3.25	8.31	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	1994
														1993
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Dec. كانون اول 1994
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Jan. كانون ثاني
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Feb. شباط
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Mar. اذار
5.00	8.25	4.00	8.00	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Apr. نيسان
5.00	8.25	4.00	8.00	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	May ايار
5.00	8.25	4.00	8.00	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	June حزيران
5.00	8.25	4.00	8.00	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	July تموز
5.00	8.50	4.00	8.50	3.00	8.50	3.25	8.25	3.00	8.00	3.00	7.50	0.00	5.00	Aug. آب
5.00	8.75	4.00	8.50	3.00	8.37	3.25	8.31	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	Sep. ايلول
5.00	8.75	4.00	8.50	3.00	8.37	3.25	8.31	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	Oct. تشرين اول
5.00	8.75	4.00	8.50	3.00	8.50	3.25	8.38	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	Nov. تشرين ثاني
5.00	8.75	4.00	8.50	3.00	8.50	3.25	8.31	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	Dec. كانون اول

(1) : Represent Announced Interest Rates During the
 Last Week of Each Month.

(١) : تمثل أسعار الفائدة المعلنة خلال الاسبوع
 الاخير من كل شهر.

(22) LENDING RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

تستحق خلال اكثر من ثلاث سنوات Fall Due within A period Exceeding Three Years				تستحق خلال ثلاث سنوات Fall Due within Three Years				تستحق في مدة اقصاها سنة Fall Due within One Year				نهاية الفترة End of Period
عمولة Commission		فائدة Interest		عمولة Commission		فائدة Interest		عمولة Commission		فائدة Interest		
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	
0.5	1.0	10.0	14.00	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	13.0	1990
0.5	1.0	10.0	14.25	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	13.0	1991
0.5	1.0	10.0	14.25	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.75	14.0	1992
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	14.0	1.0	1.0	9.0	13.0	1993
0.25	1.0	9.0	15.00	0.25	1.0	9.0	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	1994
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	14.0	1.0	1.0	9.0	13.0	1993
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Dec. كانون أول
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	1994
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Jan. كانون ثاني
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Feb. شباط
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Mar. اذار
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Apr. نيسان
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	13.75	0.5	1.0	9.0	13.0	May ايار
1.0	1.0	9.0	14.25	0.75	1.0	9.0	13.75	0.5	1.0	9.0	13.0	June حزيران
1.0	1.0	9.0	14.25	0.75	1.0	9.0	13.75	0.5	1.0	9.0	13.0	July تموز
0.25	1.0	9.0	14.25	0.25	1.0	9.0	13.75	0.25	1.0	9.0	13.0	Aug. آب
0.25	1.0	9.0	14.25	0.25	1.0	9.0	13.75	0.25	1.0	9.0	13.0	Sep. ايلول
0.25	1.0	9.0	15.00	0.25	1.0	9.0	14.0	0.25	1.0	9.0	13.0	Oct. تشرين اول
0.25	1.0	9.0	15.00	0.25	1.0	9.0	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	Nov. تشرين ثاني
0.25	1.0	9.0	15.00	0.25	1.0	9.0	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	Dec. كانون أول

(1) : Represent Announced Interest Rates During the Last Week of Each Month.

(١) : تمثل اسعار الفائدة المعلنة خلال الاسبوع الاخير من كل شهر.

(٢٣) اسعار الفائدة على القروض وشهادات الایداع لدى البنك المركزي

(23) CENTRAL BANK LENDING AND CERTIFICATES OF DEPOSIT RATES

نسب مئوية

Percentages

(١) اسعار الفائدة على شهادات الایداع بالدينار Interest Rates on JD Certificates of Deposit		(1) أسعار الفائدة على القروض Lending Rates					نهاية الفترة End of Period
(٦) أشهر Months	(٣) أشهر Months	سلف تشجيع الصادرات Export Promotion Facilities	سلف الى المؤسسات المالية Advances to Financial Institutions	سلف الى البنوك Advances to Licenced Banks	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة Advances to Specialized Credit Institutions	سعر اعادة الخصم Re- discount Rate	
-	-	6.0-8.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	1990
-	-	6.0-8.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	1991
-	-	5.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	1992
4.1	3.250	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	1993
7.94	7.750	6.0	-	8.5	6.0-7.0	8.5	1994
							1993
3.9	3.250	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Oct. تشرين اول
4.125	3.250	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Nov. تشرين ثاني
4.1	3.250	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Dec. كانون اول
							1994
4.25	3.375	3.5	-	8.5	4.0-7.0	8.5	Jan. كانون ثاني
4.5	3.360	3.5	-	8.5	4.0-7.0	8.5	Feb. شباط
4.5	3.375	3.5	-	8.5	4.0-7.0	8.5	Mar. آذار
4.5	3.375	3.5	-	8.5	4.0-7.0	8.5	Apr. نيسان
4.625	-	3.5	-	8.5	4.0-7.0	8.5	May ايار
4.5	3.7	3.5	-	8.5	4.0-7.0	8.5	June حزيران
5.25	5.0	3.5	-	8.5	4.0-7.0	8.5	July تموز
7.25	6.5	3.5	-	8.5	4.0-7.0	8.5	Aug. آب
7.50	7.0	6.0	-	8.5	4.0-7.0	8.5	Sep. ايلول
7.80	7.6	6.0	-	8.5	6.0-7.0	8.5	Oct. تشرين اول
8.00	7.8	6.0	-	8.5	6.0-7.0	8.5	Nov. تشرين ثاني
7.94	7.750	6.0	-	8.5	6.0-7.0	8.5	Dec. كانون اول

) : Represent the Cut-Off Interest Rates on the Last Issue Sold Each Month.

(١) : تمثل اعلى سعر فائدة على الاصدار الاخير الذي تم بيعه من كل شهر.

(٢٤) اسناد القرض والقروض المصرفية المجمعة

(24) SYNDICATED LOANS AND CORPORATE BONDS

Million JD

مليون دينار

المبالغ الممنوحة (١)	Unpaid Balance					المجموع Total	الرصيد غير المسدد			نهاية الفترة End of Period
	حسب القطاع According To Sector						حسب الجهة المقرضة According To Lender			
	قطاعات اخرى Other Sectors	قطاع البناء والتشييد Construction Sector	قطاع الخدمات والمرافق العامة Services & Infrastructure Sector	قطاع النقل Transport Sector	قطاع الصناعة Industrial Sector		بقية المشاركين Other Partici- pants	البنوك المرخصة Licenced Banks	المؤسسات المالية Financial Institu- tions	
اسناد القرض Corporate Bonds										
102.7	4.0	-	35.1	1.2	21.2	61.5	40.7	19.5	1.3	1990
81.6	3.2	-	29.6	-	12.0	44.8	29.2	15.5	0.1	1991
72.2	2.3	-	24.2	-	5.8	32.3	23.9	8.3	0.1	1992
52.2	1.6	-	16.8	-	2.1	20.5	14.0	6.5	0.0	1993
28.7	0.8	-	12.9	-	0.0	13.7	9.1	4.6	0.0	1994
اسناد القرض Corporate Bonds										
34.2	1.2	-	14.3	-	0.5	16.0	10.9	5.1	0.0	June حزيران
34.2	1.2	-	14.0	-	0.4	15.6	10.9	4.7	0.0	July تموز
32.7	1.2	-	13.4	-	0.5	15.1	10.5	4.6	0.0	Aug. آب
32.7	1.2	-	13.4	-	0.5	15.1	10.5	4.6	0.0	Sep. ايلول
32.7	1.2	-	13.4	-	0.5	15.1	8.5	6.6	0.0	Oct. تشرين اول
32.7	0.8	-	12.9	-	0.5	14.2	7.6	6.6	0.0	Nov. تشرين ثاني
28.7	0.8	-	12.9	-	0.0	13.7	9.1	4.6	0.0	Dec. كانون اول
القروض المصرفية المجمعة Syndicated Loans										
99.9	14.7	9.7	13.0	9.9	9.2	56.5	3.3	52.6	0.6	1990
54.9	11.2	6.2	11.0	0.7	3.1	32.2	2.3	29.9	0.0	1991
44.4	2.2	1.1	6.5	14.3	3.3	27.4	2.5	24.9	0.0	1992
125.4	1.8	1.1	41.8	40.6	10.6	95.9	21.8	74.1	0.0	1993
136.7	1.8	1.8	61.1	43.2	20.6	128.5	26.1	102.4	0.0	1994
القروض المصرفية المجمعة Syndicated Loans										
133.3	1.8	1.4	40.5	36.5	24.6	104.8	24.9	79.9	0.0	June حزيران
133.3	1.8	1.4	43.7	43.2	25.7	115.8	26.2	89.6	0.0	July تموز
127.9	1.8	1.1	44.1	43.5	26.3	116.8	26.2	90.6	0.0	Aug. آب
146.0	2.6	1.8	60.6	43.2	27.8	136.0	31.5	104.5	0.0	Sep. ايلول
142.7	1.8	1.8	60.6	43.6	20.2	128.0	27.5	100.5	0.0	Oct. تشرين اول
136.7	1.8	1.8	61.1	44.0	20.5	129.2	27.5	101.7	0.0	Nov. تشرين ثاني
136.7	1.8	1.8	61.1	43.2	20.6	128.5	26.1	102.4	0.0	Dec. كانون اول

(1) : Corporate Bonds' Figures Include Total Issues.

(١) : تشمل اجمالي الاصدارات فيما يتعلق باسناد القرض .

(٢٥) تقاص البنوك

(25) BANKS' CLEARING

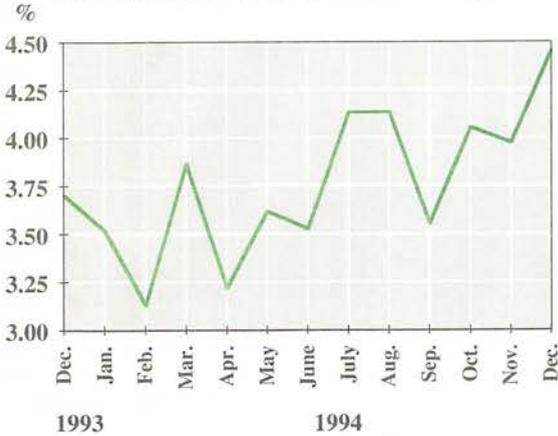
مليون دينار

Million JD

الشيكات المرتجعة		الشيكات المقدمة للتقاص										الفترة Period
Uncleared Cheques		Cheques Presented For Clearing										
القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	Total المجموع	Aqaba العقبة	Zarqa الزرقاء	Irbid اربد	Amman عمان	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	
148.7	197.8	5263.8	5048.2	170.7	89.8	158.7	301.8	215.6	343.5	4718.8	4313.1	1990
156.0	194.8	5739.0	5060.9	158.5	85.4	179.2	296.0	207.3	334.6	5194.0	4344.9	1991
218.7	252.1	8190.9	6183.2	261.2	110.3	230.5	344.2	277.9	401.7	7421.3	5327.0	1992
306.0	350.8	9768.7	7220.3	287.7	117.0	254.6	397.7	317.9	452.8	8908.5	6252.8	1993
372.1	435.0	9996.3	7942.2	306.5	121.4	277.5	436.6	344.1	496.3	9068.2	6887.9	1994
30.9	36.7	836.4	658.1	18.5	10.7	21.1	35.7	27.9	40.9	768.9	570.8	1993 Dec. كانون اول
30.9	33.6	879.9	640.5	22.5	10.3	20.5	34.1	28.9	39.9	808.0	556.2	1994 Jan. كانون ثاني
22.9	28.0	733.0	549.4	19.7	8.9	20.4	30.3	23.0	34.1	669.9	476.1	Feb. شباط
30.3	33.9	785.4	648.2	26.1	9.2	21.9	35.3	25.3	39.5	712.1	564.2	Mar. اذار
24.6	28.9	765.3	588.7	22.0	10.1	19.9	31.3	25.3	35.1	698.1	512.2	Apr. نيسان
29.4	35.9	813.7	671.5	36.8	9.9	22.3	35.7	27.2	41.0	727.4	584.9	May ايار
31.3	35.4	888.8	671.3	29.4	10.3	23.9	38.1	27.4	39.7	808.1	583.2	June حزيران
35.0	40.2	847.9	709.2	24.0	10.2	25.9	39.2	30.7	43.8	767.3	616.0	July تموز
31.6	37.7	883.2	706.8	22.0	10.0	25.7	39.2	30.6	45.5	804.9	612.1	Aug. آب
29.9	34.8	842.1	640.6	22.7	10.0	23.2	34.6	32.3	39.8	763.9	556.2	Sep. ايلول
36.0	43.6	889.6	759.8	26.1	11.0	27.4	42.5	32.4	49.8	803.7	656.5	Oct. تشرين اول
33.0	40.0	831.2	671.5	29.5	10.6	22.9	37.6	30.4	44.1	748.4	579.2	Nov. تشرين ثاني
37.2	43.0	836.2	684.7	25.7	10.9	23.5	38.7	30.6	44.0	756.4	591.1	Dec. كانون اول

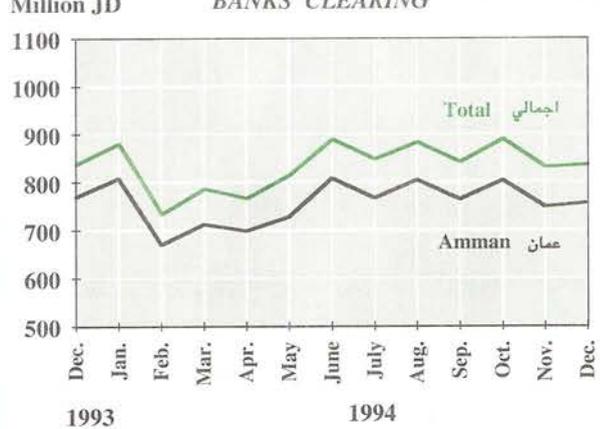
نسبة الشيكات المرتجعة

PERCENTAGE OF UNCLEARED CHEQUES



تقاص البنوك

BANKS' CLEARING



(٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

(26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

العجز/ الوفر قبل التمويل Pre- financing Deficit/ Surplus	Expenditures		النفقات		Revenues				الفترة
	المجموع	(١) رأسمالية	جارية		المجموع	القروض المستردة	المساعدات الخارجية.	الايرادات المحلية	
			الجهاز العسكري	الجهاز المدني					
-94.4	1032.6	191.2	254.7	586.7	938.1	29.9	164.3	744.0	١٩٩٠
12.4	1099.6	195.6	269.7	634.3	1112.0	58.0	225.2	828.8	١٩٩١
181.0	1177.7	248.2	272.8	656.7	1358.7	52.4	137.4	1168.9	١٩٩٢
69.7	1336.6	292.3	299.5	744.8	1406.3	51.5	163.3	1191.5	١٩٩٣
55.2	1437.1	318.6	348.2	770.3	1492.3	55.0	167.3	1270.0	(٢) ١٩٩٤
14.4	208.2	70.6	11.0	126.6	222.6	8.3	87.5	126.8	١٩٩٣ كانون أول
76.7	86.3	1.2	30.1	55.0	163.0	6.3	32.0	124.7	(٢) ١٩٩٤ كانون ثاني
-32.6	101.7	14.2	27.9	59.6	69.1	0.0	0.5	68.6	شباط
7.0	122.3	15.4	37.3	69.6	129.3	2.2	20.1	107.0	اذار
-1.3	109.8	22.8	28.3	58.7	108.5	4.7	0.5	103.3	نيسان
15.3	112.2	19.0	29.6	63.6	127.5	4.9	19.4	103.2	ايار
17.3	134.1	29.0	29.6	75.5	151.4	6.9	40.6	103.9	حزيران
-21.6	117.5	28.2	32.0	57.3	95.9	4.3	3.2	88.4	تموز
3.8	110.3	27.5	24.1	58.7	114.1	0.2	17.2	96.7	اب
14.6	116.0	27.6	31.1	57.3	130.6	8.4	6.1	116.1	ايلول
-5.1	115.5	26.6	31.3	57.6	110.4	0.9	1.5	108.0	تشرين أول
-11.7	114.7	30.7	29.2	54.8	103.0	2.5	2.0	98.5	تشرين ثاني
-7.2	196.7	76.4	17.7	102.6	189.5	13.7	24.2	151.6	كانون أول

المصدر : وزارة المالية .

(١) : لا تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : أولية .

(٣) : تشمل تسديد عجز متراكم بقيمة (١٣١,٥) مليون دينار .

(٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

(26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CON.)

Million JD

Period	العجز/ الوفر بعد التمويل	Sources of Financing					مصادر التمويل	
		Domestic Financing		التمويل المحلي	External Financing		التمويل الخارجي	
		صافي التمويل المحلي	تسديدات القروض المحلية	القروض المحلية	صافي التمويل الخارجي	تسديدات القروض الخارجية	القروض الخارجية	
Post-financing Deficit/Surplus	Domestic Financing (Net)	Repay-ments	Domestic Loans	External Financing (Net)	Repay-ments	External Loans		
1990	49.7	14.4	19.2	33.6	129.7	68.2	197.9	
1991	216.7	-7.1	9.4	2.3	211.4	125.3	336.7	
1992	338.4	-51.2	51.2	0.0	208.6	119.8	328.4	
1993	-111.2	-47.7	47.7	0.0	-133.2	263.5	130.3	
(2) 1994	0.0	-15.5	15.5	0.0	-39.7	348.0	308.3	
1993								
Dec.	-79.6	-25.6	17.6	-8.0	-68.4	138.8	70.4	
(2) 1994								
Jan.	71.1	0.0	0.0	0.0	-5.6	15.7	10.1	
Feb.	-33.4	-1.6	1.6	0.0	0.8	9.0	9.8	
Mar.	-15.0	-0.7	0.7	0.0	-21.3	21.3	0.0	
Apr.	-13.2	0.0	0.0	0.0	-11.9	11.9	0.0	
May	1.7	-3.3	3.3	0.0	-10.3	10.3	0.0	
June	32.2	-0.3	0.3	0.0	15.2	8.9	24.1	
July	-34.7	-0.9	0.9	0.0	-12.2	12.2	0.0	
Aug.	2.4	-1.7	1.7	0.0	0.3	9.5	9.8	
Sep.	44.4	-1.7	1.7	0.0	31.5	8.0	39.5	
Oct.	0.4	-1.9	1.9	0.0	7.4	4.8	12.2	
Nov.	-20.1	-2.2	2.2	0.0	-6.2	6.2	0.0	
Dec.	-35.8	-1.2	1.2	0.0	-27.4	230.2	202.8	

Source: Ministry of Finance.

(1) : Exclude Settlements of Loans and Obligations.

(2) : Preliminary.

(3) : Includes Repayment of Accumulative Deficit Amounts of JD (131.5) Million.

(٢٧) الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

(27) CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

Million JD

Nontax Revenues		الإيرادات غير الضريبية				Tax Revenues					المجموع العام	الفترة
أيرادات أخرى	(٣) فوائد وأرباح	برق و بريد و هاتف	رسوم	رخص	المجموع	(٧) ضرائب أخرى	(٧) ضريبة المبيعات	ضرائب جمركية	ضرائب الدخل والأرباح	المجموع		
Other Revenues	(3) Interests & Profits	Post, Telegr. & Teleph.	Fees	Licences	Total	(2) Other Taxes	(1) Sales Tax	Custom Duties	Income & Profits Taxes	Total	Grand Total	Period
90.5	86.4	75.0	71.9	36.3	360.1	62.8	90.4	116.7	114.0	383.9	744.0	1990
142.4	69.0	86.9	83.4	45.6	427.3	76.5	96.1	136.1	92.8	401.5	828.8	1991
166.8	67.1	120.3	104.9	70.5	529.6	105.0	138.4	286.4	109.5	639.3	1168.9	1992
172.4	64.5	135.9	113.3	62.0	548.1	112.6	174.3	237.7	118.8	643.4	1191.5	1993
160.9	53.0	161.1	123.8	65.0	563.8	116.5	211.7	241.0	137.0	706.2	1270.0	(4) 1994
38.1	10.1	14.8	9.7	4.7	77.4	8.8	13.6	17.5	9.5	49.4	126.8	1993 Dec. كانون اول
6.7	3.1	12.6	9.2	5.2	36.8	9.0	18.4	20.1	40.4	87.9	124.7	(4) 1994 Jan. كانون ثاني
4.3	0.1	8.8	7.9	4.8	25.9	7.1	9.5	18.1	8.0	42.7	68.6	Feb. شباط
15.9	8.8	19.8	8.7	4.7	57.9	8.4	12.3	19.3	9.1	49.1	107.0	Mar. اذار
15.6	3.4	16.4	9.6	5.4	50.4	9.0	14.0	20.2	9.7	52.9	103.3	Apr. نيسان
12.6	6.3	8.8	9.4	5.2	42.3	9.0	16.5	22.6	12.8	60.9	103.2	May ايار
8.7	11.0	11.4	10.8	5.3	47.2	9.7	17.9	21.1	8.0	56.7	103.9	June حزيران
6.6	0.5	14.0	11.9	5.1	38.1	9.1	14.0	19.1	8.1	50.3	88.4	July تموز
5.8	0.1	13.9	11.7	4.9	36.4	11.2	23.1	18.5	7.5	60.3	96.7	Aug. اب
24.1	3.1	10.7	11.4	7.5	56.8	11.2	24.3	17.0	6.8	59.3	116.1	Sep. ايلول
16.4	0.7	12.3	13.1	4.6	47.1	9.6	23.0	17.3	11.0	60.9	108.0	Oct. تشرين اول
5.8	1.2	21.3	10.5	4.8	43.6	9.3	23.2	14.5	7.9	54.9	98.5	Nov. تشرين ثاني
38.4	14.7	11.1	9.6	7.5	81.3	13.9	15.5	33.2	7.7	70.3	151.6	Dec. كانون اول

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

(1) : Consumption Tax before June 1,1994.

(١) : ضريبة الاستهلاك قبل ١/٦/١٩٩٤.

(2) : Includes Taxes on Departure, Additional, Property-Sale, Air Travel Tickets, Hotels and Restaurants Sales and Civil Defence.

(٢) : تشمل على ضريبة المغادرين و الضريبة الاضافية و ضريبة بيع العقار و ضريبة تذاكر السفر بالجو و ضريبة مبيعات الفنادق و المطاعم و ضريبة الدفاع المدني.

(3) : Includes Interest of loans Repaid.

(٣) : تشمل فوائد القروض المستردة.

(4) : Preliminary.

(٤) : أولية.

(٢٨) النفقات العامة للحكومة المركزية

(28) CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Million JD										مليون دينار
خدمات المواصلات و النقل Communication and Transport Services	خدمات ثقافية واعلامية Cultural and Information Services	خدمات اجتماعية Social Services	خدمات التنمية الاقتصادية Economic Development Services	الادارة المالية Fiscal Adminis- tration	الشؤون الدولية Internat- ional Affairs	الامن والنظام الداخلي Security & Internal Order	الدفاع Defence	الادارة العامة General Adminis- tration	المجموع العالم Grand Total	الفترة Period
النفقات الجارية										
Current Expenditures										
20.7	10.8	124.7	18.7	385.6	8.6	58.2	205.0	9.1	841.4	1990
25.1	11.1	151.2	19.2	400.5	9.0	59.5	219.0	9.4	904.0	1991
26.7	12.9	159.7	20.9	406.7	9.7	61.3	220.7	10.9	929.5	1992
29.5	15.2	187.5	22.9	454.9	11.3	74.2	236.0	12.8	1044.3	1993
33.0	18.2	222.1	25.7	429.3	13.8	88.8	272.0	15.6	1118.5	(2) 1994
1.5	2.7	13.4	1.6	104.6	1.2	2.1	9.3	1.2	137.6	Dec. كانون أول (2) 1994
2.7	0.7	15.7	2.0	30.7	1.0	7.0	24.1	1.2	85.1	Jan. كانون ثاني
2.7	1.5	18.9	2.1	31.2	1.0	7.3	21.6	1.2	87.5	Feb. شباط
2.7	1.2	18.3	2.1	41.6	1.2	7.3	31.1	1.4	106.9	Mar. اذار
2.6	1.5	19.2	2.3	29.5	1.2	7.8	21.6	1.3	87.0	Apr. نيسان
3.1	1.1	21.2	2.3	32.3	1.1	6.7	23.8	1.6	93.2	May ايار
2.7	1.3	17.8	2.1	48.3	1.2	7.2	23.3	1.2	105.1	June حزيران
3.0	1.6	18.2	2.0	29.2	1.0	8.2	24.8	1.3	89.3	July تموز
2.6	1.4	18.5	2.0	30.9	1.0	7.7	17.4	1.3	82.8	Aug. آب
2.8	1.4	17.2	2.1	30.4	1.1	8.4	23.7	1.3	88.4	Sep. أيلول
2.7	1.9	18.3	2.1	29.3	1.0	7.8	24.5	1.3	88.9	Oct. تشرين أول
2.1	1.9	17.8	2.1	27.3	1.4	8.0	22.1	1.3	84.0	Nov. تشرين ثاني
3.3	2.7	21.0	2.5	68.6	1.6	5.4	14.0	1.2	120.3	Dec. كانون أول
(١) النفقات الرأسمالية										
(1) Capital Expenditures										
3.5	2.0	10.4	129.1	125.2	0.1	8.4	0.0	0.0	278.7	1990
2.8	1.6	7.9	124.3	186.0	0.2	7.5	0.0	0.0	330.3	1991
9.5	3.9	25.6	128.9	239.4	1.0	10.8	0.0	0.1	419.2	1992
15.2	6.2	31.5	159.2	374.1	1.0	16.3	0.0	0.0	603.5	1993
16.8	6.6	23.5	193.2	291.9	2.2	16.3	0.0	0.0	550.5	(2) 1994
5.0	2.2	7.5	37.0	164.9	0.6	9.8	0.0	0.0	227.0	Dec. كانون أول (2) 1994
0.0	0.0	0.0	0.0	16.9	0.0	0.0	0.0	0.0	16.9	Jan. كانون ثاني
3.0	0.2	1.2	6.5	13.4	0.0	0.6	0.0	0.0	24.9	Feb. شباط
0.8	0.2	1.5	8.8	25.5	0.0	0.5	0.0	0.0	37.3	Mar. اذار
0.6	0.2	1.6	15.8	16.1	0.0	0.4	0.0	0.0	34.7	Apr. نيسان
1.1	0.4	1.7	9.5	19.2	0.1	0.6	0.0	0.0	32.6	May ايار
0.5	0.3	1.5	19.2	15.9	0.1	0.7	0.0	0.0	38.2	June حزيران
1.1	0.4	1.6	14.8	22.1	0.1	1.2	0.0	0.0	41.3	July تموز
0.6	0.3	2.3	19.2	15.3	0.2	0.8	0.0	0.0	38.7	Aug. آب
0.6	0.4	2.6	20.6	12.2	0.1	0.6	0.0	0.0	37.1	Sep. أيلول
1.5	0.2	2.3	17.4	10.6	0.2	1.1	0.0	0.0	33.3	Oct. تشرين أول
1.7	0.9	1.7	16.5	17.1	0.1	1.1	0.0	0.0	39.1	Nov. تشرين ثاني
5.3	3.1	5.5	44.9	107.6	1.3	8.7	0.0	0.0	176.4	Dec. كانون أول

Source : Ministry of Finance.

(1) : Includes Settlements of Loans and Obligations.

(2) : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : أوليئة.

(٢٩) التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

(29) ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Thousand JD

الف دينار

Code	(2)						التصنيف
	1994	1993	1992	1991	1990	1989	
Public Expenditures	1,669,055	1,647,743	1,348,783	1,234,247	1,120,065	1,102,318	النفقات العامة
A- Current Expenditures	1,118,514	1,044,287	929,546	903,972	841,375	749,673	أ- النفقات المتكررة
1 - Salaries, Wages and Allowances	278,394	274,208	240,257	186,522	165,434	159,018	١- الرواتب والاجور والعلوات
2 - Public Debt Interests	118,978	121,971	155,779	180,140	175,329	137,871	٢- فوائد الدين العام
Internal Debt Interests	36,766	30,347	32,374	39,211	45,823	45,503	فوائد القروض الداخلية
External Debt Interests	82,212	91,624	123,405	140,929	129,506	92,368	فوائد القروض الخارجية
3 - Subsidies and Other Transfers	72,788	54,293	52,797	68,991	62,678	27,048	٣- الدعم وتحويلات أخرى
Extraordinary and Food Subsidy	70,788	52,299	50,821	64,522	60,615	23,764	الطارئة ودعم التموين
Displaced Relief	2,000	1,994	1,976	1,906	1,498	1,701	اغاثة النازحين
Other	0	0	0	2,563	565	1,583	أخرى
4 - Transfer Expenditures and							٤- النفقات التحويلية
Pension	213,720	193,747	138,405	136,765	143,147	133,190	والتقاعد
Subsidies, Compensations and							الاعانات و المكافآت
Pension	195,478	178,465	123,287	121,126	130,532	120,951	والتقاعد والتعويضات
Contributions	2,000	1,980	2,380	1,997	1,632	1,614	المساهمات
Social Security	5,216	4,336	4,388	4,011	3,678	3,905	الضمان الاجتماعي
Other	11,026	8,966	8,350	9,631	7,305	6,720	أخرى
5 - Defence and Security	348,150	299,550	272,780	269,687	254,677	251,520	٥- الدفاع و الامن
6 - Operating Expenditures (Goods							٦- النفقات التشغيلية (سلع
and Services)	85,778	99,944	69,007	61,587	40,075	40,743	وخدمات)
Rent	6,426	5,443	4,805	4,624	4,538	4,599	الايجارات
Post, Telegram, Water and							البرق و البريد و الماء
Electricity	9,522	8,924	7,731	6,478	5,811	6,385	والكهرباء
Supplies	19,029	20,040	17,628	17,403	10,841	9,035	اللوازم
Miscellaneous	50,801	65,537	38,843	33,082	18,885	20,724	متفرقة
7 - Other Expenditures	706	574	521	280	35	283	٧- نفقات أخرى
(1)							
B - Capital Expenditures	550,541	603,456	419,237	330,275	278,690	352,645	ب- النفقات الرأسمالية
Salaries and Wages	7,495	6,254	5,248	4,029	3,233	3,038	رواتب و اجور
Supplies	13,399	11,204	10,268	5,785	4,870	4,374	لوازم
Studies and Research	7,162	4,383	4,566	3,420	6,182	6,885	دراسات و ابحاث
Equip., Mach. and Apparatuses	23,397	27,572	25,821	14,701	9,201	9,532	آلات و معدات و أجهزة
Land, Buildings and Construction	201,747	179,819	138,903	113,325	131,851	169,823	أراضي و أبنية و انشاءات
Loans and Investments	35,603	30,159	37,160	22,253	31,707	44,655	قروض و استثمارات
Settlement of Loans and							تسديد القروض
Obligations	231,905	311,166	171,000	134,652	87,427	109,740	و الالتزامات
Other	29,833	32,899	26,271	32,110	4,219	4,598	أخرى

Source : Ministry of Finance.

(1) : Includes Settlement of Loans and Obligations.

(2) : Preliminary.

المصدر: وزارة المالية.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : أولية.

(٣٠) الدين العام الخارجي

(30) EXTERNAL PUBLIC DEBT

Million JD

مليون دينار

Lending Source	Outstanding Balance				1993	1992	الجهة المقرضـة
	1994						
	المجموع	فوائد مجدولة	أقساط مجدولة	قروض غير مجدولة			
Total	Interest Resched- eduled	Principal Resched- eduled	Debt Unresched- eduled				
1) Long-Term Loans	4365.8	248.3	712.6	3404.9	4328.3	4803.6	١) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	355.8	0.0	0.0	355.8	381.4	378.6	أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	31.6	0.0	0.0	31.6	33.2	32.8	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds of which:	324.2	0.0	0.0	324.2	348.2	345.8	٢. الصناديق العربية منها:
Saudi Development Fund	119.0	0.0	0.0	119.0	123.5	119.5	الصندوق السعودي للتنمية
Iraqi Development Fund	5.5	0.0	0.0	5.5	9.8	9.9	الصندوق العراقي للتنمية
API. Corp.	0.0	0.0	0.0	0.0	4.8	9.5	المؤسسة العربية للاستثمارات البترولية
B) Industrial Countries	2776.9	248.1	709.9	1818.9	2821.5	2668.6	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans of which:	1551.0	47.4	108.8	1394.8	1553.9	1521.4	١. القروض الثنائية منها:
Germany	315.0	17.8	30.8	266.4	274.1	271.6	المانيا
France	74.5	2.9	4.0	67.6	48.2	52.7	فرنسا
Japan	1093.8	22.6	56.9	1014.3	904.4	772.2	اليابان
United Kingdom	0.0	0.0	0.0	0.0	52.1	51.7	المملكة المتحدة
United States	0.3	0.0	0.0	0.3	229.8	327.7	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees of which:	1225.9	200.7	601.1	424.1	1267.6	1147.2	٢. القروض التصديرية منها:
Germany	14.3	2.6	6.7	5.0	12.3	13.2	المانيا
France	407.8	80.8	247.4	79.6	350.9	361.3	فرنسا
Japan	159.6	10.3	73.5	75.8	147.5	132.6	اليابان
United Kingdom	369.0	67.9	164.3	136.8	333.3	327.9	المملكة المتحدة
United States	98.9	7.7	22.4	68.8	258.6	138.8	الولايات المتحدة
C) Other Governments of which:	10.2	0.2	2.7	7.3	15.9	70.6	ج) حكومات أخرى منها:
Russia	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	35.9	روسيا
China , People's Republic	0.1	0.0	0.0	0.1	5.8	5.8	جمهورية الصين الشعبية
Brazil	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	25.9	البرازيل
D) Foreign Banks	132.8	0.0	0.0	132.8	154.4	770.6	د) مصارف اجنبية
E) Foreign Companies	24.3	0.0	0.0	24.3	28.5	29.9	هـ) شركات اجنبية
F) Multilateral Insts.of which:	1065.8	0.0	0.0	1065.8	926.6	885.3	و) مؤسسات اقليمية ودولية منها:
IMF	78.4	0.0	0.0	78.4	53.9	74.2	صندوق النقد الدولي
IBRD and IDA	538.3	0.0	0.0	538.3	525.5	503.1	البنك الدولي ومؤسسة الانماء الدولية
European Investment Bank	107.3	0.0	0.0	107.3	88.3	80.9	بنك الاستثمار الاوروبي
Islamic Development Bank	89.8	0.0	0.0	89.8	52.5	54.2	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	24.5	0.0	0.0	24.5	3.9	7.7	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	193.3	0.0	0.0	193.3	174.3	140.9	الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Short-Term Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢) قروض قصيرة الاجل
3) Bonds	40.2	2.4	0.0	37.8	174.1	152.6	٣) السندات
4) Leasing Contracts	206.7	0.0	0.0	206.7	301.4	246.8	٤) عقود التأجير
Grand Total (1+2+3+4)	4612.7	250.7	712.6	3649.4	4803.8	5203.1	المجموع العام (١+٢+٣+٤)

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

Note : Figures Represent Contracted Loans Outstanding

ملاحظة : يمثل الرصيد القائم اجمالي القروض المتعاقد

Minus Paid Principals.

عليها مطروحا منه الاقساط المدفوعة.

(٣١) حركة الدين العام الداخلي

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW

الف دينار

سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			سندات وأوراق حكومية Govt. Bonds and Notes			أذونات الخزينة Treasury Bills			المجموع العام Grand Total			الفترة
فوائد وجوائز Interests & Prizes	اصدار Issue	اطفاء Amortization	فوائد وجوائز Interests & Prizes	اصدار Issue	اطفاء Amortization	فوائد Interests	اصدار Issue	اطفاء Amortization	فوائد وجوائز Interests & Prizes	اصدار Issue	اطفاء Amortization	
1,491	2,150	2,150	11,377	22,000	22,000	13,175	882,000	889,000	34,672	1,007,560	965,150	١٩٩٠
2,143	22,000	0	11,870	38,000	16,000	13,143	923,000	898,000	28,297	1,018,600	994,500	١٩٩١
3,496	0	3,000	13,368	396,000	12,000	7,930	986,000	972,000	24,794	1,414,000	1,434,225	١٩٩٢
3,333	0	0	12,536	8,000	8,000	8,167	1,009,000	1,014,000	25,636	1,065,600	1,022,000	١٩٩٣

(٥)

(٣١) حركة الدين العام الداخلي

(5)

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW

الف دينار

سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			سندات وأوراق حكومية Govt. Bonds and Notes			أذونات الخزينة Treasury Bills			المجموع العام Grand Total			الفترة
فوائد وجوائز Interests & Prizes	اصدار Issue	اطفاء Amortization	فوائد وجوائز Interests & Prizes	اصدار Issue	اطفاء Amortization	فوائد Interests	اصدار Issue	اطفاء Amortization	فوائد وجوائز Interests & Prizes	اصدار Issue	اطفاء Amortization	
3,269	0	0	12,900	15,500	15,500	12,761	1,004,000	1,004,000	30,530	1,090,883	1,053,354	(٦) ١٩٩٤
1	0	0	856	0	0	627	78,000	78,000	1,484	78,000	79,050	كانون ثاني
0	0	0	479	0	0	742	86,000	86,000	1,221	87,679	86,000	شباط
627	0	0	680	0	0	773	87,000	87,000	2,080	87,000	95,693	اذار
722	0	0	1,042	0	0	946	78,000	78,000	3,110	84,155	78,000	نيسان
98	0	0	1,518	0	0	973	86,000	86,000	2,789	86,000	88,193	ايار
187	0	0	1,972	7,500	7,500	1,055	87,000	87,000	3,414	96,518	94,500	حزيران
1	0	0	764	0	0	1,104	78,000	78,000	1,869	87,527	78,000	تموز
0	0	0	483	0	0	1,296	86,000	86,000	1,779	111,126	86,000	أب
360	0	0	272	0	0	1,475	87,000	87,000	2,307	97,930	87,000	ايلول
988	0	0	1,129	0	8,000	388	78,000	78,000	2,705	79,772	86,000	تشرين اول
99	0	0	1,518	8,000	0	1,698	86,000	86,000	3,515	108,176	86,000	تشرين ثاني
186	0	0	2,187	0	0	1,684	87,000	87,000	4,257	87,000	108,918	كانون اول

المصدر: البنك المركزي الاردني.

- (١) : إستنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته.
- (٢) : تشتمل على سلفة للحكومة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية لدى صندوق النقد الدولي.
- (٣) : استوفيت الفائدة المستحقة عن الفترة ١٩٨٩/٣/٣٠ - ١٩٨٩/١٢/٣١ دفعة واحدة في نهاية العام.
- (٤) : تشتمل على ما تم سحبه من الشريحة الاحتياطية لدى صندوق النقد الدولي اعتبارا من كانون ثاني ١٩٩٣.
- (٥) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣.
- (٦) : أولية.

(٣١) حركة الدين العام الداخلي (تابع)

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW (CON.)

Thousand JD

Period	سلف البنك المركزي للحكومة C B J Advances to Government									سندات الخزينة Treasury Bonds		
	المجموع Total		الأرباح Profits		الإستثنائية (٢) Extraordinary (2)			العادية (١) Ordinary (1)		فوائد Inter-ests	اصدار Issue	اطفاء Amorti- zation
	ممنوح Granted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	فوائد Inter- ests	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid			
	ممنوح Granted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	فوائد Inter- ests	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	فوائد Inter- ests	اصدار Issue	اطفاء Amorti- zation
1990	53,410	17,000	17,000	17,000	2,555	0	0	36,410	0	6,074	48,000	35,000
1991	35,600	33,500	33,500	33,500	1,141	0	0	2,100	0	0	0	47,000
1992	0 (4)	399,225	0	0	0	0	390,000	0	9,225	0	32,000	48,000
1993	48,600	0	0	0	0	0	0	48,600	0	1,600	0	0

(٥)

(٣١) حركة الدين العام الداخلي (تابع)

(5)

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW (CON.)

Thousand JD

Period	Banking System Credit to the Government						التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة سلف البنك المركزي C B J Advances					سندات الخزينة Treasury Bonds		
	المجموع Total		البنوك المرخصة Licenced Banks		الأرباح Profits			الإستثنائية (٢) Extraordinary (2)		العادية (١) Ordinary (1)		فوائد Inter-ests	اصدار Issue	اطفاء Amorti- zation
	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	فوائد Inter- ests	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid			
	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	فوائد Inter- ests	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	فوائد Inter- ests	اصدار Issue	اطفاء Amorti- zation
(6) 1994	71,383	33,854	71,383	33,854	0	0	0	0	0	0	0	1,600	0	0
(6) 1994														
Jan.	0	1,050	0	1,050	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Feb.	1,679	0	1,679	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Mar.	0	8,693	0	8,693	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Apr.	6,155	0	6,155	0	0	0	0	0	0	0	400	0	0	0
May	0	2,193	0	2,193	0	0	0	0	0	0	200	0	0	0
June	2,018	0	2,018	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0	0
July	9,527	0	9,527	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aug.	25,126	0	25,126	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sep.	10,930	0	10,930	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0	0
Oct.	1,772	0	1,772	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0	0
Nov.	14,176	0	14,176	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0	0
Dec.	0	21,918	0	21,918	0	0	0	0	0	0	200	0	0	0

Source : Central Bank of Jordan.

- (1) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law ,No. (23),1971 and its Amendments.
(2) : Includes an Advance to Govt. Against the Drawing of Tranche Reserve with IMF.
(3) : Interests Due During the Period March 30-Dec.31,1989 was Settled at the End of the Year.
(4) : Includes Drawing Tranche Reserve with IMF Effective January,1993.
(5) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified.
(6) : Preliminary.

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE

الف دينار

السندات والاوراق الحكومية Govt. Bonds and Notes				أذونات الخزينة Treasury Bills				المجموع العام Grand Total				الفترة
المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي(٢) Central Bank(2)	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	
	134,500	66,634	54,804		13,062	217,000	500		197,750	18,750	1,037,619	
156,500	92,456	63,476	568	242,000	4,000	238,000	0	1,061,719	115,196	370,855	575,668	١٩٩١
540,500	91,189	59,144	390,167	256,000	20,000	236,000	0	1,041,494	130,978	344,669	565,847	١٩٩٢
540,500	90,255	59,527	390,718	251,000	0	208,750	42,250	1,096,388	109,709	318,031	668,648	١٩٩٣

(٣)

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي

(3)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE

الف دينار

السندات والاوراق الحكومية Govt. Bonds and Notes				أذونات الخزينة Treasury Bills				المجموع العام Grand Total				الفترة
المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي(٢) Central Bank(2)	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	
	540,500	90,255	59,527		390,718	251,000	0		208,750	42,250	1,143,810	
540,500	91,547	52,428	396,525	251,000	0	124,500	126,500	1,181,339	111,841	310,833	758,665	١٩٩٤
540,500	90,012	59,539	390,949	251,000	0	195,250	55,750	1,142,760	109,426	350,915	682,419	١٩٩٤
540,500	90,601	59,547	390,352	251,000	0	161,000	90,000	1,144,439	110,155	318,352	715,932	كانون ثاني
540,500	90,675	59,574	390,251	251,000	0	187,000	64,000	1,135,746	110,246	335,686	689,814	شباط
540,500	90,638	59,579	390,283	251,000	0	151,000	100,000	1,141,901	110,209	305,846	725,846	اذار
540,500	90,724	59,579	390,197	251,000	0	174,000	77,000	1,139,708	110,295	326,653	702,760	نيسان
540,500	92,591	53,647	394,262	251,000	1,000	143,500	106,500	1,141,726	113,153	292,239	736,334	ايار
540,500	92,076	53,647	394,777	251,000	1,000	121,600	128,400	1,151,253	113,438	279,066	758,749	حزيران
540,500	91,699	53,647	395,154	251,000	1,000	122,600	127,400	1,176,379	113,047	305,192	758,140	تموز
540,500	91,666	53,647	395,187	251,000	0	107,100	143,900	1,187,309	112,013	300,622	774,674	أب
532,500	89,859	46,728	395,913	251,000	0	121,600	129,400	1,181,081	110,155	309,975	760,951	ايلول
540,500	91,120	52,428	396,952	251,000	0	117,500	133,500	1,203,257	111,416	325,751	766,090	تشرين اول
540,500	91,547	52,428	396,525	251,000	0	124,500	126,500	1,181,339	111,841	310,833	758,665	تشرين ثاني
												كانون اول

المصدر : البنك المركزي الاردني.

- (١) : استنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته .
(٢) : انسجاما مع قرار لجنة الامن الاقتصادي رقم (٩١/٨) تاريخ ١٩٩١/٦/١٣ عدلت الارقام اعتبارا من نيسان ١٩٩٢ .
(٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ .

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE (CON.)

Thousand JD

Period	سلف البنك المركزي للحكومة CBJ Advances to the Govt.					سندات الخزينة Treasury Bonds				سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			
	المجموع Total	مقابل الشريحة Tranche	الارباح Pro- fits	الاستثنائية Extra- ordinary	(١) العادية Ordinary	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank
		Reserve			(1)								
1990	572,794	9,269	0	390,000	173,525	95,000	0	77,620	17,380	18,325	10,389	7,606	330
1991	574,894	9,269	0	390,000	175,625	48,000	0	48,000	0	40,325	18,740	21,379	206
1992	175,669	9,269	0	0	166,400	32,000	1,050	30,950	0	37,325	18,739	18,575	11
1993	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,574	18,634	117

(٣)

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

(3)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE (CON.)

Thousand JD

Period	التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة Banking System Credit to the Government						سندات الخزينة Treasury Bonds				سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			
	المجموع Total	البنوك المرخصة Licenced Banks	سلف البنك المركزي CBJ Advances				المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank
			مقابل الشريحة Tranche	الارباح Pro- fits	الاستثنائية Extra- ordinary	(١) العادية Ordinary								
1993	282,985	47,422	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,574	18,634	117
1994	320,514	84,951	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,414	17,834	77
1994														
Jan.	281,935	46,372	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,534	18,634	157
Feb.	283,614	48,051	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,674	18,634	17
Mar.	274,921	39,358	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,691	18,634	0
Apr.	281,076	45,513	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,691	18,634	0
May	278,883	43,320	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,691	18,634	0
June	280,901	45,338	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,682	18,634	9
July	290,428	54,865	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,482	17,834	9
Aug.	315,554	79,991	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,468	17,834	23
Sep.	326,484	90,921	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,467	17,834	24
Oct.	328,256	92,693	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,416	17,834	75
Nov.	342,432	106,869	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,416	17,834	75
Dec.	320,514	84,951	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,414	17,834	77

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law No. (23),1971 and its Amendments.

(2) : Effective Apr. 1992 Figures Have Been Reclassified in Accordance with the Resolution of the Economic Security Committee No. (8/91) of Jun. 13,1991.

(3) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified.

(٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق

(33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

مليون دينار

(1) 1993		(1) 1992		1991		1990		1989		
دائن Credit	مدين Debit									
3022.5	3457.8	2749.0	3317.7	2415.8	2703.9	2457.8	2730.6	2111.2	2006.3	أ - الحساب الجاري
2744.8	3451.3	2463.2	3310.9	2075.7	2700.9	2043.3	2725.5	1731.9	1998.1	(١) البضائع والخدمات
864.7	2449.9	829.3	2291.0	770.7	1764.8	706.1	1714.7	637.6	1222.9	١/١ البضائع
1880.1	1001.4	1633.9	1019.9	1305.0	936.1	1337.2	1010.8	1094.3	775.2	٢/١ الخدمات
	1585.2		1461.7		994.1		1008.6		585.3	ميزان البضائع
878.7		614.0		368.9		326.4		319.1		ميزان الخدمات
	706.5		847.7		625.2		682.2		266.2	ميزان البضائع والخدمات
277.7	6.5	285.8	6.8	340.1	3.0	414.5	5.1	379.3	8.2	(٢) حوالات بدون مقابل
30.8	6.5	22.9	6.8	17.6	3.0	24.0	5.1	25.7	8.2	١/٢ خصوصية
246.9	0.0	262.9	0.0	322.5	0.0	390.5	0.0	353.6	0.0	٢/٢ حكومية
271.2		279.0		337.1		409.4		371.1		صافي حوالات بدون مقابل
	435.3		568.7		288.1		272.8		104.9	صافي الحساب الجاري
493.7	615.7	844.1	685.3	962.4	566.2	533.1	578.1	347.7	559.8	ب - حساب رأس المال
120.6	589.1	305.7	668.6	413.2	548.6	412.8	578.0	347.7	548.4	(١) الحكومة
0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	١/١ الموجودات
120.6	588.9	305.7	668.6	413.2	548.6	412.8	578.0	347.7	548.3	٢/١ الالتزامات
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	(٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	١/٢ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/٢ الالتزامات
40.5	26.4	47.1	11.7	0.2	8.1	45.8	0.0	0.0	11.2	(٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل
37.4	0.2	7.3	0.0	0.2	0.0	20.9	0.0	0.0	9.0	١/٣ الموجودات
3.1	26.2	39.8	11.7	0.0	8.1	24.9	0.0	0.0	2.2	٢/٣ الالتزامات
332.6	0.0	491.3	0.0	549.0	0.0	74.5	0.0	0.0	0.0	(٤) التحويلات الادخارية
	122.0		158.8		396.2		45.0		212.1	صافي حساب رأس المال
	557.3		409.9		108.1		317.8		107.2	الميزان الاجمالي (أ+ب)
338.9		373.0		356.1		523.5		434.7		التمويل
	218.4		36.9		464.2		205.7		327.5	الميزان الاجمالي بعد التمويل
213.9	179.8	337.9	371.1	807.5	1541.6	8.2	276.9	16.7	334.5	(٢) ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات)
46.5	0.0	0.4	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.3	111.6	(١) البنك المركزي
46.0	0.0	0.0	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.0	111.6	١/١ الموجودات
0.5	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	٢/١ الالتزامات
163.1	178.6	336.1	317.8	800.6	961.3	0.0	232.6	0.0	203.0	(٢) البنوك التجارية
163.1	0.0	0.0	317.8	0.0	961.3	0.0	187.5	0.0	155.6	١/٢ الموجودات
0.0	178.6	336.1	0.0	800.6	0.0	0.0	45.1	0.0	47.4	٢/٢ الالتزامات
4.3	1.2	1.4	1.3	6.9	2.0	8.2	3.6	16.4	19.9	(٣) المؤسسات المالية
4.3	0.0	1.4	0.0	6.9	0.0	8.2	0.0	16.4	0.0	١/٣ الموجودات
0.0	1.2	0.0	1.3	0.0	2.0	0.0	3.6	0.0	19.9	٢/٣ الالتزامات
34.1			33.2		734.1		268.7		317.8	صافي القطاع النقدي
184.3		70.1		269.9		63.0			9.7	السهو والخطأ

- (١) أولية .
 (٢) تشمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .
 (٣) تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من عام ١٩٨٩ .

(٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق (تابع)

(33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS (CON.)

Million JD

	(1) 1994						(1) 1993	
	الربع الثالث 3rd. qtr.		الربع الثاني 2nd. qtr.		الربع الاول 1st. qtr.		الربع الرابع 4th. qtr.	
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit
A- Current Account	940.8	914.6	711.2	839.4	671.3	774.8	835.5	941.1
1) Goods and Services	870.0	909.5	642.8	833.6	625.3	770.4	768.8	939.0
1/1 Goods	238.1	633.8	255.4	573.9	215.4	515.4	297.6	724.8
1/2 Services	631.9	275.7	387.4	259.7	409.9	255.0	471.2	214.2
Trade Balance		395.7		318.5		300.0		427.2
Services Balance	356.2		127.7		154.9		257.0	
Trade and Services Balance		39.5		190.8		145.1		170.2
2) Unrequited Transfers	70.8	5.1	68.4	5.8	46.0	4.4	66.7	2.1
2/1 Private	5.0	5.1	4.2	5.8	4.4	4.4	8.7	2.1
2/2 Government	65.8	0.0	64.2	0.0	41.6	0.0	58.0	0.0
Unrequited Transfers , Net	65.7		62.6		41.6		64.6	
Current Account , Net	26.2		128.2		103.5		105.6	
B- Capital Account	115.5	96.4	71.9	81.3	53.9	136.7	160.3	182.5
1) Government	73.4	89.5	35.2	81.3	24.9	115.1	50.4	181.6
1/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0
1/2 Liabilities	73.4	89.5	35.2	81.3	24.9	115.0	50.4	181.6
2) Private Long-Term Investment	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3) Private Short-Term Investment	0.0	6.9	11.8	0.0	1.0	21.6	31.9	0.9
3/1 Assets	0.0	1.8	0.3	0.0	1.0	0.0	31.9	0.0
3/2 Liabilities	0.0	5.1	11.5	0.0	0.0	21.6	0.0	0.9
4) Transfers of Workers' Savings	42.1	0.0	24.9	0.0	28.0	0.0	78.0	0.0
Capital Account , Net	19.1		9.4		82.8		22.2	
Overall Balance (A+B)	45.3		137.6		186.3		127.8	
Financing	84.6		57.4		56.9		78.7	
Post Financing Overall Balance	129.9		80.2		129.4		49.1	
(3)								
C- Reserves	83.1	249.2	171.7	11.3	54.6	0.0	106.6	63.0
1) Central Bank	0.2	201.0	123.4	0.5	37.2	0.0	40.3	0.0
1/1 Assets	0.0	201.0	123.4	0.0	29.9	0.0	40.1	0.0
1/2 Liabilities	0.2	0.0	0.0	0.5	7.3	0.0	0.2	0.0
2) Commercial Banks	82.9	48.2	48.3	10.8	17.4	0.0	66.3	63.0
2/1 Assets	0.0	48.2	0.0	10.8	11.2	0.0	66.3	0.0
2/2 Liabilities	82.9	0.0	48.3	0.0	6.2	0.0	0.0	63.0
3) Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserves , Net		166.1	160.4		54.6		43.6	
Errors and Omissions	36.2		80.2		74.8		5.5	

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait & other Gulf Countries.

(3) : Figures Have Been Reclassified Effective 1989.

(٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي

(34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS

مليون دينار

(1) 1993		(1) 1992		1991		1990		1989		
دائن Credit	مدین Debit									
3022.5	3347.5	2749.0	3269.6	2415.8	2684.8	2457.8	2606.0	2111.2	1897.0	أ - الحساب الجاري
2744.8	3341.0	2463.2	3262.8	2075.7	2681.8	2043.3	2600.9	1731.9	1888.8	(١) البضائع والخدمات
		(2)	(2)							
864.7	2449.9	829.3	2291.0	770.7	1764.8	706.1	1714.7	637.6	1222.9	١/١ البضائع
1880.1	891.1	1633.9	971.8	1305.0	917.0	1337.2	886.2	1094.3	665.9	٢/١ الخدمات
	1585.2		1461.7		994.1		1008.6		585.3	ميزان البضائع
989.0		662.1		388.0		451.0		428.4		ميزان الخدمات
	596.2		799.6		606.1		557.6		156.9	ميزان البضائع والخدمات
277.7	6.5	285.8	6.8	340.1	3.0	414.5	5.1	379.3	8.2	(٢) حوالات بدون مقابل
30.8	6.5	22.9	6.8	17.6	3.0	24.0	5.1	25.7	8.2	١/٢ خصوصية
246.9	0.0	262.9	0.0	322.5	0.0	390.5	0.0	353.6	0.0	٢/٢ حكومية
271.2		279.0		337.1		409.4		371.1		صافي حوالات بدون مقابل
	325.0		520.6		269.0		148.2		214.2	صافي الحساب الجاري
493.7	387.1	844.1	360.4	962.4	229.2	533.1	179.2	347.7	234.4	ب - حساب رأس المال
120.6	360.5	305.7	343.7	413.2	211.6	412.8	179.1	347.7	223.0	(١) الحكومة
0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	١/١ الموجودات
120.6	360.3	305.7	343.7	413.2	211.6	412.8	179.1	347.7	222.9	٢/١ الالتزامات
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	(٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	١/٢ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/٢ الالتزامات
40.5	26.4	47.1	11.7	0.2	8.1	45.8	0.0	0.0	11.2	(٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل
37.4	0.2	7.3	0.0	0.2	0.0	20.9	0.0	0.0	9.0	١/٣ الموجودات
3.1	26.2	39.8	11.7	0.0	8.1	24.9	0.0	0.0	2.2	٢/٣ الالتزامات
		(2)	(2)							
332.6	0.0	491.3	0.0	549.0	0.0	74.5	0.0	0.0	0.0	(٤) التحويلات الادخارية
106.6		483.7		733.2		353.9		113.3		صافي حساب رأس المال
	218.4		36.9	464.2		205.7		327.5		الميزان الاجمالي (أ+ب)
213.9	179.8	337.9	371.1	807.5	1541.6	8.2	276.9	16.7	334.5	(٣) ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات)
46.5	0.0	0.4	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.3	111.6	(١) البنك المركزي
46.0	0.0	0.0	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.0	111.6	١/١ الموجودات
0.5	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	٢/١ الالتزامات
163.1	178.6	336.1	317.8	800.6	961.3	0.0	232.6	0.0	203.0	(٢) البنوك التجارية
163.1	0.0	0.0	317.8	0.0	961.3	0.0	187.5	0.0	155.6	١/٢ الموجودات
0.0	178.6	336.1	0.0	800.6	0.0	0.0	45.1	0.0	47.4	٢/٢ الالتزامات
4.3	1.2	1.4	1.3	6.9	2.0	8.2	3.6	16.4	19.9	(٣) المؤسسات المالية
4.3	0.0	1.4	0.0	6.9	0.0	8.2	0.0	16.4	0.0	١/٣ الموجودات
0.0	1.2	0.0	1.3	0.0	2.0	0.0	3.6	0.0	19.9	٢/٣ الالتزامات
34.1			33.2		734.1		268.7		317.8	صافي القطاع النقدي
184.3		70.1		269.9		63.0			9.7	السهو والخطأ

(١) : أولية .

(٢) : تشتمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .

(٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من عام ١٩٨٩ .

(٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي (تابع)

(34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS (CON.)

Million JD

	(1) 1994						(1) 1993	
	الربع الثالث 3rd. qtr.		الربع الثاني 2nd. qtr.		الربع الاول 1st. qtr.		الربع الرابع 4th. qtr.	
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit
A- Current Account	940.8	879.1	711.2	812.9	671.3	760.1	835.5	914.4
1) Goods and Services	870.0	874.0	642.8	807.1	625.3	755.7	768.8	912.3
1/1 Goods	238.1	633.8	255.4	573.9	215.4	515.4	297.6	724.8
1/2 Services	631.9	240.2	387.4	233.2	409.9	240.3	471.2	187.5
Trade Balance		395.7		318.5		300.0		427.2
Services Balance	391.7		154.2		169.6		283.7	
Trade and Services Balance		4.0		164.3		130.4		143.5
2) Unrequited Transfers	70.8	5.1	68.4	5.8	46.0	4.4	66.7	2.1
2/1 Private	5.0	5.1	4.2	5.8	4.4	4.4	8.7	2.1
2/2 Government	65.8	0.0	64.2	0.0	41.6	0.0	58.0	0.0
Unrequited Transfers , Net	65.7		62.6		41.6		64.6	
Current Account , Net	61.7		101.7		88.8		78.9	
B- Capital Account	115.5	47.3	71.9	50.4	53.9	94.5	160.3	130.5
1) Government	73.4	40.4	35.2	50.4	24.9	72.9	50.4	129.6
1/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0
1/2 Liabilities	73.4	40.4	35.2	50.4	24.9	72.8	50.4	129.6
2) Private Long-Term Investment	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3) Private Short-Term Investment	0.0	6.9	11.8	0.0	1.0	21.6	31.9	0.9
3/1 Assets	0.0	1.8	0.3	0.0	1.0	0.0	31.9	0.0
3/2 Liabilities	0.0	5.1	11.5	0.0	0.0	21.6	0.0	0.9
4) Transfers of Workers' Savings	42.1	0.0	24.9	0.0	28.0	0.0	78.0	0.0
Capital Account , Net	68.2		21.5		40.6		29.8	
Overall Balance (A+B)	129.9		80.2		129.4		49.1	
(3) C- Reserves	83.1	249.2	171.7	11.3	54.6	0.0	106.6	63.0
1) Central Bank	0.2	201.0	123.4	0.5	37.2	0.0	40.3	0.0
1/1 Assets	0.0	201.0	123.4	0.0	29.9	0.0	40.1	0.0
1/2 Liabilities	0.2	0.0	0.0	0.5	7.3	0.0	0.2	0.0
2) Commercial Banks	82.9	48.2	48.3	10.8	17.4	0.0	66.3	63.0
2/1 Assets	0.0	48.2	0.0	10.8	11.2	0.0	66.3	0.0
2/2 Liabilities	82.9	0.0	48.3	0.0	6.2	0.0	0.0	63.0
3) Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserves , Net		166.1	160.4		54.6		43.6	
Errors and Omissions	36.2		80.2		74.8		5.5	

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait & other Gulf Countries.

(3) : Figures Have Been Reclassified Effective 1989.

(٣٥) ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق

(35) SERVICES BALANCE ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

Million JD

مليون دينار

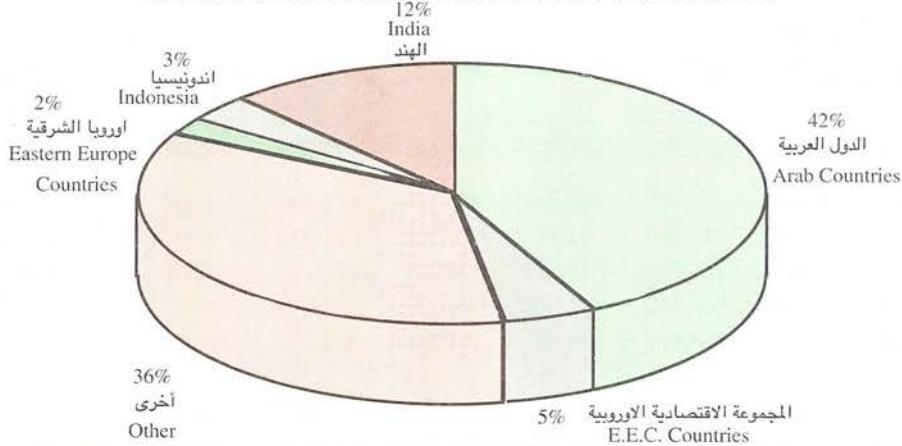
	(1) 1994			(1) 1993	(1) 1993	(1) 1992	1991	1990	1989	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع						
	3rd. qtr.	2nd. qtr.	1st. qtr.	4th. qtr.						
1- Workers' Remittances	240.6	135.6	154.4	154.4	666.6	514.6	264.7	285.0	306.3	١ - حوالات العاملين
Receipts	256.9	151.8	170.7	168.9	720.7	573.1	306.3	331.8	358.3	المقبوضات
Payments	16.3	16.2	16.3	14.5	54.1	58.5	41.6	46.8	52.0	المدفوعات
2 - Travel	40.9	23.6	16.3	44.4	151.1	76.2	24.1	116.7	72.2	٢ - السفر
Receipts	127.0	88.9	87.7	101.8	390.2	314.3	216.0	339.8	314.6	المقبوضات
Payments	86.1	65.3	71.4	57.4	239.1	238.1	191.9	223.1	242.4	المدفوعات
Education	18.5	18.5	18.5	17.2	68.1	69.4	69.4	73.8	71.1	التعليم
Tourism and Medical Care	67.6	46.8	52.9	40.2	171.0	168.7	122.5	149.3	171.3	سياحة و علاج
3 - Transportation	12.2	7.0	6.8	14.4	46.4	22.9	55.0	13.3	19.2	٣ - النقل
3/1 Air Freight	16.2	8.7	9.0	15.9	52.5	30.9	51.0	14.8	15.8	١/٣ النقل الجوي
Receipts	69.4	53.1	54.4	63.2	245.1	216.4	163.8	238.6	152.1	المقبوضات
Payments	53.2	44.4	45.4	47.3	192.6	185.5	112.8	223.8	136.3	المدفوعات
3/2 Other	-4.0	-1.7	-2.2	-1.5	-6.1	-8.0	4.0	-1.5	3.4	٢/٣ اخرى
Receipts	2.5	2.1	1.5	2.2	8.5	7.4	6.2	6.2	5.1	المقبوضات
Payments	6.5	3.8	3.7	3.7	14.6	15.4	2.2	7.7	1.7	المدفوعات
4 - Investment Income	-41.3	-64.6	-51.0	-26.0	-214.8	-236.6	-246.8	-267.2	-221.1	٤ - دخل الاستثمار
Receipts	13.4	10.9	12.8	19.3	68.6	76.5	77.9	44.7	23.1	المقبوضات
Payments	54.7	75.5	63.8	45.3	283.4	313.1	324.7	311.9	244.2	المدفوعات
5 - Government	-31.8	-28.1	-29.7	-11.4	-127.5	-96.8	-95.5	-88.1	-48.8	٥ - الحكومة
Receipts	3.8	3.0	2.3	2.5	9.7	9.8	12.7	11.3	10.4	المقبوضات
Payments	35.6	31.1	32.0	13.9	137.2	106.6	108.2	99.4	59.2	المدفوعات
6 - Freight and Insurance (Receipts)	1.0	0.3	0.1	0.4	1.3	2.9	0.9	1.6	10.8	٦ - التأمين و الشحن التجاري (مقبوضات)
7 - Non-Merchandise Insurance	-1.2	-0.9	-0.8	-1.1	-4.2	-3.6	-3.9	-4.4	-2.3	٧ - التأمين غير التجاري
Receipts	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.3	0.0	0.0	1.3	المقبوضات
Payments	1.2	0.9	0.9	1.1	4.2	3.9	3.9	4.4	3.6	المدفوعات
8 - Other	135.8	54.8	58.8	81.9	359.8	334.4	370.4	269.5	182.8	٨ - اخرى
Receipts	157.9	77.3	80.3	112.9	436.0	433.2	521.2	363.2	218.6	المقبوضات
Payments	22.1	22.5	21.5	31.0	76.2	98.8	150.8	93.7	35.8	المدفوعات
Total Receipts	631.9	387.4	409.9	471.2	1880.1	1633.9	1305.0	1337.2	1094.3	اجمالي المقبوضات
Total Payments	275.7	259.7	255.0	214.2	1001.4	1019.9	936.1	1010.8	775.2	اجمالي المدفوعات
Services Balance										ميزان الخدمات
Deficit (-)	356.2	127.7	154.9	257.0	878.7	614.0	368.9	326.4	319.1	العجز (-)

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

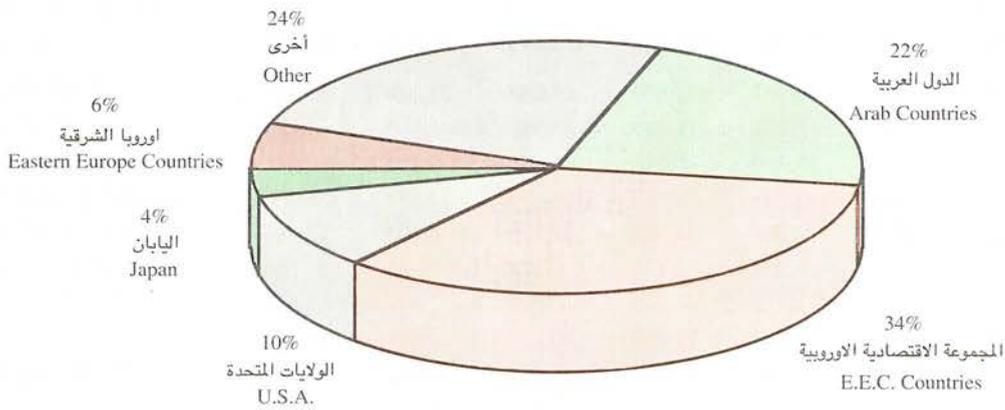
التوزيع الجغرافي للصادرات خلال شهر كانون ثاني - تشرين ثاني ١٩٩٤

GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXPORTS DURING JAN.-OCT. 1994



التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال شهر كانون ثاني - تشرين ثاني ١٩٩٤

GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS DURING JAN.-OCT. 1994

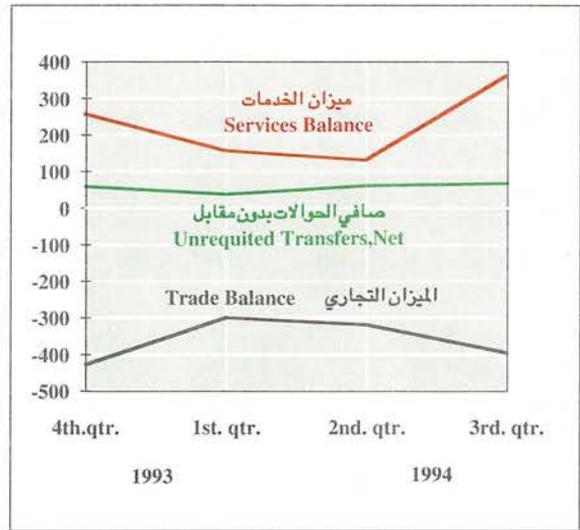
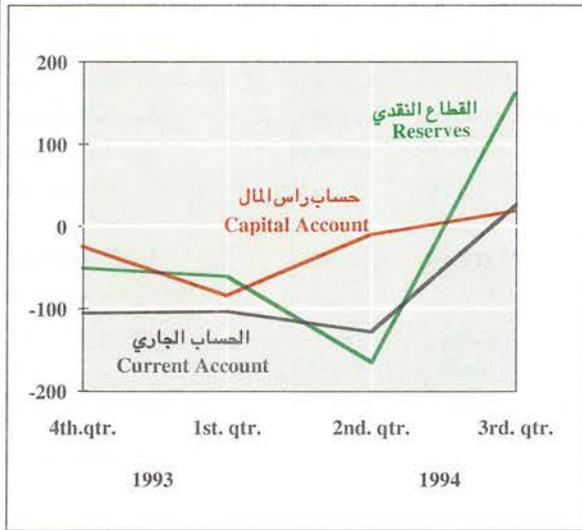


ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق

BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

Million JD

مليون دينار



(٣٦) التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

1994		1993		1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
49,000	63,596	103,137	57,561	691,282	633,755	598,627	612,252	534,106	الصادرات الوطنية
20,358	28,582	69,792	32,812	356,687	255,588	200,500	173,484	132,325	السلع الاستهلاكية
10,192	9,544	13,893	12,361	134,769	83,070	80,307	62,193	40,844	المواد الغذائية
8,075	16,617	47,693	15,942	174,671	138,499	94,001	93,136	61,822	سلع الاستهلاك الجاري
2,091	2,421	8,206	4,509	47,247	34,019	26,192	18,155	29,659	سلع الاستهلاك الدائم
27,834	33,753	29,935	23,096	314,638	363,527	388,845	422,741	388,185	المواد الخام
0	0	30	7	112	733	131	227	611	المحروقات والوقود
1,768	6,082	4,678	4,627	35,732	32,393	31,150	34,844	26,492	مواد بناء
26,066	27,671	25,227	18,462	278,794	330,401	357,564	387,670	361,082	اخرى
808	1,261	3,410	1,653	19,957	14,640	9,282	16,023	13,586	السلع الرأسمالية
0	0	217	153	1,680	999	676	1,098	8,615	آلات ومعدات
808	1,261	3,193	1,500	18,277	13,641	8,606	14,925	4,971	اخرى
0	0	0	0	0	0	0	4	10	مواد غير داخلية في مكان آخر
21,564	18,465	54,449	11,170	173,380	195,548	172,118	93,835	103,516	المعاد تصديره
5,112	2,813	32,085	3,925	74,257	109,604	86,888	22,304	21,641	السلع الاستهلاكية
1,150	465	516	334	7,550	18,950	27,988	5,005	3,233	المواد الغذائية
1,018	707	11,939	1,987	25,464	30,880	25,570	3,108	2,942	سلع الاستهلاك الجاري
2,944	1,641	19,630	1,604	41,243	59,774	33,330	14,191	15,466	سلع الاستهلاك الدائم
11,527	8,731	3,214	1,910	19,363	22,900	28,718	8,623	13,085	المواد الخام
26	9	0	0	160	773	124	25	90	المحروقات والوقود
2	102	79	328	1,721	715	1,691	977	2,539	مواد بناء
11,499	8,620	3,135	1,582	17,482	21,412	26,903	7,621	10,456	اخرى
4,924	6,921	19,063	5,235	79,569	63,030	56,468	59,506	62,404	السلع الرأسمالية
288	343	6,709	3,790	49,155	38,672	31,933	46,389	44,393	آلات ومعدات
4,636	6,578	12,354	1,445	30,414	24,358	24,535	13,117	18,011	اخرى
1	0	87	100	191	14	44	3,402	6,386	مواد غير داخلية في مكان آخر
167,682	167,288	286,360	203,069	2,453,625	2,214,002	1,710,463	1,725,828	1,230,010	المستوردات
45,226	48,428	126,354	84,356	938,229	900,535	728,477	659,704	414,360	السلع الاستهلاكية
15,405	24,789	58,773	26,883	320,509	305,974	326,941	325,996	171,696	المواد الغذائية
19,360	13,450	41,186	38,273	361,821	361,964	253,863	204,160	131,223	سلع الاستهلاك الجاري
10,461	10,189	26,395	19,200	255,899	232,597	147,673	129,548	111,441	سلع الاستهلاك الدائم
85,262	94,357	84,782	67,079	882,572	789,884	680,184	730,117	523,793	المواد الخام
21,243	24,237	28,754	26,591	314,811	303,513	247,391	307,079	203,907	المحروقات والوقود
1,776	4,662	3,904	2,822	67,230	38,205	16,220	29,280	37,021	مواد بناء
62,243	65,458	52,124	37,666	500,531	448,166	416,573	393,758	282,865	اخرى
35,852	22,296	73,432	51,441	606,497	509,818	291,044	319,456	262,066	السلع الرأسمالية
5,257	5,327	28,757	13,732	224,266	214,223	121,695	157,337	119,283	آلات ومعدات النقل
10,247	4,995	687	617	7,662	6,109	2,811	3,567	2,123	آلات ومعدات اخرى
20,348	11,974	43,988	37,092	374,569	289,486	166,538	158,552	140,660	اخرى
1,342	2,207	1,792	193	26,327	13,765	10,758	16,551	29,791	مواد غير داخلية في مكان آخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٦) التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CON.)

Thousand JD

Code	1994								
	تشرين ثاني Nov.	تشرين اول Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	أذار Mar.
	Domestic Exports	69,041	81,234	70,747	59,028	65,375	66,726	66,018	70,943
Consumer Goods	30,322	33,265	26,903	21,902	22,616	32,853	30,311	29,548	22,599
Foodstuffs	15,432	15,052	10,580	9,251	11,171	14,892	14,268	12,662	7,276
Consumer Goods	10,754	15,021	12,154	9,794	8,230	15,033	14,670	14,586	13,551
Durable Goods	4,136	3,192	4,169	2,857	3,215	2,928	1,373	2,300	1,772
Raw Materials	34,955	43,988	40,914	33,036	39,742	31,613	34,567	40,124	25,000
Oil and Fuels	13	1	0	0	48	0	0	0	0
Construction Materials	4,940	4,070	3,723	3,579	3,657	3,860	3,585	2,795	3,421
Other	30,002	39,917	37,191	29,457	36,037	27,753	30,982	37,329	21,579
Capital Goods	3,764	3,981	2,930	4,090	3,017	2,260	1,140	1,271	1,347
Machinery and Equipments	6	3	0	0	1	1	0	0	11
Other	3,758	3,978	2,930	4,090	3,016	2,259	1,140	1,271	1,336
Miscellaneous	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Re-Exports	16,071	17,750	11,939	16,139	14,870	16,917	16,597	18,137	13,868
Consumer Goods	5,222	4,136	5,043	4,329	3,365	4,287	3,092	3,148	2,800
Foodstuffs	1,380	605	708	472	597	888	1,009	426	813
Consumer Goods	1,899	1,768	2,308	1,484	1,076	1,512	841	1,224	880
Durable Goods	1,943	1,763	2,027	2,373	1,692	1,887	1,242	1,498	1,107
Raw Materials	6,125	8,471	4,774	5,550	6,561	9,177	8,008	11,012	5,527
Oil and Fuels	307	42	272	2	15	18	19	0	48
Construction Materials	2	36	3	119	67	108	25	82	17
Other	5,816	8,393	4,499	5,429	6,479	9,051	7,964	10,930	5,462
Capital Goods	4,724	5,141	2,122	6,260	1,908	3,453	5,422	3,977	5,540
Machinery and Equipments	425	559	487	3,734	413	583	493	750	517
Other	4,299	4,582	1,635	2,526	1,495	2,870	4,929	3,227	5,023
Miscellaneous	0	2	0	0	3,036	0	75	0	1
Imports	174,372	230,249	224,444	228,619	182,422	210,449	170,324	194,025	181,714
Consumer Goods	54,263	69,798	86,697	74,417	68,960	76,530	48,107	57,595	65,369
Foodstuffs	25,547	35,587	51,447	40,193	35,661	45,899	14,015	26,903	38,353
Consumer Goods	21,398	22,729	22,388	23,264	19,016	20,455	21,348	21,175	17,310
Durable Goods	7,318	11,482	12,862	10,960	14,283	10,176	12,744	9,517	9,706
Raw Materials	90,326	116,213	93,316	110,126	83,043	95,154	89,075	99,089	81,407
Oil and Fuels	28,270	27,998	26,509	28,775	18,541	18,649	24,721	24,809	24,000
Construction Materials	1,068	2,432	3,326	2,057	2,490	3,156	2,282	5,277	3,483
Other	60,988	85,783	63,481	79,294	62,012	73,349	62,072	69,003	53,924
Capital Goods	29,625	43,917	43,941	42,615	29,175	37,005	32,071	36,651	34,344
Machinery and Transport Equip.	3,374	3,747	6,823	8,310	4,596	3,068	7,114	7,815	6,102
Other Machinery and Equip.	6,889	19,611	18,739	7,042	8,158	8,153	6,095	7,806	8,996
Other	19,362	20,559	18,379	27,263	16,421	25,784	18,862	21,030	19,246
Miscellaneous	158	321	490	1,461	1,244	1,760	1,071	690	594

Source : Department of Statistics.

(٣٧) التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي

(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1994		1993		1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
49,000	63,596	103,125	57,561	691,282	633,755	598,627	612,252	534,106	المجموع
7,829	7,066	14,773	12,603	140,033	92,033	86,041	59,756	48,623	.. المواد الغذائية و الحيوانات الحية
251	691	688	794	18,444	15,257	8,608	1,281	1,161	حيوانات حية
326	211	4,788	3,761	38,072	14,830	6,830	9,992	10,462	منتجات الالبان والبيض
4	0	5	0	5	0	0	922	2,166	دقيق الحنطة والقمح
4,345	2,708	5,458	4,864	47,720	39,563	43,531	36,790	27,914	الخضروات
1,204	1,766	2,587	1,802	21,419	10,453	10,929	7,937	4,592	الفواكه والمكسرات
267	378	212	351	4,512	6,126	5,228	24	227	الاعلاف
11	1,184	334	713	3,662	4,935	7,370	4,450	2,845	١. المشروبات والتبغ
0	884	26	394	727	2,792	4,127	1,592	503	السجائر
12,958	16,678	19,758	13,034	192,816	218,157	228,356	235,242	224,913	٢. المواد الخام غير الصالحة للالك عدا المحروقات
7,380	9,637	8,533	8,442	97,884	122,464	123,092	138,668	146,270	الفوسفات
4,927	6,586	10,124	4,081	86,023	86,220	96,764	88,526	71,176	البوتاس
0	0	9	6	39	5	23	5	6	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
2,961	3,247	232	184	1,717	1,856	2,312	643	2,446	٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
29	25	47	65	589	415	480	550	2,384	زيت زيتون
16,090	21,024	44,064	15,391	195,462	196,932	177,045	188,967	155,974	٥. مواد كيميائية
81	242	964	2,221	5,429	2,719	3,800	6,282	1,693	الدهانات
3,199	9,811	32,354	3,984	70,478	54,991	34,547	40,323	29,873	الابوية
1,854	2,950	3,485	3,877	35,675	34,673	13,278	13,740	8,484	المنظفات والصابون
6,345	3,870	2,154	390	55,623	72,456	86,471	79,350	69,047	الاسمدة
4,590	9,353	10,891	9,350	81,367	66,990	63,411	77,792	63,659	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
0	0	41	0	285	59	4	2,396	4,348	منتجات الاخشاب
911	993	1,833	1,371	12,810	6,100	8,098	8,183	8,828	الورق والكرتون
1,206	1,613	2,229	2,668	19,311	15,286	11,852	19,499	12,891	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
1,269	1,650	1,401	1,710	17,362	22,214	26,103	22,206	7,476	الاسمنت
1,618	2,167	2,385	2,379	23,904	11,838	7,442	14,292	10,901	٧. آلات ومعدات النقل
2,943	2,877	10,679	3,901	52,282	41,009	26,627	31,105	24,716	٨. مصنوعات متنوعة
1,301	1,375	4,134	1,919	13,178	9,422	8,577	6,728	10,433	ملابس
735	754	1,158	677	15,409	9,515	5,796	4,037	3,563	مصنوعات بلاستيكية
0	0	0	0	0	0	0	0	23	٩. أصناف ومعاملات غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٧) التركيب السلمي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي (تابع)

(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1994								
	تشرين ثاني Nov.	تشرين أول Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	أذار Mar.
Total	69,041	81,234	70,747	59,028	65,375	66,726	66,018	70,943	48,946
0. Food and Live Animals	10,283	9,522	6,482	6,931	6,039	7,087	9,320	7,193	5,990
Live Animals	1,066	1,695	1,917	1,497	1,417	1,067	675	891	805
Dairy Products and Eggs	164	326	171	220	158	127	249	6,448	446
Wheat and Flour of Wheat	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Vegetables	5,146	5,721	3,454	4,105	2,515	2,748	4,204	2,877	2,246
Fruits and Nuts	2,658	939	352	503	1,339	2,773	3,501	2,577	2,012
Fodder	522	156	42	51	155	94	292	0	25
1. Beverages and Tobacco	304	96	271	368	57	555	434	159	291
Cigarettes	0	29	25	2	0	0	27	0	0
2. Crude Materials ,Inedible, Except Fuels	17,535	24,549	17,726	13,314	19,180	14,218	15,573	16,841	13,643
Phosphates	7,859	9,245	7,664	8,025	9,867	6,259	7,162	6,468	9,765
Potash	8,501	13,348	8,683	3,312	8,456	6,993	7,159	9,604	3,166
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	13	1	0	0	48	0	0	0	0
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	6,580	7,576	5,950	3,735	6,720	8,526	5,646	6,274	1,963
Olive-Oil	100	1	0	2	8	3	1	9	4
5. Chemicals	16,532	21,918	24,465	18,846	17,040	23,165	25,108	30,454	16,892
Paints	217	218	190	358	177	311	429	473	244
Medicaments	6,794	8,622	6,587	5,378	3,780	8,149	7,036	10,432	8,895
Detergents and Soap	1,251	1,112	1,689	1,476	1,366	4,752	5,817	1,947	1,858
Fertilizers	5,153	9,891	12,900	9,259	9,310	4,577	7,233	13,296	2,275
6. Manufactured Goods Classified by Material	8,598	7,753	6,915	7,320	6,499	7,785	6,918	6,216	6,034
Articles of Wood	0	0	0	6	0	0	0	0	0
Paper and Cardboard	588	1,080	885	545	623	629	1,562	1,309	1,178
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	1,818	1,822	1,654	2,497	1,502	2,358	1,492	1,444	688
Cement	3,836	3,447	3,111	2,822	2,966	3,284	1,263	1,008	1,129
7. Machinery and Transport Equip.	3,910	4,043	4,193	4,794	5,298	3,222	1,368	1,641	1,455
8. Misc. Manufactured Articles	5,286	5,776	4,745	3,720	4,494	2,168	1,651	2,165	2,678
Clothes	1,008	1,354	1,389	985	1,126	1,184	620	784	1,017
Plastic Products	1,245	3,206	835	869	1,053	376	452	579	823
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Source: Department of Statistics.

(٣٨) التركيب السلمي للمستوردات حسب التصنيف الدولي

(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1994		1993		1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	كانون أول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
167,682	167,288	286,360	203,069	2,453,625	2,214,002	1,710,463	1,725,828	1,230,010	المجموع
15,579	24,339	74,966	43,433	435,146	416,023	417,668	403,896	197,650	١. المواد الغذائية والحيوانات الحية
2,755	106	4,479	2,188	27,937	26,061	37,483	21,293	3,575	حيوانات حية
3,087	2,085	7,045	5,247	58,293	50,037	55,617	34,982	18,233	اللحوم
1,110	4,981	11,676	2,244	41,367	34,615	34,376	27,504	19,334	منتجات الالبان والبيض
0	0	18,839	9,104	76,117	54,167	61,773	74,435	17,536	دقيق الحنطة والقمح
28	30	3,511	65	20,492	20,938	26,940	27,889	7,972	ارز مقشور
0	0	5,750	60	33,084	28,819	45,926	54,030	12,036	السكر
2,191	4,055	3,132	4,937	26,123	41,501	33,407	27,027	24,534	الفواكه والخضروات والمكسرات
587	1,266	983	1,169	10,637	13,534	14,078	13,272	7,098	القهوة والشاي والكاكاو
589	335	648	1,003	9,652	9,324	9,505	9,777	8,855	والبهارات
6	42	78	277	2,249	4,075	4,546	5,137	3,991	١. المشروبات والتبغ
494	235	389	581	4,890	3,063	3,407	1,891	2,205	التبغ الخام
6,490	4,978	4,568	4,205	55,508	45,518	58,916	43,210	40,705	٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل
1,383	1,569	4	286	1,570	1,835	699	447	8,696	عدا المحروقات
883	881	2,207	1,169	14,308	10,714	10,886	10,443	7,368	الاخشاب والفلين
763	191	165	398	7,419	6,860	7,799	10,047	9,744	الالياف النسيجية وفضلاتها
21,475	24,621	28,785	26,573	314,785	303,425	247,454	312,110	235,435	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
17,715	21,140	23,173	23,148	236,804	228,845	193,663	236,076	190,272	والمواد المشابهة
5,246	4,234	12,557	1,209	42,653	37,628	23,676	21,896	7,197	النفط الخام
23,047	21,071	26,221	19,884	248,566	245,544	218,764	190,205	134,314	٤. زيوت وشحوم حيوانية
7,183	2,391	8,354	5,796	67,371	56,656	38,593	37,221	37,316	ونباتية
1,868	1,037	3,009	1,347	20,464	16,567	10,295	10,035	3,085	٥. مواد كيميائية
816	320	1,073	469	7,623	12,225	6,822	5,296	5,108	ادوية ومستحضرات طبية
4,563	4,320	5,292	5,946	62,021	61,222	50,440	51,869	34,225	مواد ومستحضرات الزينة
26,553	39,469	42,627	37,872	506,728	444,884	327,848	299,724	225,523	والعطور والتنظيف
1,680	1,616	3,154	2,486	30,874	31,183	24,364	20,844	22,330	الاسمدة
1,785	2,664	4,360	4,836	55,478	49,291	43,205	38,303	25,410	مواد بلاستيكية
6,247	6,654	9,112	6,931	94,995	94,408	76,953	70,773	50,877	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب
10	29	36	75	1,018	478	13	97	211	المادة
8,057	16,105	11,315	11,737	157,995	133,580	84,520	70,240	54,259	المصنوعات المطاطية
52,674	38,785	79,217	51,340	660,862	543,781	299,085	327,206	258,736	الورق والكرتون
30,145	19,398	44,814	34,496	375,495	273,727	149,177	150,567	149,983	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
22,530	19,387	34,404	16,844	285,367	270,054	149,908	176,639	108,753	الاسمنت
15,010	7,279	15,118	17,388	150,734	151,110	93,958	92,136	84,856	الحديد والصلب
214	400	170	398	3,784	2,699	2,169	6,439	4,816	٧. آلات ومعدات النقل
2,936	1,725	4,854	5,344	42,092	42,107	25,238	20,992	22,550	آلات كهربائية وغير
5,753	1,315	4,642	5,845	38,275	39,759	20,945	18,570	14,321	كهربائية
1,019	2,177	1,653	162	28,991	16,765	13,589	25,668	36,739	٨. مصنوعات متنوعة
									وسائل نقل وقطعها
									٩. أثاث
									ملابس و احذية
									اجهزة وادوات مهنيه
									و علميه
									٩. اصناف ومعاملات
									غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٨) التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي (تابع)

(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1994								
	تشرين ثاني Nov.	تشرين اول Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	أذار Mar.
Total	174,372	230,249	224,444	228,619	182,422	210,449	170,324	194,025	181,714
0. Food and Live Animals	25,824	41,112	49,027	40,993	32,598	45,596	12,837	26,857	43,376
Live Animals	2,008	3,385	1,557	2,469	2,112	2,536	1,502	2,448	4,952
Meat	3,129	3,475	3,321	3,580	4,694	4,094	2,810	3,621	4,894
Dairy Products and Eggs	4,246	2,210	3,395	2,089	3,828	1,747	1,661	1,510	940
Wheat and Flour of Wheat	0	7,600	12,945	0	4,500	14,565	0	0	6,321
Rice	318	341	2,857	8,123	117	53	38	168	3,736
Sugar	0	3,222	7,736	6,925	3,728	10,610	0	2,997	10,163
Fruits, Vegetables and Nuts	4,526	3,742	1,603	1,210	1,126	781	1,018	2,761	971
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	2,619	913	1,525	1,736	867	700	697	1,300	1,102
1. Beverages and Tobacco	490	804	1,171	2,179	867	628	2,094	1,698	1,898
Crude Tobacco	0	11	274	1,207	67	0	1,246	507	1,005
Cigarettes	410	640	805	787	657	563	771	1,087	628
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	4,406	11,665	3,907	5,151	4,949	7,912	5,187	5,959	3,647
Wood, Lumber and Cork	789	2,426	1,124	1,437	1,662	2,027	964	1,994	202
Textile Fibers and their Waste	1,559	1,067	914	1,093	1,398	1,119	1,213	1,624	727
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	68	268	406	133	188	274	1,396	1,019	536
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	28,901	28,216	26,895	28,965	18,593	18,909	25,145	24,876	24,249
Crude Oil	21,824	21,912	21,194	22,928	12,176	12,377	18,748	19,162	19,476
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	6,936	4,999	9,026	6,400	8,905	7,176	3,318	8,201	2,355
5. Chemicals	25,310	35,225	20,311	21,784	22,513	23,641	16,315	19,960	20,151
Medical and Pharmaco. Products	7,039	6,363	6,729	6,291	6,660	5,750	4,103	3,718	5,170
Essential Oils and Perfume Materials, Polishing and Cleaning Preps.	970	1,183	1,070	1,106	1,108	1,433	1,049	1,005	1,092
Fertilizers	301	734	686	470	891	388	216	1,575	218
Plastic Materials	5,002	5,931	4,318	5,124	4,705	3,736	3,394	3,850	4,003
6. Manufactured Goods Classified by Material	31,325	37,547	37,933	36,162	38,353	43,806	39,316	40,155	27,540
Rubber Products	2,661	2,719	2,769	2,409	2,369	2,153	1,741	1,956	1,664
Paper and Cardboard	5,078	5,014	4,478	2,354	3,713	3,902	4,361	4,713	2,837
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	7,330	8,056	7,859	7,169	7,688	6,966	6,956	8,420	7,536
Cement	28	39	8	31	44	67	69	45	1
Iron and Steel	6,959	10,937	11,040	11,607	11,003	16,373	13,788	10,416	5,407
7. Machinery and Transport Equip.	38,666	56,308	59,450	65,812	40,365	49,325	51,503	52,526	46,950
Electrical and Non-Electrical Machinery	26,725	40,578	38,478	30,923	26,234	35,399	28,492	29,500	26,230
Transport Equipments and Spareparts	11,941	15,730	20,972	34,889	14,131	13,926	23,011	23,025	20,720
8. Misc. Manufactured Articles	12,475	14,097	14,856	12,960	13,135	11,809	13,673	13,189	10,999
Furniture	686	437	1,858	261	557	417	245	557	147
Clothing and Footwear	3,459	4,057	3,085	2,835	1,991	2,063	4,895	3,776	2,085
Scientific Instruments, Photo- graphic Equipment etc.	3,655	4,113	3,649	3,579	2,891	3,033	2,215	2,810	3,242
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	39	276	1,868	8,213	2,144	1,647	936	604	549

Source : Department of Statistics.

(٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية

(39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE

الف دينار

Domestic Exports							الصادرات الوطنية				البلد
1994							1993	1992	1991	1990	
تشرين ثاني Nov.	تشرين أول Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May					
69,041	81,234	70,747	59,028	65,375	66,726	66,018	691,282	633,755	598,627	612,252	المجموع
14,329	15,188	13,448	10,693	11,903	16,419	11,420	108,351	73,972	81,772	146,878	السوق العربية المشتركة:
500	199	1,275	379	265	282	969	4,569	4,086	4,234	10,622	مصر
10,363	11,216	8,452	4,578	8,616	11,289	9,341	77,513	48,823	55,820	118,544	العراق
3,021	3,406	2,747	4,256	2,664	3,229	750	19,108	12,925	9,111	8,415	سوريا
19,097	20,558	14,749	14,339	11,486	16,258	16,192	176,999	148,444	90,515	111,990	الدول العربية الاخرى:
1,208	798	395	582	776	731	2,479	17,526	9,730	10,040	8,836	لبنان
7,065	6,256	6,395	5,022	4,461	7,487	5,515	80,134	70,079	11,023	46,815	السعودية
890	473	1	0	0	3	0	0	186	99	11,056	الكويت
1,876	2,061	1,329	1,187	1,277	1,673	1,855	14,182	7,926	11,621	5,665	البحرين
1,040	1,010	758	686	741	819	878	9,989	8,359	10,418	4,234	قطر
3,907	4,864	2,933	3,118	3,124	3,495	4,444	30,448	25,923	26,069	21,454	الامارات
4,104	4,138	3,938	5,145	2,549	2,117	1,881	27,901	19,053	18,529	22,102	المجموعة الاقتصادية الاوروبية:
58	1,728	0	5	0	8	310	540	539	582	772	بلجيكا
39	61	62	95	20	16	33	1,357	974	3,182	6,073	فرنسا
604	269	222	244	374	671	299	2,387	1,184	1,665	2,011	المانيا
1,146	37	1,424	1,238	1,320	501	5	10,773	7,832	6,542	2,987	هولندا
1,187	1,097	1,191	2,560	50	95	67	6,317	4,137	3,511	4,290	ايطاليا
197	444	208	252	124	782	157	2,479	1,630	973	1,876	المملكة المتحدة
6	3	1	0	5	6	11	61	63	44	46	الدنمارك
764	192	105	730	233	40	613	3,305	1,837	1,234	2,763	اليونان
24	297	726	20	422	0	386	325	677	582	1,107	اسبانيا
1,149	968	1,591	1,350	843	627	661	32,867	15,712	27,821	24,357	دول أوروبا الشرقية:
216	216	148	354	192	371	51	2,027	3,089	1,806	3,526	رومانيا
279	164	856	513	174	141	185	25,359	1,311	16,775	9,961	روسيا
133	37	9	18	23	12	31	400	293	172	288	الدول الاوروبية الاخرى:
114	28	5	10	0	1	1	252	240	84	81	التمسا
20	8	4	1	14	11	28	118	21	72	75	السويد
0	0	0	0	2	0	2	29	32	15	13	سويسرا
685	827	1,079	829	769	625	575	7,265	4,176	2,271	3,516	الولايات المتحدة
4,029	2,196	0	6	1,979	0	0	16,472	14,005	32,567	18,044	الصين الشعبية
3,448	15,550	13,707	14,037	7,087	6,887	9,330	65,891	96,372	109,646	129,083	الهند
385	2,516	375	256	1,393	232	1,321	9,839	12,050	10,640	12,968	اليابان
21,682	19,256	21,851	12,355	27,343	23,549	24,607	245,297	249,678	224,694	143,026	البلدان الاخرى:
832	1,052	1,380	1,082	184	281	355	12,594	15,270	13,072	15,114	تركيا
1,388	1,242	6	641	1,151	524	1,339	10,037	10,364	10,688	13,613	تايلاند
107	2,037	101	103	250	2,249	1,245	7,505	12,086	9,979	7,568	كوريا الجنوبية
1,888	1,827	777	1,047	3,018	3,126	2,647	37,600	28,967	24,210	30,447	أندونيسيا
92	1,173	30	132	739	89	3,548	4,039	5,908	4,586	8,819	الباكستان

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية (تابع)

(39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE (CON.)

Thousand JD

Country	Imports							المستوردات			
	1994							1993	1992	1991	1990
	تشرين ثاني Nov.	تشرين أول Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	أيار May				
Total	174,372	230,249	224,444	228,619	182,422	210,449	170,324	2,453,625	2,214,002	1,710,463	1,725,828
A.C.M. Countries	36,194	38,185	34,187	34,884	26,412	22,439	34,176	388,897	363,292	239,560	306,422
Egypt	2,897	3,758	2,634	2,330	2,615	2,840	1,430	28,613	37,518	22,900	19,363
Iraq	27,746	27,469	26,068	28,347	18,220	18,015	24,326	307,007	295,437	170,873	273,152
Syria	4,606	5,703	4,182	3,916	3,441	1,254	5,205	32,638	21,366	39,012	11,963
Other Arab Count.	10,855	26,970	11,079	8,786	10,336	12,067	7,133	109,928	98,675	99,068	131,983
Lebanon	2,075	2,031	1,423	1,059	1,924	1,217	1,374	24,200	30,320	21,099	10,993
Saudi Arabia	4,566	14,831	6,003	5,869	4,283	7,134	3,561	48,641	39,321	27,667	76,408
Kuwait	4	11	1	5	2	2	2	1,879	1,069	363	25,777
Bahrain	2,170	8,149	65	51	48	1,782	255	11,448	2,971	10,774	5,237
Qatar	285	449	311	281	281	240	189	3,272	5,057	6,485	5,148
U.A.E.	764	487	844	849	782	977	826	6,033	5,957	2,370	3,001
E.E.C. Countries	62,563	72,462	81,034	88,675	61,711	75,627	53,981	753,802	650,089	512,218	494,073
Belgium	3,847	7,377	12,592	3,833	6,173	15,754	3,751	57,940	49,057	44,428	50,585
France	9,646	12,833	10,555	13,588	7,398	5,373	5,903	98,536	78,092	73,601	97,892
Germany	14,508	14,074	19,506	16,074	14,520	13,562	13,687	202,794	186,745	133,182	101,225
Netherlands	7,604	5,545	10,671	8,978	5,068	14,849	4,476	62,600	52,588	57,711	47,800
Italy	9,503	13,744	12,983	13,371	14,065	12,167	11,481	134,905	110,926	73,627	67,621
U.K.	8,218	7,783	9,712	24,793	7,610	8,905	9,707	127,919	108,410	77,570	89,378
Denmark	1,810	4,993	1,084	1,443	1,900	1,261	1,506	14,254	11,736	12,637	7,946
Greece	809	969	768	526	1,352	464	904	15,211	9,381	15,949	6,946
Spain	4,818	4,016	2,212	3,804	2,455	2,666	2,102	30,544	36,508	18,048	18,436
Eastern Europe Count.	6,340	10,090	8,092	13,160	10,514	16,464	11,211	151,864	129,704	85,648	85,326
Romania	1,378	2,638	1,209	2,336	1,821	2,433	2,106	28,387	31,841	22,313	15,596
Russia	1,725	760	1,094	1,219	830	1,249	806	33,034	29,837	18,668	12,269
Other European											
Countries	7,241	7,547	5,523	4,014	6,720	8,437	3,856	81,719	75,028	59,224	59,852
Austria	1,274	1,386	1,587	693	1,883	3,183	1,209	24,470	22,732	17,515	15,684
Sweden	2,481	2,503	1,533	831	1,788	2,989	843	25,203	21,041	18,162	13,972
Switzerland	2,899	1,972	2,217	2,356	2,702	1,892	1,460	20,082	25,356	15,532	21,404
U.S.A.	10,343	22,644	30,654	19,676	18,779	26,110	12,576	311,492	246,153	178,157	299,480
China	4,909	4,276	5,068	9,682	4,605	11,205	3,743	50,586	52,147	29,149	25,020
India	1,780	4,221	2,957	1,690	2,326	2,582	3,333	43,476	31,206	53,480	22,134
Japan	4,831	7,272	7,598	7,015	8,202	5,136	9,845	123,618	132,193	61,115	54,320
Other Countries	29,316	36,582	38,252	41,037	32,817	30,382	30,470	438,243	435,515	392,844	247,218
Turkey	4,631	7,656	7,262	7,312	5,522	5,541	5,394	58,448	97,408	57,140	46,110
Taiwan	2,837	3,791	3,509	3,065	3,171	3,088	3,910	43,715	52,715	40,128	30,198
South Korea	4,155	4,494	5,003	5,778	4,987	3,973	5,409	61,314	46,723	24,771	17,558
Indonesia	1,605	2,133	1,844	1,782	2,505	1,476	2,586	22,127	15,447	10,515	7,951
Pakistan	771	540	453	230	350	618	298	4,941	4,992	2,216	1,366

Source : Department of Statistics.

(٤٠) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي

(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1994		1993		1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
18,908	25,472	52,385	23,349	285,350	222,416	172,287	258,868	241,253	المجموع
7,260	6,619	12,874	11,462	132,054	89,539	81,334	57,344	44,432	١. المواد الغذائية والحيوانات الحية
106	128	116	86	767	1,523	2,028	1,465	2,507	الحبوب
3,983	2,462	4,523	3,954	41,670	38,828	41,978	34,948	24,453	الخضروات
1,184	1,750	1,921	1,774	20,897	9,340	10,539	7,540	4,023	الفواكه والمكسرات
79	25	71	56	327	351	848	438	849	القهوة والشاي والكاكاو والبهارات
0	254	319	274	2,734	2,296	5,181	3,608	2,822	١. المشروبات والتبغ
0	0	24	0	213	302	1,977	778	503	السجائر
196	164	520	148	2,011	2,014	1,635	2,935	6,355	٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
0	0	8	6	38	5	23	5	6	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
2,961	3,238	233	184	1,710	1,856	2,311	643	2,446	٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
4,287	10,773	30,228	6,597	84,932	78,266	51,183	101,239	90,642	٥. مواد كيميائية
2,883	9,442	28,120	3,838	65,261	54,356	32,254	39,993	29,831	الادوية
353	356	118	174	1,845	3,899	1,934	1,666	11,768	الاسمدة
2,673	3,458	4,756	3,908	41,087	27,841	15,599	58,643	62,923	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
178	283	500	239	3,346	1,863	1,720	7,921	8,633	الورق والكرتون الغزل والنسيج ومصنوعاتها
449	699	629	417	6,626	5,615	2,780	19,216	12,718	الحديد والصلب
206	28	960	410	4,669	4,310	971	2,090	4,943	٧. آلات ومعدات النقل
213	497	396	275	10,601	5,067	2,878	12,746	10,458	٨. مصنوعات متنوعة
1,318	469	3,051	495	10,183	15,532	12,143	21,705	21,169	ملاابس
578	116	677	84	2,378	4,520	6,037	7,108	7,998	٩. أصناف ومعاملات غير مصنفة
0	0	0	0	0	0	0	0	0	

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٤٠) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)

(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1994								
	تشرين ثاني Nov.	تشرين اول Oct.	أيلول Sep.	اب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	اذار Mar.
	Total	33,426	35,746	28,198	25,032	23,389	32,677	27,612	29,829
0. Food and Live Animals	9,949	8,722	6,243	5,492	5,633	6,580	8,788	6,582	5,175
Cereal	17	23	45	24	55	59	42	62	68
Vegetables	5,072	5,211	3,419	2,877	2,334	2,558	3,873	2,463	1,541
Fruits and Nuts	2,613	933	351	499	1,302	2,499	3,491	2,564	1,992
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	72	46	49	7	8	11	19	23	55
1. Beverages and Tobacco	197	86	217	309	40	486	297	61	199
Cigarettes	0	29	25	2	0	0	27	0	0
2. Crude Materials ,Inedible,Except Fuels	264	531	193	371	180	189	320	223	193
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	13	1	0	0	0	0	0	0	0
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	6,306	7,576	5,947	3,735	6,720	8,527	5,646	6,282	1,957
5. Chemicals	9,042	10,662	9,043	7,327	4,978	10,663	9,352	12,080	10,606
Medicaments	6,573	8,421	6,546	5,183	3,651	8,075	6,956	10,317	8,423
Fertilizers	171	180	97	105	93	222	123	77	33
6. Manufactured Goods Classified by Material	6,023	5,955	4,900	5,334	4,598	5,105	2,052	3,237	2,712
Paper and Cardboard	260	733	542	163	266	301	373	465	351
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	453	624	513	1,226	478	711	201	933	256
Iron and Steel	295	148	358	99	95	47	63	102	276
7. Machinery and Transport Equip.	417	1,236	710	1,914	449	754	658	691	669
8. Misc. Manufactured Articles	1,215	977	945	550	791	373	499	673	636
Clothes	201	314	84	54	140	87	91	140	129
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي

(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1994		1993		1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	كانون أول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
35,433	38,205	49,701	45,074	498,825	461,967	338,628	438,405	337,572	المجموع
2,632	4,265	4,287	6,483	27,551	36,945	21,668	15,795	23,146	١. المواد الغذائية والحيوانات الحية
725	170	884	327	4,170	3,854	2,483	645	1,293	اللحوم و الاسماك
609	1,734	1,427	2,520	8,764	20,467	12,366	10,526	10,062	الفواكه والخضروات و المكسرات
44	28	47	49	651	506	384	313	289	١. المشروبات والتبغ
44	20	0	0	0	27	133	188	218	السجائر
2,350	1,039	1,235	675	15,210	11,398	6,776	14,433	9,895	٢. المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
21,248	24,313	28,471	26,333	308,876	293,264	216,551	308,204	233,439	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
17,715	21,140	23,173	23,148	236,804	228,845	173,361	236,076	190,261	النفط الخام
2,995	2,380	4,553	2,788	67,676	60,122	33,768	69,852	42,741	منتجات النفط
108	82	1,391	87	2,158	4,071	1,908	1,895	979	٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
3,400	3,001	5,317	3,272	52,765	46,453	44,837	47,086	30,456	٥. مواد كيميائية
4,041	4,036	5,837	5,389	62,109	43,410	33,019	36,555	26,393	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
266	307	318	316	3,936	4,245	2,317	3,412	1,924	الورق و الكرتون
242	463	1,076	520	5,736	4,801	4,967	6,718	6,377	الغزل و النسيج ومصنوعاتها
1,504	1,656	1,148	3,397	21,818	16,281	7,496	1,871	1,231	الحديد و الصلب
1,279	811	1,729	216	8,492	4,386	5,064	4,093	4,524	الالمنيوم
379	521	680	388	9,971	8,009	3,870	4,692	4,206	٧. آلات ومعدات النقل
1,231	920	2,430	2,398	18,953	17,883	9,607	8,869	8,584	٨. مصنوعات متنوعة
742	546	1,797	1,856	12,735	12,286	6,291	4,299	4,770	ملابس
0	0	6	0	581	28	8	563	185	٩. أصناف و معاملات غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)

(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1994								
	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	أذار
	Nov.	Oct.	Sep.	Aug.	July	June	May	Apr.	Mar.
Total	47,049	65,155	45,266	43,670	36,748	34,506	41,309	47,524	33,855
0. Food and Live Animals	5,096	4,860	3,672	2,904	3,150	878	3,464	4,391	2,050
Meat and Fish	744	291	350	148	433	238	197	231	491
Fruits, Vegetables and Nuts	1,531	717	607	697	538	138	499	1,066	346
1. Beverages and Tobacco	67	64	121	48	50	60	61	44	8
Cigarettes	61	48	114	40	39	56	0	17	0
2. Crude Materials ,Inedible, Except Fuels	388	6,778	305	628	583	2,859	581	533	1,510
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	28,217	27,799	26,637	28,764	18,434	18,470	24,627	24,473	23,883
Crude Oil	21,824	21,912	21,194	22,928	12,176	12,377	18,748	19,162	19,476
Petroleum Products	5,560	5,494	4,933	5,334	5,662	5,377	5,303	4,405	3,575
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	143	72	39	215	2,421	72	3	5,081	1,503
5. Chemicals	6,489	15,176	4,651	4,498	4,288	5,332	2,945	3,426	1,825
6. Manufactured Goods Classified by Material	3,937	5,361	4,542	3,188	5,403	4,744	6,492	6,861	1,899
Paper and Cardboard	415	494	352	216	460	375	222	339	72
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	430	886	875	593	556	539	603	446	131
Iron and Steel	1,277	2,020	1,800	504	2,164	508	3,732	2,514	278
Aluminium	1,220	684	971	875	784	1,342	251	1,859	777
7. Machinery and Transport Equip.	721	2,550	3,097	1,308	1,177	964	923	956	220
8. Misc. Manufactured Articles	1,991	2,495	2,100	2,105	1,206	1,108	2,212	1,759	957
Clothes	1,587	1,852	1,412	1,401	527	566	1,614	1,169	493
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	0	102	12	36	19	1	0	0

Source : Department of Statistics.

(٤٢) الأرقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات

(42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS
(1985 = 100)

حسب التصنيف الدولي							الفترة
مصنوعات متنوعة	بضائع مصنوعة	مواد كيمياوية	مواد خام عدا المحروقات	مشروبات وتبغ	مواد غذائية وحيوانات حية	مجموع الصادرات	
Misc. Man- ufactured Articles	Manuf- actured Goods	Chemicals	Crude Materials except Fuels	Bever- ages and Tobacco	Food and Live Animals	Total Exports	
أ) الرقم القياسي لسعر الوحدة							
68.0	90.3	87.3	71.2	80.5	95.4	79.9	١٩٨٧
88.9	97.3	95.2	90.9	84.2	105.8	93.1	١٩٨٨
127.3	112.3	134.7	158.6	164.0	113.8	145.3	١٩٨٩
135.4	150.4	160.7	187.6	205.0	154.6	173.0	١٩٩٠
160.7	165.4	182.9	195.5	177.7	248.2	192.5	١٩٩١
158.9	163.4	178.2	196.4	156.2	189.6	185.5	١٩٩٢
182.9	166.9	176.9	175.0	277.6	280.6	187.4	١٩٩٣
							(١)
191.9	169.1	190.8	174.7	306.1	290.7	196.3	١٩٩٤
ب) الرقم القياسي لوحدة الكمية							
78.5	104.1	157.2	130.5	194.9	81.4	121.9	١٩٨٧
83.6	91.6	188.9	164.1	91.2	65.1	136.6	١٩٨٨
105.0	142.7	227.2	144.0	89.6	98.1	144.0	١٩٨٩
124.1	130.3	230.7	127.3	112.0	88.7	138.6	١٩٩٠
89.5	96.6	190.0	118.6	214.1	79.6	121.8	١٩٩١
139.4	103.2	216.8	112.8	163.2	111.4	133.8	١٩٩٢
154.4	122.8	216.8	111.9	68.2	114.6	144.5	١٩٩٣
							(١)
118.2	126.7	260.0	115.6	68.6	72.1	154.7	١٩٩٤

(١) : أولية.

(٤٢) الأرقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للمصادر الوطنية والمستوردات (تابع)

(42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS (CON.)

(1985 = 100)

Period	Categories of S.I.T.C.									
	مصنوعات متنوعة Misc. Manufac- tured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manuf- actured Goods	مواد كيمياوية Chem- icals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معديني ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubric- ants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Bever- ages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	مجموع المستوردات Total Imports
	A - Index of Unit Price									
1987	93.9	87.2	96.2	91.5	61.8	56.0	84.5	80.5	83.0	78.2
1988	89.0	104.8	112.1	68.4	58.0	58.3	97.9	87.8	94.2	82.7
1989	130.8	136.2	167.2	101.4	102.8	91.6	156.3	142.8	141.7	120.0
1990	155.6	231.8	198.5	190.1	90.7	105.5	231.8	200.7	195.0	161.5
1991	188.6	254.1	214.8	221.3	112.0	96.6	195.2	274.7	205.6	161.9
1992	142.3	201.2	195.1	268.9	105.7	91.6	192.1	224.7	199.0	152.9
1993	133.1	189.1	188.7	207.7	111.3	98.3	179.6	227.0	184.6	155.4
(1) 1994	141.8	192.8	198.5	217.4	125.1	91.5	187.5	209.2	192.1	158.8
	B - Index of Unit Volume									
1987	88.9	103.0	103.9	148.1	127.8	124.8	102.1	246.2	106.7	109.0
1988	80.6	107.5	93.1	217.3	184.5	121.3	116.1	192.5	104.5	115.1
1989	61.7	91.6	79.5	195.8	69.0	115.1	78.8	153.6	79.4	95.4
1990	56.3	68.1	89.0	147.9	237.8	132.5	56.4	120.7	117.8	99.5
1991	47.3	56.7	90.0	146.1	208.2	114.7	91.3	85.7	115.6	98.3
1992	101.0	130.3	134.4	135.0	350.7	148.4	71.6	102.8	118.9	134.8
1993	107.7	168.5	158.3	176.9	377.4	143.4	93.4	105.3	134.1	147.0
(1) 1994	102.0	150.7	129.0	185.0	573.5	144.6	113.0	173.4	115.7	147.9

(1) : Preliminary.

(٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية

(43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY

بالآلاف شخص

جنسيات عربية أخرى		عراقي		سعودي		سوري		مصري		أردني		المجموع		الفترة
Other Arab Nationalities		Iraqi		Saudi		Syrian		Egyptian		Jordanian		Total		
قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	
301.4	291.6	96.0	91.3	329.7	281.5	611.9	489.7	736.1	805.0	1276.5	1143.2	3910.5	3682.9	١٩٩٠
226.2	224.1	276.9	258.5	272.5	257.0	566.2	480.5	621.5	558.7	893.9	858.6	3121.6	2875.5	١٩٩١
300.1	271.8	570.0	585.1	413.3	413.1	648.0	587.5	930.7	816.8	1090.6	1079.1	4333.3	4083.7	١٩٩٢
359.4	348.6	233.0	245.9	460.5	433.4	720.6	681.2	903.7	890.9	1089.6	1128.1	4188.4	4119.4	١٩٩٣
329.9	312.1	243.6	228.6	457.7	432.9	699.9	637.1	1027.0	1005.5	1142.6	1072.3	4367.8	4128.5	١٩٩٤
														١٩٩٣
13.3	13.1	11.2	10.8	20.6	20.4	37.7	39.6	49.1	52.5	56.5	64.2	212.2	221.4	كانون اول
														١٩٩٤
15.1	16.8	13.5	13.2	28.2	29.1	45.5	42.1	65.3	59.1	112.8	102.7	307.1	288.8	كانون ثاني
17.4	17.2	16.5	14.4	27.4	27.8	49.3	47.9	82.6	75.3	88.4	82.4	308.1	288.1	شباط
14.4	14.1	13.9	12.6	25.9	24.8	44.5	42.1	82.7	78.9	113.8	117.3	326.9	317.0	اذار
18.0	16.6	21.0	17.5	24.5	24.5	52.4	42.6	95.3	63.2	64.0	63.4	321.2	271.2	نيسان
21.6	13.9	19.0	18.4	33.1	29.5	47.5	52.9	68.3	65.9	78.8	73.8	303.8	290.5	ايار
21.2	26.7	18.1	14.8	27.9	24.1	63.8	54.1	97.3	96.7	115.0	79.1	379.3	327.1	حزيران
53.8	36.5	21.4	18.3	58.4	51.5	79.7	70.0	109.6	122.5	147.0	91.0	507.2	419.7	تموز
58.9	54.0	26.7	23.0	93.3	84.4	83.3	71.0	98.4	97.6	130.8	96.9	542.3	466.7	آب
47.1	49.3	25.0	28.4	60.7	59.3	83.7	71.2	124.4	118.0	89.2	144.1	469.4	513.2	آيلول
26.4	24.1	25.3	23.4	28.5	28.4	60.8	56.1	69.7	77.0	73.6	77.8	334.7	336.1	تشرين اول
19.9	26.7	22.7	22.2	25.1	24.5	47.8	44.7	69.7	79.5	64.1	70.1	295.8	315.1	تشرين ثاني
16.1	16.2	20.5	22.4	24.7	25.0	41.6	42.4	63.7	71.8	65.1	73.7	272.0	295.0	كانون اول

المصدر : مديرية الامن العام.

(٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية (تابع)

(43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY (CON.)

In Thousand Persons

Period	جنسيات أخرى		جنسيات أمريكية أخرى		أمريكي		جنسيات أوروبية أخرى		بريطاني		جنسيات آسيوية أخرى		تركي	
	Other Nationalities		Other American Nationalities		American		Other European Nationalities		British		Other Asian Nationalities		Turkish	
	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر
	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture
1990	43.5	45.0	6.5	7.2	31.7	32.3	84.0	87.5	15.4	17.1	289.6	314.6	88.2	76.9
1991	21.6	22.7	5.0	4.6	18.7	17.5	39.2	35.2	10.3	9.8	33.5	33.9	136.1	114.4
1992	33.0	32.4	7.5	7.3	31.5	30.1	86.2	82.5	20.9	21.1	39.1	33.8	162.4	123.1
1993	40.3	40.4	9.1	9.2	42.5	44.7	106.0	112.8	26.5	28.4	42.1	38.3	155.1	117.5
1994	59.5	54.8	12.1	11.1	58.2	48.3	139.1	145.3	38.1	35.9	55.2	53.7	104.9	90.9
1993														
Dec.	3.0	2.9	0.4	0.4	2.2	2.0	4.0	4.3	1.8	1.9	3.5	3.5	8.9	5.8
1994														
Jan.	3.0	3.4	0.7	0.6	3.4	2.4	7.1	7.3	1.4	1.8	2.8	3.2	8.3	7.1
Feb.	3.2	2.8	0.6	0.5	2.3	2.2	6.3	5.6	1.9	1.8	3.0	2.7	9.2	7.5
Mar.	3.1	2.6	1.3	1.0	3.3	2.9	11.7	9.6	3.1	2.8	2.6	2.5	6.6	5.8
Apr.	4.0	4.3	0.9	0.7	3.5	3.1	21.5	21.1	4.4	4.0	2.6	2.4	9.1	7.8
May	3.9	4.2	1.0	0.7	4.2	3.6	13.0	14.1	3.1	3.2	3.2	3.3	7.1	7.0
June	3.5	3.6	1.0	0.7	5.4	4.2	7.8	7.8	1.8	1.8	5.9	5.1	10.6	8.4
July	2.8	2.7	1.2	1.0	6.1	5.0	9.1	7.4	1.6	1.5	5.9	4.7	10.6	7.6
Aug.	3.1	3.1	1.3	1.2	11.8	3.8	12.6	15.4	2.5	1.4	8.7	6.2	10.9	8.7
Sep.	4.3	4.5	1.1	1.3	4.0	5.5	11.4	11.0	3.2	3.5	7.5	8.3	7.8	8.8
Oct.	5.2	5.7	1.2	1.2	5.2	6.3	16.2	18.4	5.1	3.3	5.3	6.0	12.2	8.4
Nov.	8.4	4.7	1.0	1.1	4.9	5.5	14.4	18.7	6.1	6.9	2.7	3.2	9.0	7.3
Dec.	15.0	13.2	0.8	1.1	4.1	3.8	8.0	8.9	3.9	3.9	5.0	6.1	3.5	6.5

Source : Public Security Directorate.

(١)
(٤٤) حركة ميناء العقبة

(1)

(44) AQABA PORT ACTIVITY

البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب No. of Passengers		عدد البيواخر No. of Vessels	الفترة Period
ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى و ترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
				أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Ferti- lizers	فوسفات Phos- phates					
3,230.4	2,934.3	390.3	83.1	1,475.1	1,393.8	668.7	4,874.2	15,049.9	550,005	310,380	2,222	1990
1,524.8	4,023.2	36.9	79.2	1,387.1	1,265.3	663.3	4,245.7	13,225.5	407,367	460,452	2,075	1991
2,093.5	3,928.2	38.6	128.3	1,146.1	1,234.6	549.1	4,263.9	13,382.3	561,279	650,356	2,430	1992
1,275.5	3,977.2	28.3	125.9	797.8	1,452.1	412.2	3,565.0	11,634.0	615,394	644,526	2,490	1993
387.7	3,536.3	52.5	138.4	614.1	1,500.7	517.7	3,824.9	10,572.3	696,046	668,038	2,485	1994
39.1	401.0	1.3	11.5	67.3	143.6	0.0	319.7	983.5	42,316	37,448	215	1993 Dec. كانون اول
72.8	344.9	4.2	13.2	64.4	125.2	20.9	344.7	990.3	43,715	40,648	192	1994 Jan. كانون ثاني
19.2	221.3	4.7	12.3	64.5	88.6	16.8	272.2	699.6	44,625	50,567	186	Feb. شباط
33.0	243.5	3.6	8.9	42.3	98.0	33.8	368.8	831.9	56,016	64,020	215	Mar. اذار
33.2	339.7	3.9	11.6	46.2	108.1	80.6	252.7	876.0	35,720	67,026	208	Apr. نيسان
27.0	355.0	2.7	11.1	72.7	102.7	45.3	263.9	880.4	61,972	48,805	223	May ايار
15.8	324.6	0.2	6.9	62.0	115.3	61.2	256.6	842.6	67,644	48,830	173	June حزيران
10.0	332.6	2.0	15.8	58.2	146.6	55.2	382.3	1,002.7	121,679	48,549	254	July تموز
11.8	418.3	2.2	10.1	39.6	38.5	38.4	311.4	870.3	65,066	87,391	217	Aug. آب
18.9	210.2	2.9	14.3	73.1	146.3	117.4	295.5	878.6	48,854	86,783	228	Sep. ايلول
25.6	303.3	5.6	9.9	41.0	208.2	48.1	351.6	993.3	47,353	48,644	211	Oct. تشرين اول
28.5	194.2	4.8	8.2	50.0	136.8	0.0	304.9	727.4	54,154	40,936	194	Nov. تشرين ثاني
91.9	248.7	15.7	16.1	0.1	186.4	0.0	420.3	979.2	49,248	35,839	184	Dec. كانون اول

Source : Ports Corporation - Aqaba.

(1) : Exports and Imports in Thousands of Tons.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.
(١) : البضائع المصدرة والواردة بالالف طن.

(٤٥) تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع

(45) FOREIGN EXCHANGE PERMITS DISTRIBUTED BY AREA

Million JD

مليون دينار

المجموع		بلدان اخرى		الولايات المتحدة		الدول الاوروبية الاخرى		المجموعة الاقتصادية الاوروبية		الدول العربية الاخرى		السوق العربية المشتركة		الفترة
Total		Other Countries		U.S.A.		European Countries		E.E.C.		Arab Countries		Arab Common Market		
بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	
Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	
849.7	473.7	147.7	46.7	49.5	113.2	90.8	36.9	305.4	76.8	44.8	128.7	211.5	71.4	1989
1275.6	648.7	194.6	40.7	136.5	150.9	135.4	21.1	426.4	115.7	81.4	138.9	301.3	181.4	1990
1505.1	771.3	438.0	55.9	126.2	230.4	119.6	25.0	490.2	193.6	98.3	78.4	232.8	188.0	1991
1907.1	864.7	557.9	48.3	165.4	353.2	173.9	14.0	699.4	210.6	103.6	77.5	206.9	161.1	1992
1965.4	877.0	597.0	67.9	203.8	495.3	142.7	19.7	671.6	170.9	117.8	43.1	232.5	80.1	1993
														1993
149.7	80.4	45.1	8.6	11.1	52.5	18.0	1.9	58.9	6.6	12.5	1.6	4.1	9.2	Nov. تشرين ثاني
134.6	128.7	44.1	2.8	11.5	88.2	7.5	1.2	53.1	24.5	13.7	3.8	4.7	8.2	Dec. كانون اول
														1994
148.4	72.4	51.3	5.8	12.1	39.9	10.5	2.7	52.6	7.4	12.0	6.2	9.9	10.4	Jan. كانون ثاني
147.3	54.1	41.7	3.2	18.9	24.7	16.1	1.1	44.3	6.1	11.3	3.3	15.0	15.7	Feb. شباط
157.8	73.9	35.6	3.1	24.2	25.4	19.8	2.5	63.0	18.6	9.6	5.2	5.6	19.1	Mar. اذار
210.0	59.8	50.2	5.5	6.8	35.9	7.7	0.8	53.6	8.5	13.1	3.4	78.6	5.7	Apr. نيسان
150.7	58.1	40.6	9.5	12.7	25.5	11.3	1.6	66.8	7.8	11.5	4.1	7.8	9.6	May ايار
147.3	65.7	52.1	6.3	9.6	35.1	8.4	1.2	61.1	8.1	11.6	5.3	4.5	9.7	June حزيران
150.3	84.2	52.1	8.1	16.4	46.5	4.6	1.1	51.6	10.7	12.3	5.2	13.3	12.6	July تموز
136.8	52.4	41.0	3.9	15.9	24.5	10.5	1.0	52.1	10.6	10.9	4.1	6.4	8.3	Aug. آب
142.7	51.0	56.0	3.4	7.5	24.6	11.0	0.6	43.2	7.7	8.6	5.4	16.4	9.3	Sep. أيلول
143.2	52.6	46.8	5.9	8.8	26.7	7.5	1.1	59.5	11.8	12.2	1.7	8.4	5.4	Oct. تشرين اول
135.9	53.9	40.6	9.2	10.0	23.3	6.0	1.5	48.1	8.9	9.9	4.1	21.3	6.9	Nov. تشرين ثاني

Source: Central Bank of Jordan.

المصدر: البنك المركزي الاردني.

(٤٦) الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية

(46) GROSS NATIONAL PRODUCT AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(1) 1994	(1) 1993	1992	1991	1990	1989	1988	
1) Industries	2,922.0	2,653.4	2,401.6	2,045.6	1,878.3	1,702.4	1,550.1	(١) الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	288.1	274.3	246.9	213.5	187.8	139.8	134.5	- الزراعة والقتص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	112.4	110.2	130.5	124.9	148.8	154.5	82.4	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	520.0	451.0	406.3	343.7	345.3	254.7	197.0	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	77.5	70.7	66.6	62.0	53.9	52.7	50.6	- الكهرباء والمياه
- Construction	269.6	251.9	215.3	125.7	105.6	101.5	112.9	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	352.7	312.1	278.7	254.7	216.8	180.7	254.9	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport, Storage and Communication	569.3	495.0	450.0	382.7	362.0	359.1	294.5	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	631.8	593.3	520.4	472.2	407.0	413.8	377.2	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community, Social and Personal Services	100.6	94.9	86.9	66.2	51.1	45.6	46.1	- خدمات اجتماعية وشخصية
2) Producers of Govt. Services	694.9	643.5	554.7	474.4	449.1	431.3	418.9	(٢) منتج الخدمات الحكومية
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households	45.8	42.9	39.2	34.0	30.8	25.2	21.5	(٣) منتج الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
4) Domestic Services of Households	7.8	7.8	7.2	5.3	6.2	6.0	5.6	(٤) الخدمات المنزلية
Total (1+ 2 + 3 + 4)	3,670.5	3,347.6	3,002.7	2,559.3	2,364.4	2,164.9	1,996.1	مجموع (١+٢+٣+٤)
Less: Imputed Bank Service Charge	-48.4	-46.4	-41.8	-53.7	-39.9	-55.3	-49.5	ناقص: الخدمات المصرفية المحتسبة
= G.D.P. at Factor Cost	3,622.1	3,301.2	2,960.9	2,505.6	2,324.5	2,109.6	1,946.6	= الناتج المحلي الاجمالي بسر الكلفة
+ Indirect Taxes Less Subsidies	644.1	581.3	532.1	349.5	343.8	262.5	317.8	+ الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات
= G.D.P. at Producers' Prices	4,266.2	3,882.5	3,493.0	2,855.1	2,668.3	2,372.1	2,264.4	= الناتج المحلي الاجمالي باسعار المنتجين
+ Net Factor Income From Abroad	-149.1	-149.1	-186.2	-221.1	-239.5	-191.4	-88.5	+ صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
= G.N.P. at Market Price	4,117.1	3,733.4	3,306.8	2,634.0	2,428.8	2,180.7	2,175.9	= الناتج القومي الاجمالي بسر السوق

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Represent Estimates of the Economic and Financial Situation Evaluation

(١) : تقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي والمالي

Commitee Constituted under the Economic Adjustment Program.

المشكلة ضمن اطار برنامج التصحيح الاقتصادي .

(47) GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CONSTANT PRICES
(1985 = 100)

Million JD

مليون دينار

	(1) 1994	(1) 1993	1992	1991	1990	1989	1988	
1) Industries	1,681.0	1,587.6	1,493.8	1,322.7	1,279.0	1,312.3	1,493.5	(١) الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	232.9	230.6	209.6	178.7	163.1	124.4	164.7	- الزراعة والقنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	52.6	52.1	53.5	54.1	63.6	77.4	70.0	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	294.0	269.0	253.7	220.7	224.0	204.4	164.8	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	65.0	61.1	58.7	56.2	53.3	69.4	63.1	- الكهرباء والمياه
- Construction	161.5	155.2	138.6	89.2	80.7	86.1	108.3	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	75.6	70.0	65.4	59.0	57.7	77.1	226.2	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	324.6	292.5	278.5	255.1	270.2	279.9	288.8	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	421.7	405.5	386.2	369.6	335.5	363.8	367.5	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	53.1	51.6	49.6	40.1	30.9	29.8	40.1	- خدمات اجتماعية وشخصية
2) Producers of Govt. Services	457.9	440.2	415.3	392.6	386.1	388.2	405.0	(٢) منتج الخدمات الحكومية
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households	27.7	26.7	25.3	23.1	22.0	20.1	20.7	(٣) منتج الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
4) Domestic Services of Households	4.3	4.3	4.2	3.1	3.6	4.0	5.3	(٤) الخدمات المنزلية
Total (1+2 + 3 + 4)	2,170.9	2,058.8	1,938.6	1,741.5	1,690.7	1,724.6	1,924.5	مجموع (١+٢+٣+٤)
Less:Imputed Bank Service Charge	-28.6	-28.3	-27.0	-36.5	-28.5	-44.1	-47.7	ناقص: الخدمات المصرفية المحتسبة
= G.D.P. at Factor Cost	2,142.3	2,030.5	1,911.6	1,705.0	1,662.2	1,680.5	1,876.8	= الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
+ Indirect Taxes Less Subsidies	378.6	354.5	343.5	237.8	245.8	209.1	306.4	+ الضرائب غير المباشرة ناقص الامانات
= G.D.P. at Producers' Prices	2,520.9	2,385.0	2,255.1	1,942.8	1,908.0	1,889.6	2,183.2	= الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Represent Estimates of the Economic and Financial Situation Evaluation

(١) : تقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي والمالي

Committee Constituted under the Economic Adjustment Program.

المشكلة ضمن اطار برنامج التصحيح الاقتصادي .

(١)

(٤٨) مخفض الناتج المحلي الاجمالي

(1)

(48) GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1985 = 100)

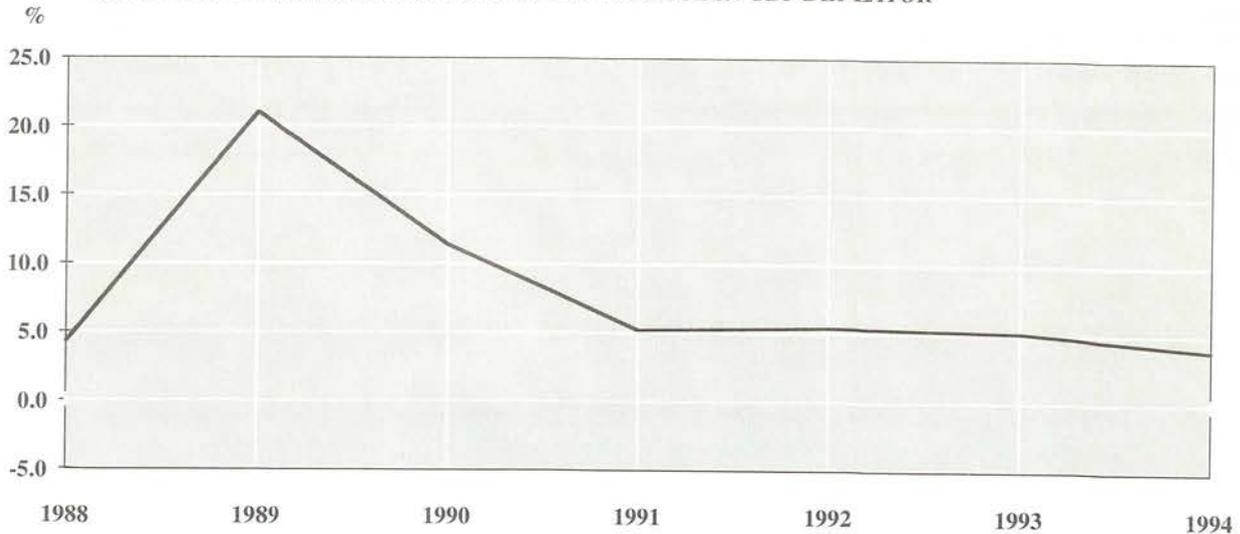
	1994	1993	1992	1991	1990	1989	1988	
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	123.7	119.0	117.8	119.5	115.1	112.4	81.7	- الزراعة والقنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	213.7	211.7	243.9	230.9	234.0	199.6	117.7	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	176.9	167.7	160.1	155.7	154.2	124.6	119.5	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	119.2	115.7	113.5	110.3	101.1	75.9	80.2	- الكهرباء والمياه
- Construction	166.9	162.3	155.3	140.9	130.9	117.9	104.2	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	466.5	445.9	426.1	431.7	375.7	234.4	112.7	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	175.4	169.3	161.6	150.0	134.0	128.3	102.0	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	149.8	146.3	134.7	127.8	121.3	113.7	102.6	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	189.5	184.3	175.2	165.1	165.4	153.0	115.0	- خدمات اجتماعية وشخصية
- Producers of Govt. Services	151.8	146.2	133.6	120.8	116.3	111.1	103.4	- منتجو الخدمات الحكومية
- Producers of Private Non-Profit Services to Households	165.3	160.7	154.9	147.2	140.0	125.4	103.9	- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
- Domestic Services of Households	181.4	181.4	171.4	171.0	172.2	150.0	105.7	- الخدمات المنزلية
- Imputed Bank Service Charge	169.2	164.0	154.8	147.1	140.0	125.4	103.8	- الخدمات المصرفية المحسوبة
G.D.P. at Factor Cost Deflator	169.1	162.6	154.9	147.0	139.8	125.5	103.7	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
- Indirect Taxes Less Subsidies	170.1	163.9	154.9	147.0	139.9	125.5	103.7	- الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات
G.D.P. at Producers' Prices Deflator	169.2	162.8	154.9	147.0	139.8	125.5	103.7	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين

(1) : Derived From Tables (46 & 47).

(١) : مشتق من الجدولين (٤٦ و ٤٧) .

التضخم مقاسا بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي

INFLATION AS MEASURED BY PERCENTAGE CHANGE IN GDP DEFLATOR



(٤٩) مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

(49) SOURCES AND USES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(1) 1994	(1) 1993	1992	1991	1990	1989	1988	
Govt. Final Consumption Expenditure	904.4	852.1	790.6	742.0	663.9	618.8	604.3	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditure	3,237.7	2,985.0	2,648.4	2,039.6	1,976.4	1,635.1	1,626.5	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Change in Stocks	-42.7	0.0	159.6	60.5	156.2	9.1	19.1	التغير في المخزون
Gross Fixed Capital Formation	1220.1	1235.0	1049.2	678.0	694.0	554.1	513.4	تكوين رأس المال الثابت الاجمالي
Exports of Goods and Services	2,151.4	1,962.1	1,819.9	1,697.6	1,652.1	1,359.5	1020.8	الصادرات من السلع والخدمات
Less : Imports of Goods and Services	-3,204.7	-3,151.7	-2,974.7	-2,362.6	-2,474.3	-1,804.5	-1,519.7	ناقص : المستوردات من السلع والخدمات
GDP at Producers' Prices	4,266.2	3,882.5	3,493.0	2,855.1	2,668.3	2,372.1	2,264.4	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين
Compensation of Employees	N.A.	N.A.	1287.6	1074.5	994.6	933.5	888.0	عوائد العاملين بأجر
Operating Surplus	N.A.	N.A.	1349.5	1128.4	1,096.5	937.9	838.0	فائض التشغيل
Consumption of Fixed Capital	N.A.	N.A.	323.8	302.7	233.4	238.2	220.6	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Indirect Taxes	644.1	581.3	532.1	349.5	343.8	262.5	317.8	صافي الضرائب غير المباشرة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Represent Estimates of the Economic and Financial Situation Evaluation Committee Constituted under the Economic Adjustment Program.

(١) : تقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي والمالي المشكلة ضمن اطار برنامج التصحيح الاقتصادي .

(٥٠) الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

(50) NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986	
Govt. Final Consumption Expenditure	790.6	742.0	663.9	618.8	604.3	586.7	566.5	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditure	2,648.4	2,039.6	1,976.4	1,635.1	1,626.5	1,669.8	1,718.2	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Saving	287.2	122.2	84.8	292.9	198.4	115.2	182.7	الادخار
Appropriation of Disposable Income	3,726.2	2,903.8	2,725.1	2,546.8	2,429.2	2,371.7	2,467.4	تخصيص الدخل المتاح
Compensation of Employees	1,287.6	1,074.5	994.6	933.5	888.0	837.9	802.3	عوائد العاملين بأجر
Compensation of Employees From Abroad , Net	50.4	25.7	27.7	29.7	26.8	24.4	31.3	صافي عوائد العاملين من العالم الخارجي
Operating Surplus	1,349.5	1,128.4	1,096.5	937.9	838.0	836.8	821.3	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income From Abroad,Net	-236.6	-246.8	-267.2	-221.1	-115.3	-74.6	-48.6	صافي دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
Indirect Taxes	532.1	354.4	349.5	274.8	333.3	341.4	349.4	الضرائب غير المباشرة
Less : Subsidies	0.0	-4.9	-5.7	-12.3	-15.5	-10.8	-6.6	ناقص : الاعانات
Other Current Transfers From Abroad,Net	743.2	572.5	529.7	604.3	473.9	416.6	518.3	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
Disposable Income	3,726.2	2,903.8	2,725.1	2,546.8	2,429.2	2,371.7	2,467.4	الدخل المتاح

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٥١) تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

(51) GROSS DOMESTIC FIXED CAPITAL FORMATION AT CURRENT PRICES

Million JD	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986	مليون دينار
By Type of Capital Good								حسب نوع السلعة الرأسمالية
Building and Other Constructions	811.3	476.3	436.0	382.3	376.5	307.2	286.9	العقارات والابنية
Transport Equipment	99.6	61.6	176.4	89.9	39.5	53.4	63.3	وسائل النقل
Machinery , Equipment and Others	138.3	140.1	81.6	81.9	97.4	87.9	59.1	آلات ومعدات واخرى
Gross Domestic Fixed Capital Formation	1049.2	678.0	694.0	554.1	513.4	448.5	409.3	تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي
By Economic Activity								حسب التوزيع القطاعي
1) Industries	863.5	538.9	567.1	409.5	372.8	300.0	296.0	(١) الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	20.2	17.4	11.7	2.2	8.2	11.3	10.6	- الزراعة والقنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	11.4	50.4	10.1	23.4	11.6	5.7	1.3	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	44.9	26.2	13.0	19.7	17.9	41.6	9.1	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	38.8	28.7	24.2	41.2	38.9	56.2	90.1	- الكهرباء والمياه
- Construction	15.2	3.0	3.3	7.8	7.0	10.5	11.3	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	16.7	10.1	4.6	2.0	3.4	6.7	8.8	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	74.3	62.5	187.8	92.9	42.6	52.7	56.6	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	625.7	333.7	309.6	219.7	237.5	110.2	103.9	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	16.3	6.9	2.8	0.6	5.7	5.1	4.3	- خدمات اجتماعية وشخصية
2) Producers of Government Services	180.9	135.9	124.0	143.2	139.4	147.1	111.6	(٢) منتجوا الخدمات الحكومية
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households	4.8	3.2	2.9	1.4	1.2	1.4	1.7	(٣) منتجوا الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Gross Domestic Fixed Capital Formation	1049.2	678.0	694.0	554.1	513.4	448.5	409.3	تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات

(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES

الصناعات التحويلية						الصناعات الاستخراجية			الوحدة
الجلود Leather		ملابس و أنسجة Clothes and Textiles		مشروبات كحولية Alcoholic Drinks	الاعلاف Fodder	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate	Mining and Quarrying	
جلد النعل والصوف Sole Leather and Wool	الجلد العلوي Upper Leather	الغزل Spinning	الاجواخ Textiles						السجائر Cigar- ettes
طن Ton	الف قدم مربع 1000 Sq.Ft.	طن Ton	الف ياردة 1000 Yards	مليون سيجارة Mill. Cig.	الف لتر 1000 Liter	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الفترة
87.9	1878.3	1936.3	1436.7	3184.8	6814.4	47.0	1415.1	5748.1	١٩٩٠
34.2	2264.2	2293.9	1084.1	3718.5	6280.4	47.4	1451.1	4460.8	١٩٩١
49.0	2639.7	1472.0	1100.8	3091.0	6285.1	53.5	1260.8	4295.9	١٩٩٢
59.3	2587.1	1683.5	1142.0	3465.0	6572.1	43.7	1370.1	4221.8	١٩٩٣
49.5	2196.4	1826.2	1051.9	4114.5	6453.6	50.2	1550.3	4217.9	١٩٩٤
3.0	146.8	171.4	121.0	294.3	538.1	3.7	128.7	376.3	١٩٩٣ كانون اول
2.9	227.5	190.0	123.4	318.6	417.6	3.3	114.4	375.9	(٢) ١٩٩٤ كانون ثاني
3.8	169.8	111.2	82.4	314.9	197.0	3.2	99.0	366.9	شباط
4.3	195.3	131.8	58.2	282.1	391.7	4.0	108.0	361.4	آذار
5.8	189.8	96.4	88.4	326.3	556.3	4.0	100.8	383.9	نيسان
4.5	174.7	96.4	75.4	328.9	652.9	4.4	121.8	320.6	ايار
6.3	192.6	145.6	91.1	342.2	522.3	3.9	112.8	355.1	حزيران
2.5	184.3	198.0	83.5	385.1	571.0	4.6	140.9	241.2	تموز
4.8	196.7	192.8	84.6	415.0	734.1	4.6	151.1	264.1	آب
4.0	179.8	171.8	86.6	354.9	647.8	4.6	142.9	232.7	ايلول
3.9	196.5	211.5	86.7	380.9	626.9	4.8	155.7	357.7	تشرين اول
4.7	186.4	242.5	94.4	339.0	582.6	5.0	140.1	424.9	تشرين ثاني
2.0	103.0	38.2	97.2	326.6	553.4	3.8	162.8	533.5	كانون اول

المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

(١) : تشمل الاسمنت الخام (الكلنكر) .

(٢) : معدلة.

(٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات (تابع)

(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES (CON.)

Unit Period	الكهرباء Electricity مليون ك.و.س. Mill. K.W.H.	Manufacturing								
		بطاريات سائلة Liquid Batteries	الورق والكرتون Paper and Cardboard	منتجات بتروولية Petroleum Products	مواد البناء Construction Materials			الصناعات الكيماوية Chemicals		
					انابيب معدنية Metallic Pipes	الحديد Iron	(١) الاسمنت Cement	مسحوق الصابون Deter- gents	احماض كيماوية Chemical Acids	الاسمدة Fertili- zers
الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	
1000 Ton	1000 Batt.	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton
1990	3284.8	59.5	22.6	2593.8	9.6	179.1	2786.5	32.5	1135.5	595.8
1991	3395.0	85.1	21.2	2307.2	9.3	200.3	2751.5	39.9	1299.7	602.1
1992	4062.8	86.7	17.0	2839.6	14.7	234.7	2746.0	34.3	1110.3	553.6
1993	4435.2	77.4	16.0	2814.5	16.9	181.4	3078.9	32.4	848.8	469.9
1994	4728.1	72.4	17.6	2917.9	9.8	156.7	3076.0	23.5	1381.5	749.7
1993										
Dec.	372.7	8.4	1.3	282.2	1.5	11.5	289.9	1.7	49.1	30.5
(2)										
1994										
Jan.	369.7	7.2	1.2	256.2	0.4	18.3	211.8	0.5	92.9	52.5
Feb.	327.1	5.4	1.4	226.9	0.3	13.1	197.6	0.5	103.4	47.4
Mar.	354.6	4.6	1.3	247.9	0.3	11.0	247.0	0.8	119.2	60.6
Apr.	358.7	5.6	1.4	248.7	1.0	11.0	240.6	2.1	124.0	77.2
May	384.6	4.6	1.2	239.7	0.6	9.1	290.6	5.4	124.2	65.9
June	397.5	6.3	1.5	145.1	0.9	14.3	256.4	4.3	126.7	64.4
July	431.0	6.9	1.5	179.1	1.1	10.4	236.6	0.9	126.8	64.4
Aug.	447.9	6.1	1.5	276.5	1.3	11.4	310.8	1.5	129.2	77.2
Sep.	432.2	6.5	1.6	273.5	0.8	20.0	249.6	2.2	103.6	53.7
Oct.	426.2	6.7	1.7	277.3	1.0	13.9	289.3	2.1	104.1	61.4
Nov.	389.2	5.6	1.8	246.3	0.8	16.3	268.5	2.1	115.9	61.4
Dec.	409.4	6.9	1.5	300.7	1.3	7.9	277.2	1.1	111.5	63.6

Source : Industrial Companies in Jordan.

(1) : Including Clinker.

(2) : Revised.

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(1979=100)

صناعات كيميائية		بلاستيك واسفنج	احذية وجلود	ملابس وانسجة	السجائر والتقاب	الاعلاف	مشروبات كحولية	مشروبات غازية	مواد غذائية	الرقم القياسي العام	الرقم القياسي (١) العام المعدل Revised General (1) Index	الاهمية الفترة
أدوية	عام											
Pharma- ceuticals	General	Plastic and Sponge	Footwear and Leather	Clothes and Textiles	Cigarettes and Matches	Fodder	Alcoholic Drinks	Soft Drinks	Food Items	General Index		
(2.3)	6.7	1.7	1.6	2.6	12.2	3.1	1.1	3.0	2.9	100.0		
449.7	271.7	102.9	107.8	159.6	97.3	91.9	83.7	89.6	119.0	199.8	205.8	١٩٩٠
327.1	245.0	113.2	113.6	138.3	113.6	93.4	86.0	108.2	99.8	192.5	199.9	١٩٩١
295.2	219.2	132.3	131.6	118.9	91.6	105.3	88.2	128.2	162.5	209.1	212.3	١٩٩٢
231.8	192.5	141.5	128.5	131.4	102.3	87.0	90.3	173.1	144.8	212.7	214.6	١٩٩٣
216.7	179.5	153.4	109.5	128.6	120.6	99.1	102.5	177.1	136.0	217.1	225.8	١٩٩٤
215.8	151.6	166.3	114.5	150.1	105.2	88.5	101.4	76.3	86.8	211.6	216.3	١٩٩٣ كانون اول
190.0	117.4	165.0	110.2	160.2	112.3	78.9	67.4	78.4	86.6	208.0	213.6	(٣) ١٩٩٤ كانون ثاني
252.9	147.8	154.5	112.1	106.5	111.0	76.6	37.7	83.3	91.9	190.5	195.1	شباط
222.6	131.2	146.1	112.9	109.9	98.6	96.1	87.0	169.4	90.6	197.6	205.7	آذار
202.5	173.5	150.9	116.5	116.1	113.7	96.0	107.8	169.4	85.1	207.0	217.7	نيسان
187.1	270.6	150.9	110.3	106.3	114.6	104.3	106.2	179.3	82.4	213.3	222.5	ايار
215.6	240.3	156.6	115.1	135.1	119.2	92.8	91.3	258.6	144.9	215.8	223.7	حزيران
192.7	150.4	149.3	128.1	136.7	134.7	109.3	93.2	248.4	355.9	215.2	225.6	تموز
290.6	212.9	152.8	115.6	134.8	145.7	107.8	123.9	273.8	284.5	240.1	252.4	أب
195.2	200.8	155.6	107.6	137.6	125.5	107.8	118.0	273.8	99.9	231.7	238.2	ايلول
232.1	187.7	162.3	113.5	152.1	135.1	112.4	104.8	238.0	107.6	235.8	244.9	تشرين اول
199.5	179.0	147.1	113.6	161.2	119.9	118.8	150.1	96.7	103.9	226.2	234.9	تشرين ثاني
219.5	142.6	149.9	59.0	86.1	116.9	88.3	142.4	56.5	98.7	224.3	235.6	كانون اول

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : عدلت الارقام لتشمل البوتاس والاسمدة.

(٢) : تشمل الاسمنت الخام (الكلنكر) .

(٣) : معدلة .

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CON.)

(1979=100)

Weight Period	كهرباء Electr- icity	بطاريات Batteries	ورق و كرتون Paper and Cardboard	فوسفات Phos- phate	منتجات بتروولية Petroleum Products	مواد البناء Construction Materials					Chemicals	
						اخرى Other	منتجات خشبية Wood Products	(٢) اسمنت (2) Cement	حديد Iron	عام General	المنظفات والصابون Detergents and Soap	دهانات Paints
	12.8	1.0	1.6	17.8	13.0	(1.3)	(1.5)	(3.5)	(12.6)	18.9	(3.2)	(1.2)
1990	401.7	78.2	274.8	203.3	154.9	185.1	74.2	494.1	146.4	207.7	204.5	109.7
1991	415.3	112.8	255.5	157.8	140.1	147.7	37.3	487.9	163.8	212.7	239.9	101.2
1992	496.9	113.6	249.3	152.0	169.0	219.2	55.6	487.0	195.3	239.9	203.0	117.0
1993	542.4	101.8	302.4	149.3	170.5	228.0	57.1	546.0	153.8	223.9	187.1	131.6
1994	578.2	94.6	322.5	149.2	174.4	277.0	49.9	545.5	130.3	210.9	162.5	153.6
1993												
Dec.	546.9	129.1	307.4	159.7	204.1	241.4	25.2	616.9	119.9	212.8	140.5	58.1
(3)												
1994												
Jan.	542.5	113.3	296.7	159.6	184.5	227.7	65.9	450.6	176.4	221.9	81.6	73.7
Feb.	480.0	85.8	311.8	155.7	161.9	356.2	34.8	420.6	126.9	189.8	101.7	69.3
Mar.	520.4	73.5	301.9	153.4	179.7	222.4	19.7	525.5	107.3	185.7	74.6	107.1
Apr.	526.4	88.3	304.2	163.0	191.5	218.3	32.4	512.0	111.5	186.7	142.5	200.7
May	564.3	73.1	285.2	136.1	175.8	262.2	53.7	618.4	90.8	197.3	344.2	234.3
June	583.4	98.5	339.5	150.7	94.2	201.4	82.9	545.6	143.9	217.4	257.5	241.8
July	632.4	107.3	292.7	102.4	128.6	346.8	66.4	503.5	107.5	194.0	89.2	232.4
Aug.	657.3	95.0	336.3	112.1	198.0	298.0	52.3	661.3	118.9	226.4	149.8	232.4
Sep.	634.2	100.5	337.6	98.8	199.4	295.4	48.1	531.2	198.3	254.7	188.2	245.3
Oct.	625.5	104.1	356.7	151.9	197.8	297.4	52.7	615.7	139.2	231.5	190.3	95.4
Nov.	571.1	87.9	366.1	180.4	176.1	309.7	50.2	571.4	160.6	238.2	201.4	80.2
Dec.	600.7	107.7	340.7	226.5	205.8	288.2	39.1	589.9	82.6	187.2	129.2	30.7

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : The Index has been Revised to Include Potash and Fertilizers.

(2) : Including Clinker.

(3) : Revised.

(٥٤) نشاط البناء

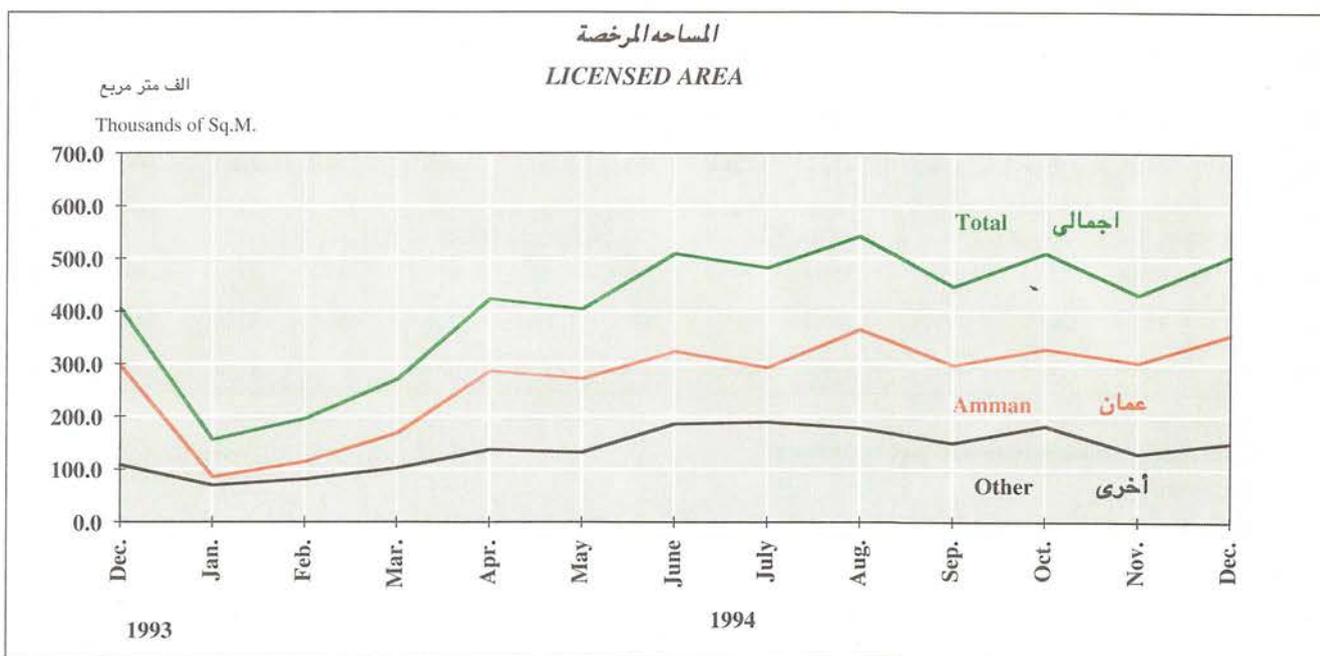
(54) CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بالآلاف الامتار المربعة

A) Solely Residential										الفترة
2) Area					1) No. of Permits					
					(أ) للسكن فقط					
					(ب) عدد الرخص					
المجموع	أخرى	الزرقاء	اربد	عمان	المجموع	أخرى	الزرقاء	اربد	عمان	
Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman	Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman	
2,477.5	214.7	85.7	425.3	1,751.8	11,691	1,438	415	3,782	6,056	١٩٩٠
4,261.7	359.5	193.4	616.9	3,091.9	17,160	2,215	951	5,191	8,803	١٩٩١
6,459.0	355.4	264.9	717.9	5,120.8	21,180	2,366	1,356	5,278	12,180	١٩٩٢
3,071.5	339.1	205.0	468.6	2,058.8	14,285	2,285	865	4,245	6,890	١٩٩٣
										(١)
3,683.8	628.5	185.9	542.6	2,326.8	16,000	4,304	814	4,683	6,199	١٩٩٤
										١٩٩٣
262.6	29.2	20.1	26.1	187.2	1,080	216	77	224	563	كانون اول
										(١)
106.9	35.6	5.5	17.2	48.6	617	238	26	174	179	١٩٩٤
147.6	30.1	10.6	21.1	85.8	760	218	50	209	283	كانون ثاني
213.4	35.0	21.2	24.7	132.5	879	271	54	204	350	شباط
302.9	53.5	15.7	46.6	187.1	1,432	392	72	388	580	آذار
312.5	53.6	17.3	43.9	197.7	1,362	362	78	415	507	نيسان
379.0	66.8	18.1	63.2	230.9	1,777	469	87	580	641	ايار
354.5	73.3	13.4	58.7	209.1	1,737	497	81	534	625	حزيران
407.3	68.3	18.7	58.4	261.9	1,686	466	90	486	644	تموز
365.4	54.9	17.3	59.1	234.1	1,565	371	72	504	618	آب
398.0	53.4	20.7	69.3	254.6	1,659	376	83	561	639	ايلول
322.6	43.6	12.0	42.1	224.9	1,240	302	53	351	534	تشرين اول
373.7	60.4	15.4	38.3	259.6	1,286	342	68	277	599	تشرين ثاني
										كانون اول

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين .

(١) : أولية.



(٥٤) نشاط البناء (تابع)

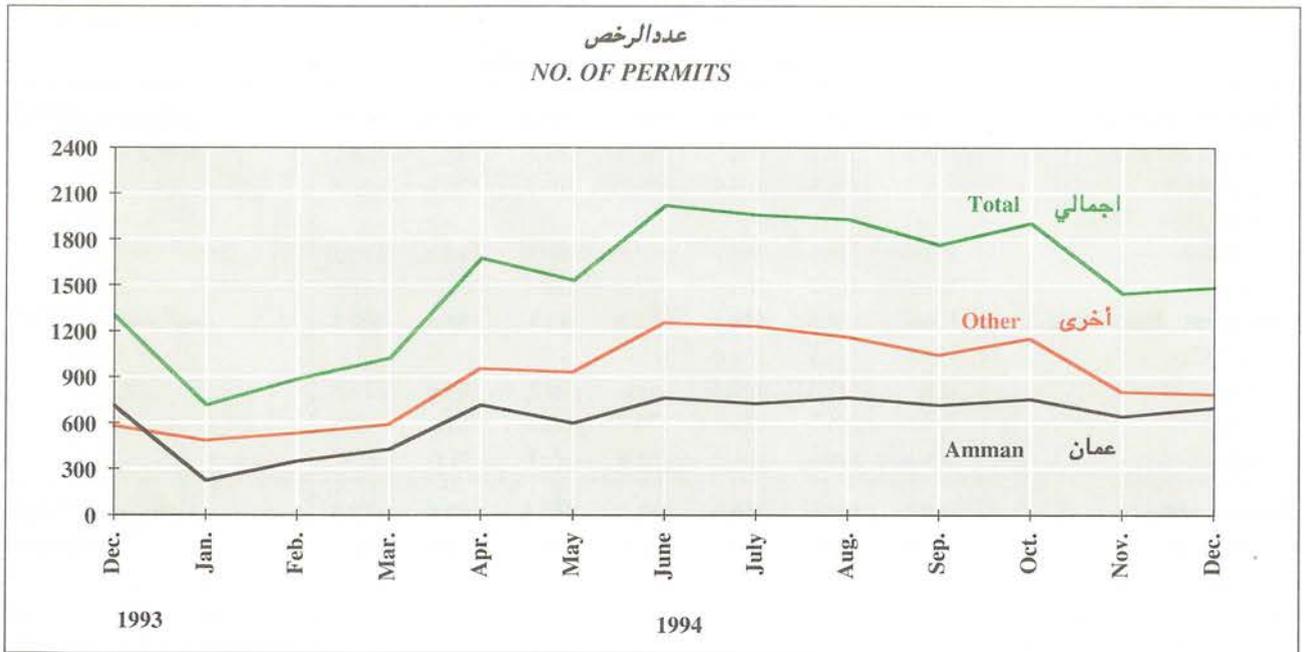
(54) CONSTRUCTION ACTIVITY (CON.)

Area in Thousands of Sq.M.

Period	المجموع العام (أ + ب) Grand Total (A+B)		B) Residential and Other ب) أبنية للسكن ولاغراض أخرى									
	المساحة (٢) Area	عدد الرخص (١) No. of Permits	٢) Area					١) No. of Permits				
			المجموع Total	أخرى Other	الزرقاء Zarqa	اربد Irbid	عمان Amman	المجموع Total	أخرى Other	الزرقاء Zarqa	اربد Irbid	عمان Amman
1990	2,658.5	11,821	181.0	19.9	3.1	3.1	154.9	130	11	7	20	92
1991	4,371.9	17,249	110.2	5.3	0.5	5.0	99.4	89	4	2	22	61
1992	6,496.5	21,191	37.5	0.5	0.0	0.5	36.5	11	1	0	3	7
1993	4,205.5	16,469	1,134.0	71.5	99.6	98.1	864.8	2184	198	261	443	1282
(1) 1994	4,875.1	18,351	1,191.3	118.4	95.5	119.2	858.2	2,351	434	272	464	1,181
1993 Dec.	403.7	1,299	141.1	14.9	8.6	8.9	108.7	219	20	26	24	149
(1) 1994												
Jan.	155.2	716	48.3	4.5	4.7	2.7	36.4	99	23	10	22	44
Feb.	195.1	887	47.5	6.0	3.6	9.8	28.1	127	23	15	23	66
Mar.	270.4	1,023	57.0	13.8	5.1	2.3	35.8	144	34	13	19	78
Apr.	423.3	1,676	120.4	7.9	6.2	7.7	98.6	244	46	18	44	136
May	403.5	1,532	91.0	5.7	7.3	4.5	73.5	170	30	23	27	90
June	509.5	2,021	130.5	13.4	7.9	16.8	92.4	244	51	28	43	122
July	482.5	1,961	128.0	19.8	5.1	19.7	83.4	224	38	21	64	101
Aug.	542.5	1,931	135.2	9.7	8.8	14.2	102.5	245	41	26	56	122
Sep.	446.9	1,764	81.5	6.2	6.8	5.7	62.8	199	28	25	48	98
Oct.	510.4	1,907	112.4	16.2	10.5	12.4	73.3	248	50	31	51	116
Nov.	431.4	1,446	108.8	5.7	17.0	9.5	76.6	206	32	30	36	108
Dec.	504.4	1,487	130.7	9.5	12.5	13.9	94.8	201	38	32	31	100

Source : Association of Jordan Engineers.

(1) : Preliminary.



(٥٥) الانتاج الزراعي

(55) AGRICULTURAL PRODUCTION

	* 1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	
(Production in 1000 Ton)	الانتاج الزراعي Agricultural Production							(الانتاج بالالف طن)
(1)								(١)
1) Plant Production								(١) الانتاج النباتي
A) Field Crops of which:								أ) محاصيل حقلية منها :
Wheat	57.1	75.4	61.8	82.9	54.5	78.8	79.8	قمح
Barley	31.8	68.9	39.9	42.4	20.6	44.9	33.0	شعير
Tobacco	3.4	3.2	1.3	2.9	2.9	3.7	2.9	تبغ
Lentils	4.8	2.8	1.2	4.1	1.6	6.5	5.2	عدس
B) Vegetables of which:								ب) خضار منها :
Tomatoes	331.5	490.3	275.5	376.9	250.4	218.7	236.8	بنورة
Eggplant	33.6	49.4	61.1	59.5	43.8	72.9	56.6	باذنجان
Cucumbers	46.0	34.2	56.2	54.3	53.1	68.0	67.2	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	27.6	30.7	40.9	44.3	23.7	33.6	34.2	زهرة وملفوف
Melons	64.3	90.3	94.3	80.5	66.7	87.0	91.3	بطيخ وشمام
C) Fruit Trees of which:								ج) أشجار مثمرة منها :
Olives	31.8	81.8	40.6	63.7	25.7	70.8	20.4	زيتون
Grapes	35.2	50.2	39.1	45.7	21.8	21.5	18.6	عنب
Citrus Fruits	106.8	160.3	151.9	154.1	166.7	101.3	118.4	حمضيات
Bananas	30.3	11.5	26.3	18.9	13.4	33.3	12.8	موز
(2)								(٢)
2) Livestock Production								(٢) الانتاج الحيواني
Red Meat	18.9	16.5	16.8	10.1	9.4	8.3	8.0	اللحوم الحمراء
Poultry Meat	87.2	80.0	70.0	50.0	43.0	68.0	63.0	الدجاج
Milk	166.5	156.0	156.2	96.4	69.4	66.4	61.5	الحليب
Eggs (mill. egg)	861.0	775.0	708.0	530.0	350.0	380.0	425.0	البيض (مليون بيضة)
(1985 = 100)	(٣) الرقم القياسي للانتاج الزراعي							(١٠٠ = ١٩٨٥)
	(3) Agricultural Production Index							
1) Plant Production	114.5	213.7	159.3	187.8	125.4	167.2	133.3	(١) الانتاج النباتي
Cereal and Pulses	101.3	168.5	108.5	136.0	89.0	142.2	125.1	الحبوب والبقول
Vegetables	275.4	154.8	119.9	146.2	100.5	120.9	123.3	الخضروات
Fruit Trees without								الاشجار المثمرة
Olives	212.0	276.0	258.7	249.1	203.0	193.1	175.7	باستثناء الزيتون
Olives	161.5	415.3	205.9	323.2	130.4	359.4	103.8	الزيتون
2) Livestock Production	180.4	164.8	153.8	104.0	83.9	105.6	100.8	(٢) الانتاج الحيواني
Red Meat	173.5	151.3	154.0	92.8	85.9	76.4	73.0	اللحوم الحمراء
Poultry Meat	158.5	145.5	127.3	90.9	78.2	123.6	114.5	الدجاج
Milk	294.8	276.3	276.6	170.7	123.0	117.6	109.0	الحليب
Eggs	165.6	149.0	136.2	101.9	67.3	73.1	81.7	البيض
Overall Index	160.0	192.6	156.9	151.7	107.5	140.6	119.3	الرقم القياسي العام
% Change	-16.9	22.8	3.4	41.1	-23.5	17.9	10.6	نسبة التغير %

Source : (1) Department of Statistics.

(2) Ministry of Agriculture / Directorate of Animal Production and Health.

(3) Central Bank of Jordan.

* : Preliminary.

المصدر : (١) دائرة الاحصاءات العامة.

(٢) وزارة الزراعة / مديرية الانتاج والصحة الحيوانية.

(٣) البنك المركزي الاردني.

* : أوليوية.

(٥٦) القوى العاملة الاردنية حسب النشاط الاقتصادي (العاملون فعلا)

(56) SECTORIAL DISTRIBUTION OF JORDANIAN LABOUR FORCE (ACTUALLY EMPLOYED)

Worker								عامل
Economic Activity	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986	النشاط الاقتصادي
Agriculture	44,400	40,848	38,266	37,692	39,658	37,736	37,436	الزراعة
Mining and Manufacturing	61,800	56,856	53,468	54,445	53,747	53,556	52,706	التعدين والصناعة التحويلية
Electricity and Water	6,600	7,176	6,815	7,329	8,349	8,536	5,418	الكهرباء والمياه
Construction	60,000	54,096	51,895	50,780	52,182	53,360	54,183	الانشاءات
Trade, Restaurant and Hotels	63,000	56,856	52,944	53,398	52,182	49,677	49,258	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport, Storage and Communication	52,200	48,576	44,557	46,068	46,963	47,107	46,302	النقل والتخزين والاتصالات
Finance, Insurance and Real Estate Services	19,800	17,664	16,774	16,229	17,741	16,861	16,748	الخدمات المالية والتأمين والعقارات
Social, Personal and Public Administration Services	292,200	269,928	259,478	257,564	250,993	242,511	230,525	الخدمات الاجتماعية والشخصية والادارة العامة
Total	600,000	552,000	524,197	523,505	521,815	509,344	492,576	المجموع

Source: Ministry of Labour.

المصدر : وزارة العمل .

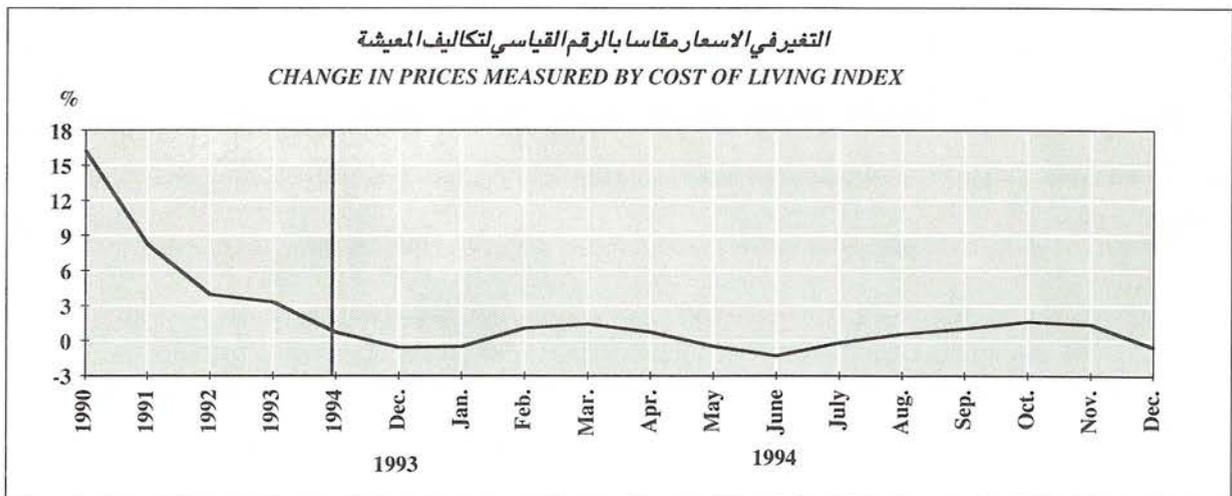
(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

(57) COST OF LIVING INDEX

(1992=100)

ملابس واحدية		المواد الغذائية								الرقم القياسي العام	الاهمية الفترة
ملابس	عام	مواد غذائية اخرى	المشروبات الكحولية و التبغ	منتجات الالبان والبيض	خضروات	فواكه	لحوم و اسماك	الحبوب و منتجاتها	عام		
Clothing	General	Other Food- stuffs	Alcoholic Drinks and Tobacco	Dairy Products and Eggs	Vegetables	Fruits	Meat and Fish	Cereal and Bakery	General	General Index	
(6.647)	8.150	(7.687)	(3.301)	(8.201)	(3.806)	(2.427)	(11.779)	(3.389)	40.590	100.000	
82.0	82.7	85.7	91.1	87.0	80.9	85.8	90.2	87.7	87.4	88.9	١٩٩٠
91.9	92.1	97.2	93.2	93.5	96.7	104.8	98.0	98.6	97.1	96.2	١٩٩١
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٢
105.3	105.8	101.3	100.1	99.4	94.5	112.9	103.9	106.1	101.9	103.3	١٩٩٣
109.1	109.9	106.7	102.2	100.2	114.0	122.3	110.4	109.1	107.9	107.0	١٩٩٤
											١٩٩٣
108.1	108.0	101.9	101.0	99.7	112.0	99.4	104.7	106.6	102.6	104.6	كانون اول ١٩٩٤
108.4	109.1	101.5	102.1	99.4	89.5	89.6	105.9	108.0	101.1	104.1	كانون ثاني
108.7	109.3	101.4	102.2	100.0	87.2	94.0	113.6	108.0	103.5	105.2	شباط
109.0	109.6	101.8	102.2	99.8	120.3	105.2	114.0	108.0	107.4	106.7	آذار
109.0	109.7	101.3	102.2	99.7	137.1	130.3	109.9	108.0	109.2	107.5	نيسان
109.0	109.7	102.4	102.2	99.7	118.0	133.0	110.4	108.9	108.0	107.0	ايار
109.1	109.9	103.0	102.2	99.9	85.2	118.2	111.9	108.6	104.6	105.6	حزيران
109.0	109.9	110.0	102.2	99.7	81.1	102.5	110.7	109.7	104.3	105.4	تموز
109.1	110.0	109.8	102.2	100.5	95.4	109.0	108.1	109.7	105.4	106.0	آب
109.1	110.0	109.8	102.2	101.5	99.7	132.7	109.3	110.0	107.8	107.1	ايلول
109.5	110.3	113.2	102.2	100.4	132.9	139.3	110.6	110.0	112.1	108.8	تشرين اول
109.5	110.3	112.7	102.2	100.5	160.4	170.4	111.4	110.0	116.7	110.3	تشرين ثاني
109.8	110.5	113.2	102.2	101.4	161.6	143.6	108.9	110.4	114.8	109.7	كانون اول

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .
ملاحظة : ارقام السنوات قبل عام ١٩٩٢ اشتمت بربط الرقم القياسي
القديم (١٩٨٦ = ١٠٠) بالرقم القياسي الجديد (١٩٩٢ = ١٠٠)
مع ملاحظة اختلاف اوزان المجموعات .



(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

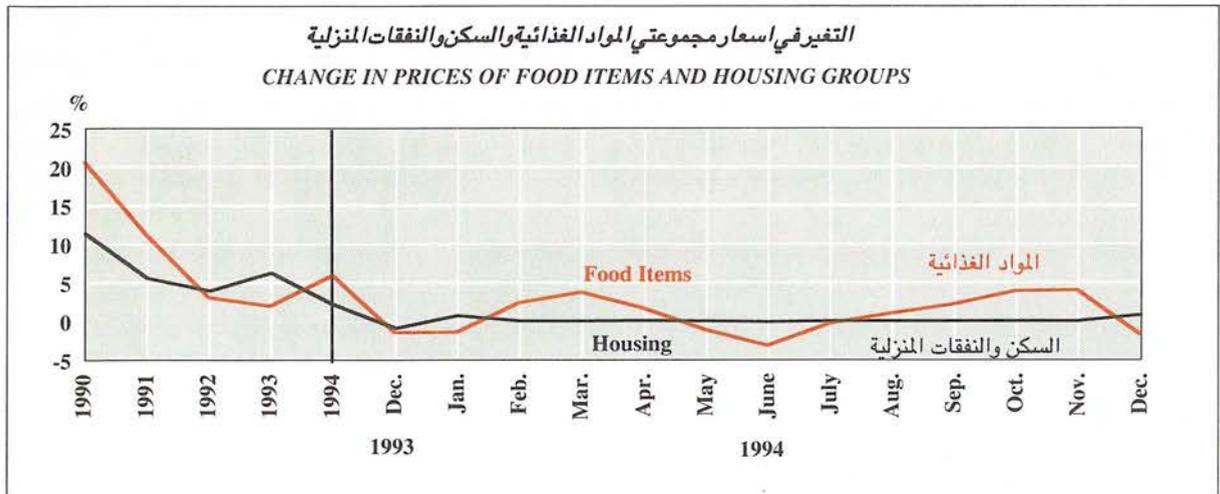
(57) COST OF LIVING INDEX (CON.)

(1992= 100)

Period	Other Goods and Services						السكن والتنفقات المنزلية Housing				Clothing & Footwear
	اخرى Other	التعليم Education	العناية الشخصية Personal Care	العناية الطبية Medical Care	النقل Transportation	عام General	اخرى Other	المحروقات و المنافع Fuels and Utilities	السكن و ملحقاته Housing and Related Expenses	عام General	احذية Footwear
			(3.395)	(2.237)	(11.157)	24.392		(5.019)	(15.782)	26.868	(1.503)
Weight	(4.098)	(3.505)	(3.395)	(2.237)	(11.157)	24.392	(6.067)	(5.019)	(15.782)	26.868	(1.503)
1990	93.8	89.7	99.8	84.9	92.0	92.4	92.6	89.4	90.7	91.1	87.7
1991	99.9	95.1	99.4	92.4	96.2	96.7	97.3	97.0	95.2	96.2	93.2
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	102.4	102.1	101.2	101.8	101.0	101.5	107.9	106.0	105.8	106.3	108.2
1994	103.6	108.9	103.1	103.9	99.9	102.6	113.8	109.4	106.3	108.6	113.0
1993											
Dec.	103.0	107.4	102.7	102.0	101.3	103.0	110.6	109.1	106.1	107.7	109.2
1994											
Jan.	103.3	107.0	103.1	103.8	100.8	102.7	114.8	109.4	105.8	108.5	112.1
Feb.	103.4	107.0	103.6	103.8	100.8	102.8	114.8	109.4	105.8	108.5	112.1
Mar.	103.4	107.0	103.6	103.8	100.8	102.8	114.8	109.4	105.8	108.5	112.1
Apr.	103.7	107.0	103.6	103.8	100.5	102.7	115.2	109.4	105.8	108.6	112.1
May	103.7	107.0	102.7	103.9	100.5	102.6	114.8	109.4	105.8	108.6	112.5
June	103.8	107.0	102.7	103.9	100.5	102.6	113.0	109.4	106.5	108.5	113.6
July	103.8	107.0	102.7	103.9	100.5	102.6	113.0	109.4	106.5	108.5	113.6
Aug.	103.5	111.0	101.7	103.9	100.5	103.0	113.0	109.4	106.5	108.5	113.6
Sep.	103.7	111.8	103.6	103.9	100.5	103.4	113.0	109.4	106.5	108.5	113.6
Oct.	103.3	111.8	103.3	103.9	100.5	103.3	113.0	109.4	106.5	108.5	113.6
Nov.	103.5	111.8	103.3	103.9	96.2	101.4	113.0	109.4	106.5	108.5	113.6
Dec.	103.7	111.8	103.3	103.9	96.2	101.4	113.0	109.4	108.0	109.4	113.6

Source : Department of Statistics.

Note : Data for Years Prior to 1992 are Derived By Linking
the Old Index (1986=100) to the New One (1992=100)
Whereas Components are Weighted Differently.



(٥٨) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان

(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN

لحم المعجل Veal Meat		لحم دجاج Poultry	صابون Soap	انسجة صوفية Woollen Textiles	الجلد العلوي Upper Leather	سولار Diesel	بنزين Gasoline	غاز Gas	خشب السويد Wood	اسمنت Cement	حديد قضبان Iron	الفترة
محلي Local	مستورد Imported											
بالفلس لكل كيلو غرام				فلس/م Fils/M	فلس / قدم ^٢ Fils/Sq.Ft.	فلس / لتر Fils / Liter	فلس/أنبوبة Fils / Unit	دينار/م ^٣ JD /M3	دينار / طن JD / Ton			
2225.0	-	997.5	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	307.8	36.0	290.3	١٩٩٠
2512.5	-	1007.5	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	١٩٩١
2300.0	2225.0	1062.4	1229.4	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	335.8	40.0	300.0	١٩٩٢
2500.0	1962.5	1170.0	1228.8	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	301.5	(١) ١٩٩٣
3000.0	1975.0	1162.5	1300.0	6600.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	301.5	(١) ١٩٩٤
												١٩٩٢
2800.0	2100.0	1130.0	1225.0	-	1430.0	105.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	الربع الاول
2200.0	2400.0	1010.0	1225.0	-	1430.0	105.0	220.0	2000.0	333.0	39.0	300.0	الربع الثاني
2200.0	2400.0	1010.0	1237.5	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	39.0	300.0	الربع الثالث
2000.0	2000.0	1100.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	43.0	300.0	الربع الرابع
												(١) ١٩٩٣
2000.0	2000.0	1190.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	303.0	الربع الاول
2000.0	2000.0	1190.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	303.0	الربع الثاني
3000.0	2000.0	1100.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	300.0	الربع الثالث
3000.0	1850.0	1200.0	1225.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	300.0	الربع الرابع
												(١) ١٩٩٤
3000.0	1900.0	1200.0	1300.0	6600.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	300.0	الربع الاول
3000.0	2000.0	1200.0	1300.0	6600.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	300.0	الربع الثاني
3000.0	2000.0	1200.0	1300.0	6600.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	303.0	الربع الثالث
3000.0	2000.0	1050.0	1300.0	6600.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	303.0	الربع الرابع

(١) : أولية.

(٥٨) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان (تابع)

(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN (CON.)

Period	قمح	أرز	سكر	قهوة	بطاطا	بندورة	تفاح	برتقال	زيت الزيتون	سمن	لحم الضأن Lamb Meat	
	Wheat	Rice	Sugar	Coffee	Potatoes	Tomatoes	Apples	Oranges	Olive Oil	Margarine	محلي	مستورد
In Fils Per Kilogram												
1990	140.0	182.5	202.8	1250.0	255.3	150.0	460.5	374.3	2366.8	468.1	3200.0	-
1991	150.0	288.0	348.0	1500.0	258.3	242.8	672.5	403.3	2800.0	472.2	3300.0	-
1992	160.0	285.0	348.0	1426.0	258.7	168.2	496.4	389.3	3000.0	511.1	4437.5	2725.0
(1)												
1993	160.0	306.5	348.0	1250.0	220.0	151.8	613.3	357.0	3000.0	511.1	4250.0	2395.0
(1)												
1994	160.0	306.5	348.0	3125.0	286.5	221.0	523.8	377.5	3000.0	511.1	4325.0	2312.5
1992												
1st. qtr.	160.0	285.0	348.0	1600.0	307.0	321.0	500.0	433.0	3000.0	511.1	4500.0	3600.0
2nd. qtr.	160.0	285.0	348.0	1600.0	274.0	174.0	500.0	433.0	3000.0	511.1	4500.0	2400.0
3rd. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	188.7	47.7	445.7	381.0	3000.0	511.1	4500.0	2400.0
4th. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	265.0	130.0	540.0	310.0	3000.0	511.1	4250.0	2500.0
(1)												
1993												
1st. qtr.	160.0	328.0	348.0	1250.0	202.0	119.0	608.0	363.0	3000.0	511.1	4250.0	2400.0
2nd. qtr.	160.0	328.0	348.0	1250.0	148.0	188.0	615.0	363.0	3000.0	511.1	4250.0	2400.0
3rd. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	269.0	74.0	615.0	363.0	3000.0	511.1	4250.0	2480.0
4th. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	261.0	226.0	615.0	339.0	3000.0	511.1	4250.0	2300.0
(1)												
1994												
1st. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	217.0	200.0	592.0	274.0	3000.0	511.1	4250.0	2350.0
2nd. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	320.0	194.0	501.0	274.0	3000.0	511.1	4350.0	2300.0
3rd. qtr.	160.0	328.0	348.0	5000.0	312.0	71.0	501.0	435.0	3000.0	511.1	4350.0	2300.0
4th. qtr.	160.0	328.0	348.0	5000.0	297.0	419.0	501.0	527.0	3000.0	511.1	4350.0	2300.0

(1) : Preliminary.

(٥٩) الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان

(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(1979 = 100)

الملابس والانسجة Clothes and Textiles	السجائر Cigar- ettes	المواد الغذائية الاشرى Other Foodstuffs	المشروبات Soft and Alcoholic Drinks	منتجات الالبان والبيض Dairy Products and Eggs	لحوم وأسمك Meat, Poultry and Fish	الفواكه Fruits	الخضروات Veget- ables	حبوب وبقول Cereal & Pulses	الرقم القياسي العام General Index	الاهمية الفترة
7.5	3.5	7.4	1.3	4.6	9.3	7.0	3.6	8.1	100.0	
198.8	291.7	163.7	343.0	248.0	199.7	213.4	174.4	184.8	233.8	١٩٩٠
211.1	297.2	216.0	388.1	252.7	205.9	247.4	205.5	191.1	245.8	١٩٩١
243.9	328.1	223.8	408.2	247.3	248.4	222.6	199.0	194.9	257.7	١٩٩٢
305.5	328.1	224.5	446.8	227.3	244.0	204.4	173.2	190.3	259.5	(١) ١٩٩٣
327.0	333.9	231.0	435.9	240.3	236.3	218.2	206.4	190.3	261.6	(١) ١٩٩٤
										١٩٩٢
228.8	328.1	226.6	408.2	250.8	253.5	252.1	314.5	196.2	260.8	الربع الاول
242.0	328.1	229.0	408.2	252.3	252.2	239.8	197.7	195.0	258.6	الربع الثاني
235.6	328.1	219.6	408.2	242.8	251.6	202.1	115.6	193.2	252.0	الربع الثالث
269.0	328.1	219.9	408.3	243.4	236.3	196.3	168.2	195.2	257.3	الربع الرابع (١) ١٩٩٣
307.0	328.1	223.8	446.8	221.2	251.6	215.8	205.7	190.3	262.7	الربع الاول
307.0	328.1	229.5	446.8	223.6	242.5	210.7	138.5	190.3	261.4	الربع الثاني
305.5	328.1	222.3	446.8	232.0	239.1	210.1	151.6	190.3	258.6	الربع الثالث
302.5	328.1	222.3	446.8	232.4	242.6	180.9	197.0	190.3	255.3	الربع الرابع (١) ١٩٩٤
312.5	328.0	222.3	436.0	235.7	234.7	188.7	184.5	190.3	254.5	الربع الاول
323.1	335.8	230.0	436.1	239.0	246.4	208.5	196.0	190.3	262.8	الربع الثاني
353.9	335.8	235.8	436.1	239.0	228.9	219.7	169.0	190.3	263.8	الربع الثالث
318.5	335.8	235.8	435.3	247.4	235.3	255.9	276.0	190.3	265.3	الربع الرابع

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : أولية.

(٥٩) الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CON.)

(1979 = 100)

	وسائل النقل Transport Equipment	السلع المنزلية المعمرة Durable Consumer Goods	المنظفات والصابون Detergents and Soap	المحروقات Fuels	مواد البناء Constru- ction Materials	الاخشاب Wood	الورق والكرتون Paper and Cardboard	الاحذية والمنتجات الجلدية Footwear & Leather Products	الادوية Pharmac- euticals
Weight	3.6	2.6	1.0	5.1	24.3	2.6	5.5	0.5	2.5
Period									
1990	387.7	278.0	243.6	353.2	241.5	343.3	196.8	219.4	193.0
1991	421.9	302.6	251.9	353.2	238.1	361.8	194.2	222.2	198.4
1992	465.0	274.7	243.4	415.3	241.7	363.3	192.0	229.7	226.9
(1) 1993	502.0	277.4	236.4	421.5	238.2	343.7	197.0	230.2	225.8
(1) 1994	522.4	238.4	235.9	425.0	234.1	343.7	178.8	232.7	226.4
1992									
1st. qtr.	445.3	264.3	264.3	400.2	237.9	361.4	195.2	229.0	202.1
2nd. qtr.	443.0	283.9	240.0	420.3	240.4	362.4	193.4	229.9	206.6
3rd. qtr.	468.1	274.0	235.6	420.3	241.7	364.7	189.9	229.9	206.6
4th. qtr.	503.7	276.6	233.6	420.3	246.8	364.7	189.3	229.9	206.6
(1) 1993									
1st. qtr.	494.5	289.7	236.6	420.3	244.1	343.7	184.6	229.9	225.8
2nd. qtr.	499.1	290.2	236.6	420.3	244.1	343.7	213.0	229.9	225.8
3rd. qtr.	512.2	271.6	236.2	420.3	233.4	343.7	213.0	229.9	225.8
4th. qtr.	502.0	258.0	236.2	425.0	231.2	343.7	177.5	231.0	225.8
(1) 1994									
1st. qtr.	504.7	241.6	236.4	425.0	230.8	343.7	168.2	231.0	225.8
2nd. qtr.	546.7	255.7	232.5	425.0	236.4	343.7	175.3	232.9	225.8
3rd. qtr.	544.3	238.8	241.1	425.0	237.3	343.7	181.3	232.9	225.8
4th. qtr.	494.0	217.6	233.7	425.0	231.7	343.7	190.4	234.1	228.0

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : Preliminary.

(٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة)

(60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)

بالفلس

ليرا ايطالي (لكل مائة) Italian Lira (Per 100)		فرنك فرنسي French Franc		فرنك سويسري Swiss Franc		مارك الماني D. Mark		جنيه استرليني Pound Sterling		دولار امريكي U. S. Dollar		
بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	
معدل الفترة												
55.7	55.4	122.6	121.8	481.4	478.3	413.0	410.3	1188.5	1180.9	665.8	661.6	١٩٩٠
55.2	54.9	121.4	120.7	477.9	475.3	412.8	410.5	1207.0	1200.5	682.2	679.5	١٩٩١
55.6	55.3	129.1	128.4	486.3	483.9	437.3	435.1	1203.0	1196.9	680.8	678.8	١٩٩٢
44.2	44.0	122.7	122.1	470.0	467.6	420.0	418.0	1042.5	1037.3	693.9	691.9	١٩٩٣
43.5	43.3	126.5	125.8	513.4	510.8	432.4	430.3	1072.3	1067.0	699.8	697.8	١٩٩٤
نهاية الفترة												
41.6	41.4	119.4	118.8	480.1	477.7	405.7	403.7	1054.7	1049.4	706.6	704.6	كانون ثاني
41.8	41.6	119.4	118.8	482.7	480.3	405.3	403.3	1041.2	1036.0	702.9	700.9	شباط
42.1	41.9	121.6	121.0	490.6	488.1	414.7	412.6	1047.3	1042.1	701.7	699.7	آذار
43.4	43.2	121.3	120.7	490.8	488.4	415.1	413.0	1044.2	1039.0	704.9	702.9	نيسان
44.0	43.8	123.5	122.9	496.1	493.6	422.8	420.7	1053.6	1048.3	700.4	698.4	ايار
43.8	43.6	125.2	124.6	507.3	504.8	428.0	425.9	1063.0	1057.7	695.8	693.8	حزيران
44.3	44.1	128.7	128.1	522.6	520.0	441.1	438.9	1071.4	1066.1	692.2	690.2	تموز
44.1	43.9	130.3	129.6	529.5	526.9	446.1	443.9	1075.6	1070.2	696.9	694.9	أب
44.6	44.4	131.9	131.2	541.4	538.8	451.2	448.9	1092.5	1087.1	697.8	695.8	ايلول
44.9	44.7	133.6	132.9	549.5	546.7	457.2	454.9	1115.6	1110.1	695.9	693.9	تشرين أول
44.2	44.0	132.4	131.7	539.8	537.1	454.3	452.1	1110.8	1105.3	698.0	696.0	تشرين ثاني
43.2	43.0	130.1	129.5	529.8	527.2	447.8	445.6	1098.1	1092.6	704.2	702.2	كانون اول
نهاية الفترة												
59.3	58.9	130.7	129.9	521.5	518.4	444.6	441.9	1279.3	1271.7	667.0	663.0	١٩٩٠
58.9	58.6	130.5	129.9	500.0	497.5	445.9	443.7	1266.1	1259.8	676.0	674.0	١٩٩١
47.0	46.8	125.6	125.0	473.9	471.5	428.4	426.3	1048.8	1043.6	692.0	690.0	١٩٩٢
41.5	41.3	120.5	119.9	481.9	479.5	409.1	407.1	1046.7	1041.5	705.0	703.0	١٩٩٣
43.4	43.2	131.7	131.0	536.9	534.2	453.6	451.3	1100.9	1095.4	702.0	700.0	١٩٩٤
نهاية الفترة												
41.5	41.3	119.4	118.8	481.5	479.1	405.4	403.4	1057.6	1052.3	706.0	704.0	كانون ثاني
41.6	41.4	120.5	119.9	489.9	487.5	409.6	407.6	1041.7	1036.5	700.0	698.0	شباط
43.2	43.0	122.7	122.1	495.1	492.6	419.2	417.1	1040.2	1035.0	701.0	699.0	آذار
44.1	43.9	123.6	123.0	498.6	496.1	422.8	420.8	1063.3	1058.0	699.0	697.0	نيسان
43.9	43.7	124.5	123.9	499.2	496.7	425.6	423.5	1057.0	1051.7	700.0	698.0	ايار
44.0	43.8	127.0	126.4	517.4	514.8	435.0	432.8	1067.1	1061.8	690.0	688.0	حزيران
43.9	43.7	128.8	128.2	520.2	517.6	440.0	437.8	1075.8	1070.4	696.0	694.0	تموز
44.2	44.0	129.9	129.3	527.7	525.1	445.0	442.8	1076.0	1070.6	700.0	698.0	أب
44.9	44.7	132.2	131.5	543.7	541.0	450.9	448.7	1103.0	1097.5	699.0	697.0	ايلول
44.9	44.7	134.1	133.4	550.0	547.3	458.9	456.6	1125.1	1119.5	693.0	691.0	تشرين أول
43.5	43.3	130.5	129.9	528.7	526.1	447.6	445.4	1099.5	1094.0	703.0	701.0	تشرين ثاني
43.4	43.2	131.7	131.0	536.9	534.2	453.6	451.3	1100.9	1095.4	702.0	700.0	كانون اول

(١) : السعر الرسمي .

(٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة) (تابع)

(60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)(CON.)

In Fils

	ليرة سورية (١)		دينار عراقي (١)		ليرة تركية (لكل مائة)		دينار كويتي		ريال سعودي		ليرة لبنانية (لكل مائة)		ين ياباني (لكل مائة)	
	Syrian Lira (1)		Iraqi Dinar (1)		Turkish Lira		Kuwaiti Dinar		Saudi Riyal		Lebanese Lira (Per 100)		Japanese Yen (Per 100)	
	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying
	Period Average													
1990	59.3	58.9	2142.1	2128.0	25.6	25.6	1337.0	1327.7	177.7	176.4	99.6	98.9	462.1	459.1
1991	60.8	60.5	2196.2	2184.5	16.8	16.7	2390.5	2378.5	182.0	181.1	73.9	73.5	507.7	505.1
1992	60.7	60.4	2192.6	2181.6	10.2	10.1	2323.9	2312.3	181.8	180.8	44.8	44.6	538.7	536.0
1993	61.9	61.6	2235.4	2224.1	6.6	6.5	2304.1	2292.7	185.2	184.3	39.9	39.7	626.5	623.4
1994	62.4	62.1	2248.8	2237.8	2.7	2.6	2348.7	2336.7	186.8	185.9	41.7	41.5	686.2	682.7
1994														
Jan.	63.1	62.8	2275.8	2264.8	4.8	4.7	2361.3	2349.3	188.6	187.7	41.4	41.2	634.8	631.6
Feb.	62.7	62.4	2263.4	2252.4	4.1	4.0	2345.5	2333.5	187.6	186.7	41.3	41.1	662.3	659.0
Mar.	62.6	62.3	2259.8	2248.8	3.5	3.4	2350.9	2338.9	187.3	186.4	41.4	41.2	667.9	664.6
Apr.	62.9	62.6	2269.8	2258.8	2.5	2.3	2372.4	2360.4	188.1	187.2	41.7	41.5	681.5	678.2
May	62.4	62.1	2255.5	2244.5	2.2	2.1	2353.1	2341.1	187.0	186.1	41.5	41.3	677.4	674.0
June	62.0	61.7	2240.5	2229.5	2.3	2.2	2340.4	2328.4	185.7	184.8	41.4	41.2	678.9	675.1
July	61.7	61.4	2228.8	2217.8	2.3	2.2	2338.7	2326.7	184.7	183.8	41.3	41.1	702.7	699.2
Aug.	62.2	61.9	2244.1	2233.1	2.3	2.2	2340.4	2328.4	186.0	185.1	41.7	41.5	698.5	695.0
Sep.	62.2	61.9	2191.0	2180.2	2.2	2.1	2347.4	2335.4	186.2	185.3	41.9	41.7	707.3	703.8
Oct.	62.0	61.7	2241.0	2230.0	2.1	2.0	2344.5	2332.5	185.7	184.8	41.9	41.7	706.5	703.0
Nov.	62.2	61.9	2247.6	2236.6	2.0	1.9	2339.5	2327.5	186.3	185.4	42.1	41.9	713.1	709.5
Dec.	62.8	62.5	2267.7	2256.7	2.0	1.9	2350.3	2338.3	188.0	187.1	42.7	42.5	703.4	699.9
	End of Period													
1990	59.5	59.1	2146.0	2133.0	22.8	22.7	-	-	177.9	176.8	79.2	78.7	493.8	490.9
1991	60.3	60.0	2177.0	2166.0	13.4	13.3	2379.0	2367.0	180.5	179.6	77.0	76.6	540.2	537.5
1992	61.7	61.4	2228.0	2217.0	8.2	8.1	2288.0	2277.0	184.7	183.8	37.7	37.5	555.4	552.6
1993	62.9	62.6	2270.0	2259.0	5.0	4.9	2357.0	2345.0	188.2	187.3	41.3	41.1	631.0	627.9
1994	62.6	62.3	2261.0	2250.0	1.9	1.8	2342.0	2330.0	187.4	186.5	42.7	42.5	704.5	701.0
1994														
Jan.	63.0	62.7	2274.0	2263.0	4.2	4.1	2360.0	2348.0	188.5	187.6	41.4	41.2	645.3	642.1
Feb.	62.4	62.1	2254.0	2243.0	3.9	3.8	2336.0	2324.0	186.9	186.0	41.2	41.0	671.2	667.9
Mar.	62.5	62.2	2257.0	2246.0	3.3	3.2	2361.0	2349.0	187.1	186.2	41.4	41.2	682.3	678.9
Apr.	62.3	62.0	2251.0	2240.0	2.2	2.1	2350.0	2338.0	186.6	185.7	41.4	41.2	689.1	685.7
May	62.4	62.1	2254.0	2243.0	2.3	2.2	2350.0	2338.0	186.9	186.0	41.6	41.4	670.9	667.6
June	61.5	61.2	2222.0	2211.0	2.3	2.2	2336.0	2324.0	184.2	183.3	41.1	40.9	696.8	693.3
July	62.1	61.8	2241.0	2230.0	2.3	2.2	2337.0	2325.0	185.8	184.9	41.6	41.4	696.1	692.6
Aug.	62.4	62.1	2254.0	2243.0	2.2	2.1	2349.0	2337.0	186.8	185.9	41.9	41.7	703.4	699.9
Sep.	62.3	62.0	2251.0	2240.0	2.2	2.1	2354.0	2342.0	186.5	185.6	42.0	41.8	708.5	705.0
Oct.	61.8	61.5	2232.0	2221.0	2.0	1.9	2340.0	2328.0	184.9	184.0	41.8	41.6	712.2	708.7
Nov.	62.7	62.4	2264.0	2253.0	2.0	1.9	2350.0	2338.0	187.6	186.7	42.5	42.3	710.9	707.4
Dec.	62.6	62.3	2261.0	2250.0	1.9	1.8	2342.0	2330.0	187.4	186.5	42.7	42.5	704.5	701.0

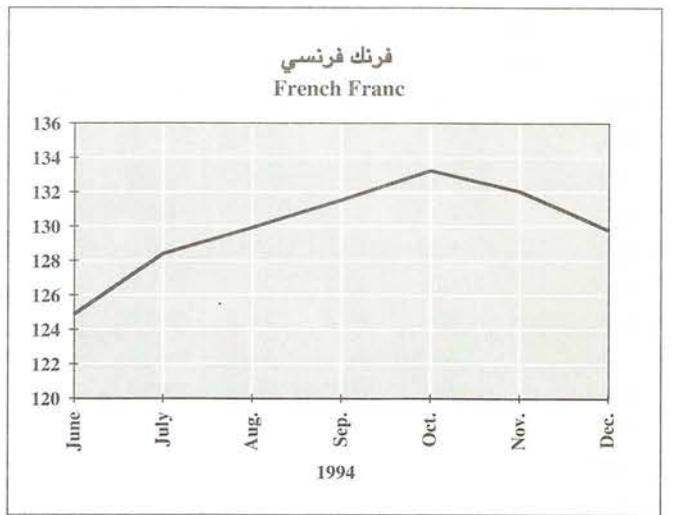
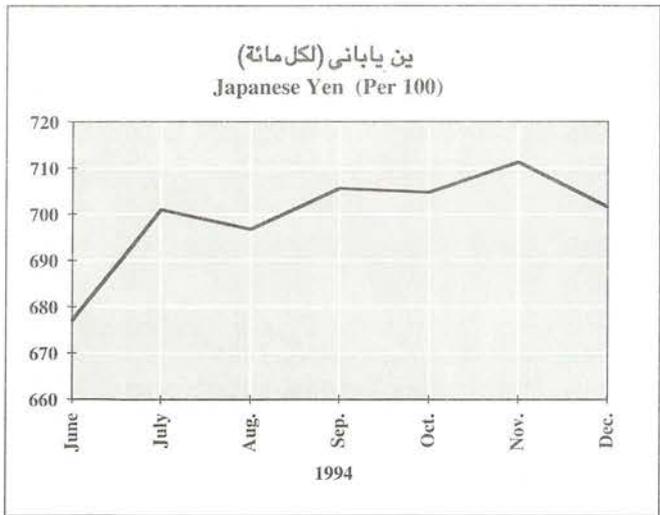
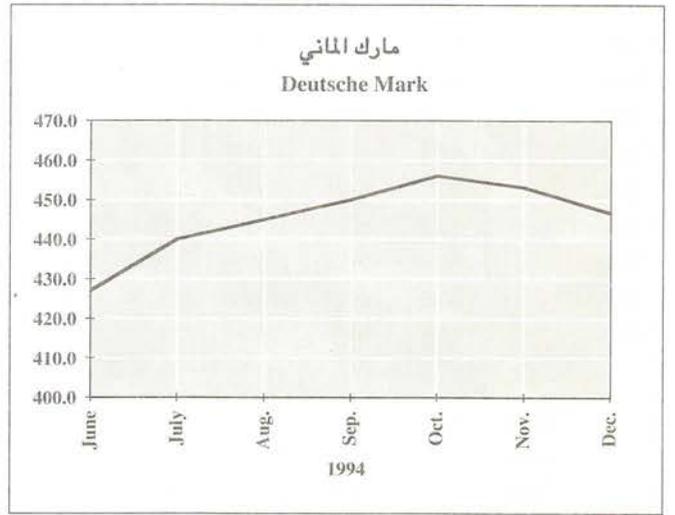
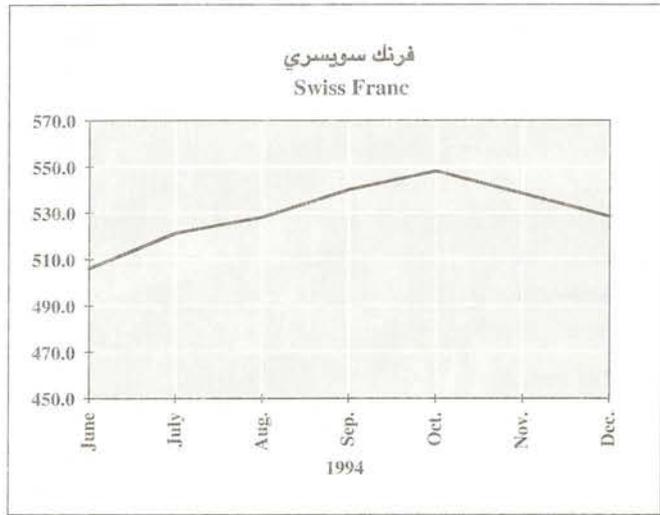
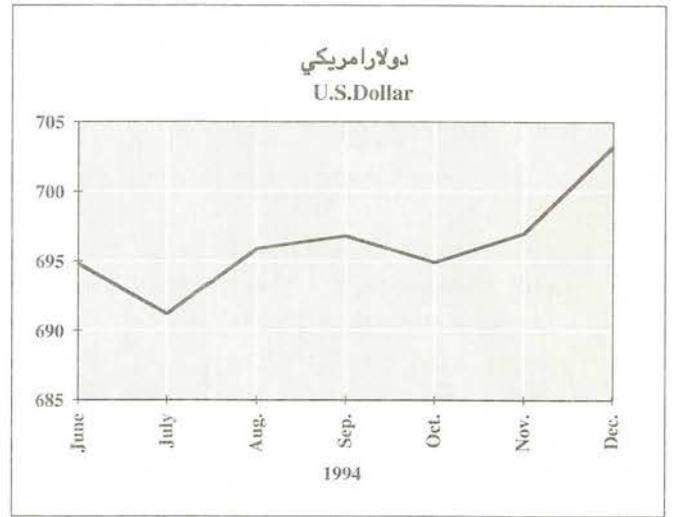
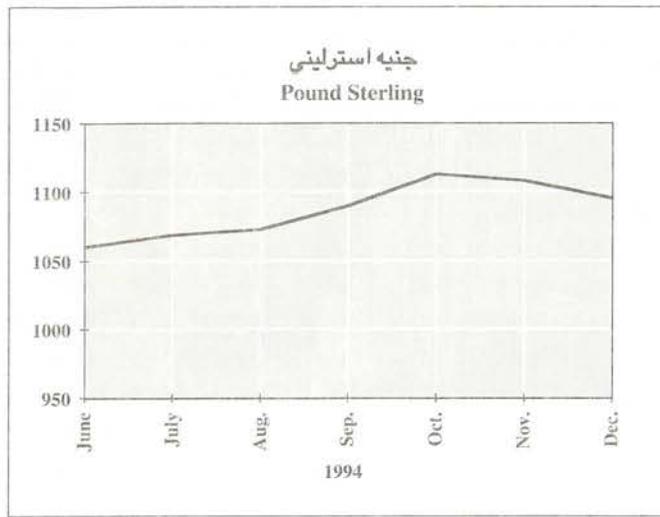
(1) : Official Rate.

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

Exchange Rates of Major Foreign Currencies

بالفلس

In Fils



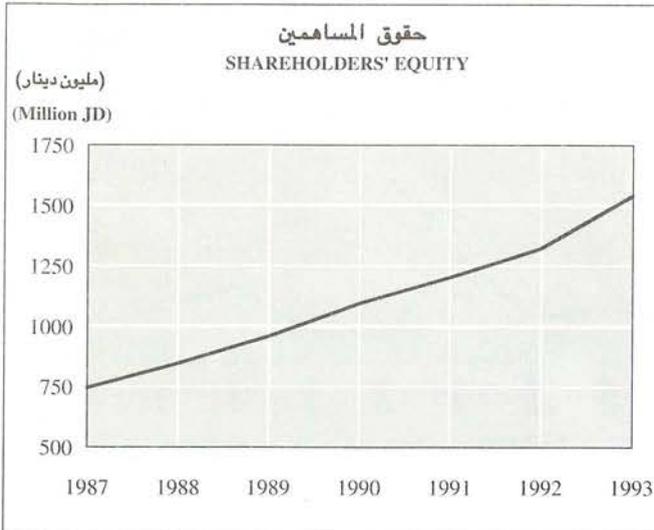
(٦١) ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

(61) PROFITABILITY OF JORDANIAN SHAREHOLDING COMPANIES

Sector	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	القطاع
All Sectors								جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	214.2	217.1	208.7	209.9	208.0	111.6	64.3	- قبل الضرائب
- After Tax	143.2	158.3	150.6	170.2	174.7	86.5	52.4	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	13.9	16.4	17.4	19.2	21.7	13.2	8.6	- قبل الضرائب
- After Tax	9.3	12.0	12.5	15.5	18.2	10.2	7.0	- بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector								قطاع البنوك والشركات المالية
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	126.1	105.7	88.1	93.2	79.4	59.8	39.9	- قبل الضرائب
- After Tax	93.9	79.7	67.4	72.8	56.9	50.5	36.2	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	18.1	18.7	17.5	20.0	19.9	16.0	11.7	- قبل الضرائب
- After Tax	13.5	14.1	13.4	15.6	14.3	13.5	10.6	- بعد الضرائب
Insurance Sector								قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	8.0	8.5	7.0	5.3	4.5	3.7	3.4	- قبل الضرائب
- After Tax	5.2	5.8	4.5	3.6	3.4	2.6	2.3	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	22.2	24.6	21.4	16.8	15.5	14.0	16.1	- قبل الضرائب
- After Tax	14.4	16.8	13.8	11.4	11.7	9.8	10.9	- بعد الضرائب
Services Sector								قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	14.6	11.2	3.9	1.8	2.1	-0.8	0.2	- قبل الضرائب
- After Tax	9.5	7.4	1.3	0.2	1.5	-1.4	-0.9	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	14.1	14.5	5.7	2.6	3.3	-1.1	0.3	- قبل الضرائب
- After Tax	9.2	9.6	1.9	0.3	2.3	-1.9	-1.3	- بعد الضرائب
Manufacturing Sector								قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	65.5	91.7	109.7	109.6	122.0	48.9	20.8	- قبل الضرائب
- After Tax	34.6	65.4	77.4	93.6	112.9	34.8	14.8	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	9.3	14.2	18.4	20.8	26.2	13.2	6.6	- قبل الضرائب
- After Tax	4.9	10.2	13.0	17.8	24.2	9.4	4.7	- بعد الضرائب

Source : A.F.M., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : سوق عمان المالي ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.



(٦٢) الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا برأس المال المكتتب به

(62) SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY SUBSCRIBED CAPITAL

(1985=100)

نسبة التغير %	الرقم القياسي العام General Index	شركات الخدمات Services Companies	شركات الطاقة الكهربائية Electri- city Companies	شركات الصناعة والتعدين Manufacturing and Mining Companies	شركات التأمين Insurance Companies	البنوك والشركات المالية Banks and Financial Institutions	الفترة Period
16.4	155.6	211.5	76.6	186.1	116.5	133.5	1990
-5.7	146.7	198.5	70.9	189.6	125.5	113.4	1991
28.4	188.3	231.6	89.3	244.8	188.6	146.0	1992
37.0	257.9	250.0	147.6	326.0	246.3	219.4	1993
							(1)
-7.9	237.6	264.6	130.6	276.5	225.8	219.4	1994
							1993
2.6	243.6	217.0	150.0	297.0	242.9	218.0	Dec. كانون اول 1994
5.7	257.5	229.8	159.9	306.1	248.5	235.4	Jan. كانون ثاني
0.3	258.2	241.2	156.4	300.9	248.3	239.9	Feb. شباط
1.4	261.7	256.3	151.4	300.6	243.0	246.8	Mar. آذار
-4.1	250.9	254.1	143.8	288.7	227.4	236.0	Apr. نيسان
-2.4	244.9	252.9	144.3	284.1	234.1	227.3	May ايار
-3.7	235.9	255.0	138.0	274.3	228.9	217.6	June حزيران
5.2	248.2	257.1	129.8	277.6	224.6	239.6	July تموز
-6.2	232.7	290.5	116.0	276.3	223.2	209.6	Aug. آب
-5.8	219.2	297.7	111.4	255.9	216.9	197.8	Sep. ايلول
0.8	220.9	290.2	109.3	262.2	207.5	198.8	Oct. تشرين اول
-2.3	215.8	282.9	105.3	248.7	214.9	198.3	Nov. تشرين ثاني
							(1)
-4.9	205.2	267.8	101.9	242.8	192.7	186.1	Dec. كانون اول

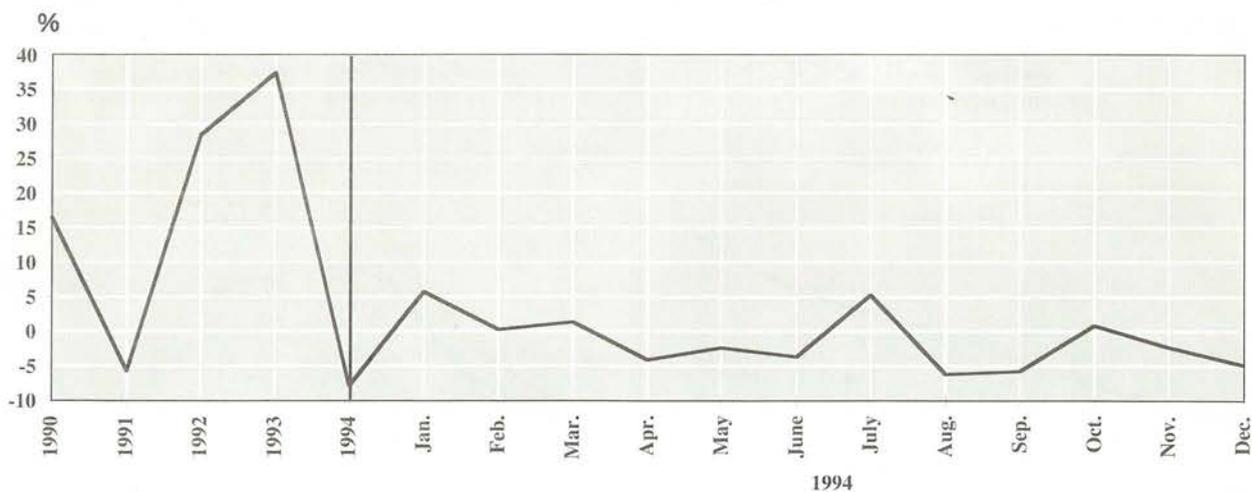
Source: Central Bank of Jordan.

(1): Preliminary.

المصدر: البنك المركزي الأردني .

(١): أولية .

التغير في الرقم القياسي لأسعار الأسهم
CHANGE IN SHARE PRICE



(٦٣) الرقم القياسي لأسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية
(اغلاق كانون أول ١٩٩١ = ١٠٠)

(1)

(63) SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET CAPITALIZATION
(December 1991 = 100)

نسبة التغير %	الرقم القياسي العام General Index	شركات الصناعة والتعدين Manufacturing and Mining Companies	شركات الخدمات Services Companies	شركات التأمين Insurance Companies	البنوك والشركات المالية Banks and Financial Institutions	الفترة Period
-13.8	80.4	73.1	80.1	77.1	92.8	1990
24.4	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	1991
29.9	129.9	145.2	161.3	144.0	115.6	1992
22.0	158.5	154.2	143.7	159.8	164.2	1993
-9.5	143.5	128.0	131.4	138.2	157.8	1994
5.5	158.5	154.2	143.7	159.8	164.2	Dec. كانون اول 1994
4.9	166.2	157.5	155.3	162.9	175.1	Jan. كانون ثاني
-0.4	165.5	155.5	154.7	161.3	175.5	Feb. شباط
-1.6	162.9	153.0	151.9	158.3	172.7	Mar. آذار
-3.9	156.5	144.2	146.6	152.5	167.9	Apr. نيسان
-2.6	152.5	137.8	144.2	147.8	165.5	May ايار
-1.1	150.8	137.3	140.0	145.4	163.3	June حزيران
-0.3	150.4	139.8	134.0	147.9	161.3	July تموز
-2.2	147.1	134.9	140.3	142.6	158.1	Aug. آب
-0.7	146.1	131.8	138.6	141.2	158.6	Sep. ايلول
-1.6	143.8	127.6	133.6	138.8	158.3	Oct. تشرين اول
1.3	145.6	128.9	134.9	136.4	160.6	Nov. تشرين ثاني
-1.4	143.5	128.0	131.4	138.2	157.8	Dec. كانون اول

Source: Amman Financial Market, Monthly Statistical Bulletin.

المصدر: سوق عمان المالي، النشرة الإحصائية الشهرية.

(1): Market Capitalization Represents the Number of Subscribed
Shares Times Closing Price of the Last Day Traded.

(١): القيمة السوقية تمثل عدد الاسهم المكتتب بها
مضروباً في سعر اغلاق آخر يوم تداول.



(٦٤) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي

(64) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

Insurance Companies	شركات التامين	البنوك والشركات المالية						المجموع العام	الفترة
		Banks and Financial Institutions							
الاردنية الفرنسية للتامين	مجموع القطاع	البنك العربي المحدود	البنك الاهلي الاردني	بنك الاسكان	البنك الاردني الكويتي	البنك الاسلامي الاردني	مجموع القطاع	المجموع العام	
Jordan French Insurance	Sector Total	Arab Bank P.L.C.	Jordan National Bank	Housing Bank	Jordan Kuwait Bank	Jordan Islamic Bank	Sector Total	Grand Total	
2.2	24.4	44.0	13.7	12.0	10.0	14.6	214.6	634.3	(١) رأس المال المكتتب به مليون دينار
حجم التداول بالالف دينار									
3369.6	6422.9	38327.2	1235.0	778.7	2420.3	1041.1	71177.1	266402.7	١٩٩٠
1226.3	4794.6	23081.6	1887.0	955.1	4743.4	489.7	75523.3	292419.5	١٩٩١
14651.3	25309.2	19690.2	14487.8	7618.7	12394.9	1893.0	202859.6	878757.4	١٩٩٢
19648.8	32946.2	51553.6	35183.1	16167.8	30234.9	7940.6	282551.9	933365.3	١٩٩٣
3618.6	7845.2	22183.7	19758.5	9640.8	14530.6	26900.5	186789.8	430365.5	١٩٩٤
55.5	153.5	2337.3	351.1	357.2	1179.4	1101.6	11913.9	42869.1	١٩٩٤
116.5	245.0	1147.8	879.0	400.3	287.8	985.2	7110.7	22321.5	آب
65.0	278.0	1010.0	631.3	318.2	195.2	637.0	5208.8	16491.7	ايلول
140.0	405.7	1891.7	1312.9	458.4	4122.1	1020.8	11843.9	30961.0	تشرين أول
17.7	139.3	1528.2	3062.6	626.6	299.3	441.5	12859.6	23864.9	تشرين ثاني
عدد الاسهم المتداولة بالالف سهم									
1691.1	3529.1	151.9	508.0	322.1	1416.1	299.1	23530.2	134382.6	كانون اول
682.7	2571.2	179.4	756.8	429.0	3487.7	170.1	35905.4	156821.4	١٩٩٠
5249.2	9360.0	160.7	3733.9	2439.5	5927.2	541.9	80820.7	344759.4	١٩٩١
5015.0	8894.3	310.1	5840.8	3239.0	9408.6	1601.2	69893.9	244314.9	١٩٩٢
1077.1	2314.3	117.2	3259.4	1613.9	4622.8	6542.7	56751.2	133838.3	١٩٩٣
19.6	48.5	12.6	81.3	69.1	380.4	284.7	3804.4	14392.3	١٩٩٤
45.0	83.8	6.3	241.6	78.5	99.6	271.2	2473.2	7837.5	آب
25.2	95.7	5.5	158.2	60.4	67.2	174.8	1432.0	5708.8	ايلول
53.4	128.2	10.2	282.1	80.1	1372.5	268.9	3282.6	10083.6	تشرين أول
7.1	55.8	8.3	682.9	110.8	99.4	119.9	4180.9	8207.8	تشرين ثاني
كانون اول									

(١) : كما هو في ١١/٣٠/١٩٩٤.

(٦٤) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي (تابع)

(64) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET (CON.)

Period	Services Companies		شركات الخدمات	Manufacturing and Mining Companies					شركات الصناعة والتعدين		
	الخطوط البحرية الوطنية Jordan National Shipping Lines	شركة الكهرباء الاردنية Jordan Electricity Company	مجموع القطاع Sector Total	مصفاة البترول الاردنية Jordan Petroleum Refinery	مصانع الاسمنت الاردنية The Jordan Cement Factories	العربية لصناعة الادوية The Arab Pharm. Manufac.	الوطنية لصناعة الصلب National Steel Industry	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج) Industrial Commercial Agricultural (Production)	العربية لصناعة الالمنيوم Arab Aluminum Industry	مجموع القطاع Sector Total	
(1) Subs. Capital Million JD	6.9	15.0	71.1	32.0	60.4	9.0	4.0	5.0	6.0	324.2	
Value of Shares Traded in Thousand of JD											
1990	1755.2	965.0	30783.5	2373.1	6648.4	6571.3	949.9	4115.1	6767.1	158019.2	
1991	751.1	1055.6	34344.0	2366.3	6180.0	7771.8	4912.9	7864.3	14168.8	177757.6	
1992	2313.7	1859.9	122604.1	4395.1	21628.2	32556.9	30954.3	13557.2	32729.9	527984.5	
1993	702.2	36143.6	107787.9	12750.7	66607.8	61726.6	7087.1	17396.3	40564.7	510079.3	
1994	6013.0	10719.5	70034.2	3437.5	21800.9	15527.7	2840.4	5178.1	5795.0	165696.3	
1994											
Aug.	2588.5	388.3	15701.5	326.4	2101.7	1418.7	237.6	122.9	324.7	15100.2	
Sep.	1165.2	434.1	6125.4	192.7	866.1	1181.6	147.6	88.8	466.1	8840.4	
Oct.	207.1	259.3	4424.4	108.0	715.7	962.5	252.3	118.7	233.5	6580.5	
Nov.	176.0	1095.9	5118.6	313.7	1886.3	1112.5	384.3	238.5	245.5	13592.8	
Dec.	261.2	453.8	2475.2	83.5	2032.0	1154.5	59.1	58.0	250.5	8390.8	
Number of Shares Traded in Thousand Shares											
1990	665.9	857.4	36355.5	305.6	5834.9	1380.0	393.8	1600.2	2270.5	70967.8	
1991	290.3	975.8	37508.0	287.5	5576.0	1576.3	1675.4	1983.1	3545.5	80836.8	
1992	920.4	1316.9	86532.2	507.3	15362.4	4138.0	6355.2	2118.1	4226.2	168046.5	
1993	287.5	15858.6	49228.1	1197.1	25366.7	7069.6	1211.0	2348.6	3563.8	116298.6	
1994	1885.3	5191.5	26974.1	339.7	7338.1	2120.7	591.3	804.1	651.7	47798.7	
1994											
Aug.	744.8	223.8	5722.2	32.3	720.4	192.5	52.3	19.6	40.2	4817.2	
Sep.	317.9	260.6	2416.3	20.4	317.3	174.1	36.5	16.7	66.8	2864.2	
Oct.	58.9	159.0	1814.2	11.4	257.7	138.9	35.8	22.8	32.9	2366.9	
Nov.	51.9	697.8	2446.0	33.4	659.9	169.2	86.9	46.5	34.1	4226.8	
Dec.	81.4	296.4	1155.1	9.0	700.5	204.5	14.0	11.9	36.0	2816.0	

(1) : As of Nov. 30, 1994.

EXTERNAL TRADE AND BALANCE OF PAYMENTS

33 - Balance of Payments According to Accrual Basis.	54 - 55
34 - Balance of Payments According to Cash Basis.	56 - 57
35 - Services Balance According to Accrual Basis.	58
External Trade and Balance of Payments (Graphic).	59
36 - External Trade by Economic Functions.	60 - 61
37 - Domestic Exports by Commodity According to S.I.T.C.	62 - 63
38 - Imports by Commodity According to S.I.T.C.	64 - 65
39 - Geographic Distribution of External Trade.	66 - 67
40 - Domestic Exports to Arab Countries According to S.I.T.C.	68 - 69
41 - Imports From Arab Countries According to S.I.T.C.	70 - 71
42 - Indices of Unit Price and Unit Volume of Domestic Exports and Imports.	72 - 73
43 - Arrivals and Departures by Nationality.	74 - 75
44 - Aqaba Port Activity.	76
45 - Foreign Exchange Permits Distributed by Area.	77
PRODUCTION	
46 - Gross National Product at Current Prices.	78
47 - Gross Domestic Product at Constant Prices.	79
48 - Gross Domestic Product Deflator.	80
49 - Sources and Uses of Gross Domestic Product at Current Prices.	81
50 - National Disposable Income and Its Appropriation at Current Prices.	82
51 - Gross Domestic Fixed Capital Formation at Current Prices.	83
52 - Industrial Production of Principal Industries.	84 - 85
53 - Industrial Production Index.	86 - 87
54 - Construction Activity.	88 - 89
55 - Agricultural Production.	90
56 - Sectorial Distribution of Jordanian Labour Force (Actually Employed).	91
PRICES	
57 - Cost of Living Index.	92 - 93
58 - Wholesale Prices of Principal Commodities in Amman.	94 - 95
59 - Amman wholesale Price Index.	96 - 97
60 - Average Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit).	98 - 99
Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Graphic).	100
61 - Profitability of Jordanian Shareholding Companies.	101
62 - Share Price Index Weighted By Subscribed Capital.	102
63 - Share Price Index Weighted By Market Capitalization.	103
64 - Shares Traded in Amman Financial Market.	104 - 105

INDEX

	page number
1- Major Economic Indicators.	4 - 7
MONEY AND BANKING	
2 - Monetary Survey of the Banking System.	8
2A - Monetary Survey of the Banking System.	9
3 - Money Supply.	10
4 - Currency Issued by Denomination.	11
5 - Factors Affecting Money Supply.	12
5A - Factors Affecting Money Supply.	13
6 - Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.	14 - 17
7 - Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks.	18 - 21
8 - Net Foreign Assets of the Banking System.	22 - 23
9 - Reserve Money.	24
10 - Licenced Banks Deposits with Central Bank of Jordan.	25
11 - Total Deposits with Licenced Banks.	26 - 27
12 - Private Sector Deposits with Licenced Banks in Foreign Currencies.	28
13 - Sectorial Distribution of Outstanding Licenced Banks' Credit.	29
14 - Licenced Banks Credit According to Type and Maturity.	30 - 31
15 - Licenced Banks Credit According to Type and Borrower.	32 - 33
16 - Major Legal Ratios Imposed on Licenced Banks.	34
17 - Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.	35
18 - Movement of Specialized Credit Institutions Loans.	36
19 - Consolidated Balance Sheet of the Financial System.	37
20 - Total Credit by Lending Institutions.	38
21 - Deposit Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions.	39
22 - Lending Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions.	40
23 - Central Bank Lending and Certificates of Deposit Rates.	41
24 - Syndicated Loans and Corporate Bonds.	42
25 - Banks' Clearing.	43
PUBLIC FANANCE	
26 - Summary of Central Government Budget.	44 - 45
27 - Central Government Domestic Revenues.	46
28 - Central Government Expenditures.	47
29 - Economic Classification of Central Government Expenditures.	48
30 - External Public Debt.	49
31 - Internal Public Debt Flow.	50 - 51
32 - Internal Public Debt Outstanding Balance.	52 - 53

Tables or parts of the tables may be reproduced or referred to provided that the Central bank of Jordan Monthly Statistical Bulletin with its date and number is especially quoted as the source.



Central Bank of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 30 No. 12

December 1994

Department of Research and Studies